І чужому научайтесь,
Й свого не цурайтесь...
Т. ШЕВЧЕНКО

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

Редакція і Адміністрація: "Svoboda", 81-83 Grand St Jersey City, N. J.
Тел.: HEnderson 4-0237
УНС: HEnderson 5-8740
New York's Telephone BArclay 7-4125

РІК LXVIII. Ч. 60. ДЖЕРЗІ СИТІ і НЮ ЙОРК, П'ЯТНИЦЯ, 31-го БЕРЕЗНЯ 1961 6 ЦЕНТІВ — 6 CENTS JERSEY CITY and NEW YORK, FRIDAY, MARCH 31, 1961 No. 60. VOL. LXVIII.

ПРЕЗИДЕНТ КЕННЕДІ ЗАПРОПОНУВАВ НОВУ БУДІВЕЛЬНУ ПРОГРАМУ

ПЕРЕДБАЧАЄ ДОВГОТЕРМІНОВІ НИЗЬКО ОПРОЦЕНТОВАНІ ПОЗИЧКИ НА БУДОВУ І МОДЕРНІЗАЦІЮ ДОМІВ

Вашингтон. — Президент Кеннеді 29-го березня звернувся до Конґресу з проєктом, в якому плянується видати на будівельну програму $3.200,000,000. В цій справі внесено до Конґресу будівельний законопроєкт, який складається з 8-ох пунктів. Ціллю цього широкого проєкту є, як заявив голова Федеральної Будівельної Аґенції д-р Роберт Вівер, „поліпшити теперішні мешканеві умови", допомагаючи власникам домів поширити, відновити і змодернізувати існуючі доми. Найважнішим пунктом в новому законопроєкті є пропозиція призначити поважнішу суму на те, щоб власники домів могли діставати позики на модернізацію домів, які можна було б сплачувати впродовж 25 років і відсотки від яких виносили б тільки 6% річно. Висота позики доходила б до $10.000. Тепер видається подібні позики, але їх висота доходить тільки до $3.500, і їх треба сплачувати до п'ятьох років, платячи до 9.7%. Голова сенатської будівельної підкомісії сенатор Джан Спаркман заявив, що вже 4-го квітня почнуться переслухання в справі цього законопроєкту, які мали б потривати два тижні. Голова будівельної підкомісії в Палаті Репрезентантів конґресмен Алберт Рейнс заявив, що ним очолювана підкомісія почне працю над цим проєктом негайно після того, як Сенат його вирішить. Внесений будівельний законопроєкт здійснює давнішу обіцянку Президента подбати про те, щоб в першу чергу відновити американські міста, модернізувати в них житлові приміщення. На цю ціль призначена велика сума $3.190,000,000, але з неї до 30-го червня 1963-го року, це значить в найближчих двох роках, мають видати одну третю. Президент пропонує також будову нових домів. Ці морґеджі могли б тривати 40 років, і з них легко могли б користати всі ті, які бажають бути власниками домів. Уряд мав би забезпечити позики тим, які самі того не можуть зробити, коли стараються про морґежі у Федеральній Будівельній Аґенції. Окремі особи могли б діставати морґеджі у висоті від $9.000 до $15.000, а відсотки виносили б 5.5. Крім того внесений урядовий проєкт має такі пункти: 1) Треба б збудувати 100.000 нових мешканевих одиниць; 2) Неприбуткові організації, кооперативи і місцеві публічні аґенції могли б діставати морґеджі на будову мешкань для осіб, ща мають низькі або середні прибутки; 3) Міські управи могли б діставати позики від $20 мільйонів до $100 мільйонів, якщо вони самі були б рішені додати до позичених грошей свої власні фонди у висоті одної третої позиченої суми. Крім того є ще в запропованому законопроєкті дальші пункти, які мають на цілі допомагати поліпшувати мешканеві умови американців. З федеральних морґеджів зможуть користати також і місцеві управи та стейтові леґіслятури. Якщо Конґрес здійснить урядовий будівельний законопроєкт, то в найближчих роках постане значне поліпшення мешканевих умов у ЗДА.

Мешканці Вашинґтону дістали право вибирати президента і віце-президента

Вашинґтон. — Мешканці столиці ЗДА Вашинґтону, Дистрикту Колюмбія, 29-го березня дістали право голосування в президентських і віце-президентських виборах, бо того дня стейт Кензас ратифікував як 38-ий стейт 23-ту поправку до Конституції, яку Конґрес прийняв був минулого року. Ця поправка стає важною, бо її ратифікували три четверті стейтів ЗДА. Столиця матиме право вибрати трьох електорів до Колеґії Електорів, яка вибирає президента і віце-президента. З цього права скористають мешканці столиці в президентських виборах, що відбудуться в 1964-му році. Мешканці столиці боролися за це право більше як 160 років. Вони змагаються і надалі за те, щоб мати право на свою власну міську самоуправу, бо тепер столицею керують визначені Конґресом комісари.

Ощадності американців в лютому становили $36.6 більйона

Ню Йорк. — Крайове Товариство Взаємних Ощадностевих Банків повідомляє, що в місяці лютому ощадності в 515-ох банках збільшилися на $136.000,000 і становили $36.600,000,000. В січні ощадності зросли були на $170 мільйонів, а в лютому 1960 року — $ 50 мільйонів. Збільшення ощадностей настало тому, що зросли ощадностеві вкладки в банках, і тому, що щадники менше вибирали грошей з банків. Ощадностеві банки в лютому закупили вартісних паперів на суму $272 мільйонів, в тому на $100 мільйонів урядових ощадностевих бондів. В січні і лютому цих бондів банки купували на суму $206 мільйонів, що було рекордом для цих місяців. Морґеджові інвестиції в лютому ц. р. виносили $140 мільйонів, найменше в попередніх 10 місяцях.

В АМЕРИЦІ

● **Дружина Президента пані Джан Ф. Кеннеді** вже перебуває в Палм Бічі на Флориді, де вона разом із Президентом святкуватиме Великдень. На Флориду прилетіла вона зі своїми двома дітьми та з двома синами чоловікового брата генерального прокуратора Роберта Ф. Кеннеді. Пані Кеннеді вітав на летовищі її свекор, колишній амбасадор до Англії, Джозеф П. Кеннеді. В четвер на Флориду має прибути президент Кеннеді.

● **Президент Кеннеді** 28-го березня відкрив крайову збірку фондів на хрестоносний похід проти недуги пістряка. Президент говорив про те знищення, яке спричиняє ця недуга кожного року, і закликав американців до щедрої жертвенности на поборювання пістряка. Дослідами над недугою пістряка керує Американське Товариство для поборювання пістряка.

● **30-го березня** минуло 94 роки від того часу, коли царська Росія продала Америці теперішню Аляску за $7,200,000 в 1867 році. Тоді деякі часописи писали, що Аляска — „висмоктана помаранча", а інші твердили, що там є футра, риба і мінерали". Тепер вартість 50-го стейту ЗДА є така велика, що її продажна ціна являється смішно низькою.

● **У Фреймінґгемі** в Массачусетсі 27-го березня відзначили 93-річчя найстарші, мабуть, в цілому світі трійнята, які народилися в 1868-му році, і 6 тижнів після того дістали були нагороду найкращих дітей. Їх батьками були Декіл і Еллен Кофлін, які назвали свої доні Вірою, Надією і Любов'ю. Ці трійнята є тепер всі вдовами і живуть разом в приміщенні для старших осіб.

● **Славна кінова зірка** Елизабет Тейлор, яка недавно нездужала в Лондоні на дуже небезпечний рід запалення легенів і майже чудом видужала, вернулася до ЗДА і полетіла до Каліфорнії, де довший час приходитиме до здоров'я, поки зможе виступати в фільмі „Клеопатра".

ПРЕОСВ. КИР АМВРОЗІЙ СЕНИШИН ВІЗЬМЕ УЧАСТЬ У БОГОСЛУЖБАХ НА ПОХОРОНІ СЛ. П. ДМИТРА ГАЛИЧИНА



Преосв. Кир Амврозій Сенишин

Стемфорд. — Преосвященний Кир Амврозій Сенишин, єпископ Української Католицької Церкви Стемфордської дієцезії, візьме участь у похороні сл. п. Дмитра Галичина, головного предсідника Українського Народного Союзу та президента Українського Конґресового Комітету своєю приявністю на заупокійному Богослуженні та похоронних відправах в церкві св. Юра в Ню Йорку в суботу, 1-го квітня перед полуднем, повідомлено тут з Єпископської Канцелярії.

Участь у похоронах сл. п. Дмитра Галичина, що помер минулої неділі, 26-го березня, після нещасливого випадку, який йому трапився 10-го березня та в якому він, впавши на сходах зупинки підземної залізниці, зазнав смертельного потовчення голови, заповіли найвищі представники трьох інших українських братських організацій, представники УККомітету з його головою проф. Левом Добрянським на чолі, як також представники багатьох інших центральних і місцевих організацій. В похоронах візьмуть участь усі члени Головного Уряду Українського Народного Союзу, які після того відбудуть надзвичайну жалобну нараду. Свою участь у похоронах заповіли також представники багатьох інших національностей.

Тим часом, на адресу Вдови по Покійнім, п-ні Стефанії Галичин, канцелярій УНСоюзу, „Свободи" і УККомітету постійно напливають телеграми й листи з висловами співчуття після великої втрати, що їх зазнали вони та наша спільнота зі смертю сл. п. Дмитра Галичина.

УКРАЇНСЬКІ ГРОМАДИ ВШАНУВАЛИ ПАМ'ЯТЬ ШЕВЧЕНКА В СТОРІЧЧЯ ЙОГО СМЕРТИ

В Елизабеті, Н. Дж.

Українська Громада Елизабету вшанувала пам'ять Тараса Шевченка у сторіччя його смерти ювілейним концертом, що його влаштував окремий Шевченківський комітет під проводом Мирона Пінковського. На програму Концерту, що його започатковано американським гимном, який відспівала Леся Васьків, і вступним словом місцевого пароха о. Р. Боднара, склалися виступи хору „Боян", збірна декламація „Учітеся, брати мої", що її виконали діти М. Боднаренко, С. Муха і Б. Сенчій, святочна промова проф. Івана Вовчука, деклямація Г. Магмет поеми „Іржавець", сольоспів Лесі Васьків, деклямація Г. Федуна „Мені однаково", скрипкове сольо проф. В. Тритяка „Козаченьку, куди йдеш", деклямація І. Коваля поеми „Кавказ", фортепіянове сольо М. Кривокульської „Патетична соната" Бетговена, деклямація М. Боднаренка „Сотня літ минає". Після відспівання національного гимну, коротко промовив гол. касир УНСоюзу Роман Слободян, закликаючи до пожертв на пам'ятник Шевченкові у Вашинґтоні і заявляючи, що патріотична елизабетська громада складе щонайменше $ 5.000. На залі задекляровано вже $ 750.

У Брукліні, Н. Й.

Українці Брукліну вшанували пам'ять Т. Шевченка, Шевченківською Академією, влаштованою комітетом об'єднаних українських організацій. На програму академії склалися виступи церковного хору церкви св. Духа під диригентурою Л. Рейнаровича, вступне слово о. кан. Ю. Менцінського, святочна доповідь мґр. Івана Базарка, виступ струнної оркестри СУМА, збірна рецитація і деклямація у виконанні членів СУМА й інсценізація Шевченкової поеми „Сон". Під час своїх виступів хор церкви св. Духа виконав „Заповіт" Шевченка, Вкраїно люба" з опери „Катерина" комп. М. Аркаса, „Дніпро реве" Д. Січинського та інші. Солістами були М. Стефанишин, С. Галась і Л. Рейнарович. Відомий діяч-піонер Юліян Павчак закликав до пожертв на пам'ятник Т. Шевченкові у Вашинґтоні.

През. Кеннеді і прем'єр Швеції Ерляндер заявилися за скріплення ОН

Вашингтон. — В середу дня 29 березня президент Кеннеді прийняв у Білому Домі шведського прем'єра Таґе Ерляндера, який із своєю дружиною перебуває на неофіційних відвідинах у ЗДА. Після відбутої між ними конференції прем'єр Ерляндер ствердив у розмові з журналістами повну однозгідність між ними і през. Кеннеді в поглядах на актуальну міжнародну ситуацію, зокрема на конечність добиватися усіма силами скріплення Об'єднаних Націй і становища їх Генерального Секретаря Даґа Гаммершилда, бо це під сучасну пору є більше важливе, як будь-коли. Водночас із цим прем'єр Ерляндер, який вперше зустрівся із президентом Кеннеді, заявив, що Кеннеді зробив на нього велике враження. Прийняття в Білому Домі, получене з обідом, тривало дві годині і 15 хвилин.

Збільшується продукція сталі

Ню Йорк. — Інститут для дослідів продукції заліза та сталі стверджує, що продукція сталі, в тижні, який закінчився 25-го березня 1961 року, збільшилася на 2.4 відсотка в порівнянні з попереднім тижнем, і виносила 1,611-000 тонн, найбільше від червня 1960-го року. Продукція сталі в тижні, що закінчився був 25-го червня 1960-го року, становила 1,739,000 тонн. В тижні, що закінчився 18-го березня цього року, продукція сталі виносила 1,574,000 тонн. Але сталева продукція ще не працює повною парою. Збільшення сталевої продукції є показником поліпшування економіки країни, бо сталь є потрібна до численних промислів.

● **Авторський вечір Остапа Тарнавського** відбудеться заходом Об'єднання Українських Письменників „Слово" в суботу дня 1-го квітня ц. р., в залі Пластового Дому у Филаделфії при вул. 827 Норт Френклін Стріт. Про автора і його творчість говоритиме ред. Богдан Кравців. Вірші і прозу Остапа Тарнавського читатимуть Євдокія Блавацька, Володимир Біляїв й Анатоль Радванський. Початок о год. 7.30 веч.

ПОРЯДОК ПОХОРОНІВ СЛ. П. ДМИТРА ГАЛИЧИНА

Встановлено такий порядок похоронів сл. п. Дмитра Галичина, головного предсідника УНСоюзу, президента УККомітету і екзекутивного директора Комітету Пам'ятника Шевченкові:

1. У П'ЯТНИЦЮ, 31-го березня, о год. 8-ій ввечері у великій залі Українського Народного Дому при 140-142 Другій евеню в Ню Йорку буде відправлена, біля перевезеної туди на цей час домовини Покійного, велика Прощальна Панахида з участю хору „Думка". Біля домовини почесну сторожу сповнятимуть члени станиці Українських Січових Стрільців та Відділу Об'єднання б. Вояків Українців в Америці. Сидячі місця в залі займуть: по правому боці — Родина Покійного, представники преси, працівники канцелярії УНСоюзу і „Свободи", представники чужонаціональних груп, члени позамісцевих Відділів УНСоюзу. Місця по лівому боці займуть: Головний Уряд УНСоюзу, представники УККомітету, братських союзів та інших центральних організацій і поза-місцевих Відділів УНСоюзу. Після Панахиди Покійного прощатимуть в останню дорогу короткими промовами: найстарший співпрацівник і приятель Покійного, головний касир УНСоюзу Роман Слободян, виконуючий обов'язки гол. предсідника УНС Йосип Лисогір, голова УККомітету проф. Лев Добрянський, представник працівників канцелярії УНСоюзу і В-ва „Свобода" та представник УСС-ів. Порядок на залі вдержуватимуть окремі впорядчики із синьо-жовтими опасками на рукавах та члени Пласту і СУМА.

2. *В СУБОТУ, 1-го квітня, похоронні відправи почнуться о год. 9-ій ранку виносом домовини з тлінними останками* Покійного з Народного Дому, звідки автомобілем будуть перевезені до недалекої української католицької церкви св. Юра при 7-ій вулиці. Домовину винесуть з Народного Дому головні урядовці УНСоюзу і вони також внесуть її опісля до церкви та матимуть початкову почесну стійку біля домовини в церкві. Опісля їх змінять б. УСС-и та члени ОбВУА, які винесуть домовину з церкви до авта для перевезення на цвинтар. Місця в церкві будуть зайняті в такому самому порядку, як під час Панахиди в Народному Домі. Прохається слухати і повинуватись вказівкам впорядчиків.

Від церкви вирушить жалобна кавалькада автомобілів на цвинтар Кальварія. Доїзд на цвинтар автомобілями із 7-ої вулиці веде до Третьої евеню, опісля зворот два рази направо через Ст. Маркс Плейс до Другої евеню і нею вниз (зворот направо) до Деленсі стріт, тут зворот наліво і через Вільямсбурґ міст на Квінс експресвей прямо до Кальварійського цвинтаря. Підземною залізницею можна заїхати на цвинтар лінією IRT-Lexington Avenue із зупинки при Astor Place до зупинки Grand Central при 42 ій вулиці, там зійти сходами вниз до лінії Corona-Flushing і їхати нею до зупинки при 52-ій вулиці. Звідтіль один „блак" прямо та повернути праворуч до цвинтаря.

На цвинтарі, після відправ, Покійного прощатимуть над відкритою могилою головний секретар УНС д-р Я. Падох, редактор „Свободи" А. Драган та голова ОбВУА і давній співробітник та приятель Покійного, д-р Вол. Ґалан.

Після похорону відбудеться в Народному Домі традиційна тризна, під час якої передбачається ряд промов і спогадів про Покійного.

Представник Конґа гостро критикує шефа місії ОН, індійця Даяла

Об'єднані Нації. — На засіданні Генеральної Асамблеї Об'єднаних Націй в минулий вівторок 28 ц. м. офіційний представник Конґа Маріо Кардозо, різко критикував репрезентанта генерального секретаря Гаммершилда в Конґо, індійського дипломата Расшвара Даяла, закинувши йому, що це він свідомо довів до напруження атмосфери між конґолійськими властями і Об'єднаними Націями, переставши сам комунікуватись з конґолійцями, поводючись автократично та ставлячи конґолійські власті перед доконані факти. Названий конґолійський представник закинув теж самому Гаммершилдові, наче б той порушував постанови Ради Безпеки і поширював їх у некорисеть суверенности Конґа. Він докоряв Гаммершилдові, що той наполегливо просив і переконав представників Малі, Марокка, Індонезії Ґвінеї і З'єдиненої Арабської Республіки, щоб вони залишились у дорадчому комітеті Гаммершилда в справах Конґа, дармащо ті держави відкликали свої війська з Конґа та зірвали зв'язки з тамошнім леґальним центральним урядом. Взагалі, казав Маріо Кардозо, вся акція ОН в Конґо „глибоко розчаровує".

ГАРРИМАН ЗВІТУЄ ПРЕЗИДЕНТОВІ



Подорожуючий амбасадор ЗДА Аверел Гарриман, відбувши подорож по восьми країнах світу, вернувся до Вашинґтону і склав президентові Кеннеді звіт із свої поїздки. Після зустрічі з Президентом Гарриман заявив журналістам, що закордоном починають відчувати наявність нової сили і нового провідництва у Вашинґтоні і зокрема факт, що ЗДА співпрацюють тісніше з різними країнами світу. На фото: Гарриман розмовляє з президентом Кеннеді.

СПРАВА МІЖНАРОДНОГО РОЗЗБРОЄННЯ ВІДЛОЖЕНА ДО ОСЕНИ

Об'єднані Нації. — В ще одній розмові совєтського міністра закордонних справ Андрея Громика і американського амбасадора при Об'єднаних Націях Адлея Стівенсона в минулу середу 29 ц. м. узгіднено, щоб дебати над справою міжнародного роззброєння перенести щойно на осінню сесію Генеральної Асамблеї. Раніше ЗДА і СССР погодились, щоб нову конференцію роззброєння розпочати 31 липня або 1 серпня ц. р., але не можна було дійти між ними до згоди щодо складу учасників такої конференції. Після того, як Совєти розбили Лондонську 5-членну конференцію роззброєння в 1957 році, в два роки потім поведено нову конференцію з 10-ма членами — по 5 вільних держав і 5 комуністичних. Але в червні мин. року Совєти знову розбили ту конференцію, такою самою методою, а саме — просто виступили з неї. Тепер вони домагаються поширення тієї конференції ще на 5 дальших членів, з-посеред азійсько- американських країн. Американський уряд не хотів погодитись на це, не тільки тому, що такі учасники конференції не розпоряджають великими збройними силами і не грають ролі в проблемі міжнародного роззброєння, але й тому, що така конференція перетворилась би просто в совєтську пропаґандивну трибуну, при чому большевики могли б навіть зискати формальну більшість і трубіти на ввесь світ, що вільні країни не хочуть покоритися рішенню більшости. Ото ж, не погодившись у цьому пункті, Громико і Стівенсон рішили, щоб про це рішали безпосередньо Москва і Вашингтон та щоб рішення в цій справі проголошено на Генеральній Асамблеї. Хрущов хотів раніше, щоб літом цього року десь в Европі скликати надзвичайну сесію Генеральної Асамблеї Об'єднаних Націй з участю всіх голів держав, але західні великодержави рішуче відкинули таку пропозицію пропаґандивного видовища. Громико і Стівенсон погодились, щоб або вони оприлюднять коротку заяву на пленарному засіданні Політичної комісії ОН в справі відкинення точки про міжнародне роззброєння з теперішнього денного порядку Генеральної Асамблеї, або зробить це формальною короткою заявою головуючий на Політичній комісії чеський комуніст Карло Курек, не піддаючи цієї справи під голосування. Сутньою причиною відсунення цієї справи є студіювання цієї справою новою спеціяльною Комісією, що її покликав до життя през. Кеннеді. Ця Комісія готова буде з своїм звітом і конкретними внесками щойно пізнього літа цього року і тому Президент не хотів вдаватися з большевиками в передчасні безплідні розмови на цю тему.

У Москві нараджується СССР з своїми сателітами

Москва. — До Москви знову з'їхались правителі комуністичних держав, об'єднаних у т. зв. Варшавському пакті, себто з СССР і його европейських сателітів. Тільки Альбанія вислала туди свого віце-прем'єра, а комуністичний Китай заступлений амбасадором у Москві. Зрештою прибули всі прем'єри і партійні „босси". Головними предметами нарад є справи Ляосу, Конґа, Об'єднаних Націй та 20-річного економічного пляну для всього того комуністичного бльоку. Сподіваються, що Хрущов не помине нагоди, щоб виголосити знову кількагодинну промову. Громико, мабуть, складе звідомлення про свою розмову з президентом Кеннеді з минулого понеділка. Про ідею 20-річного економічного пляну для всіх країн Варшавського пакту написала у першому дні конференції „Правда", яка поручила створити Раду взаємної економічної допомоги країн Варшавського пакту.

Франція також відмовляється платити на акцію ОН в Конґо

Об'єднані Нації. — Франція повідомила генерального секретаря Об'єднаних Націй Даґа Гаммершилда, що вона не платитиме нічого на місію ОН в Конґо. Таким чином Франція збільшила число держав, які відмовились фінансувати бюджет тієї місії, включно із утриманням 20.000-го міжнародного війська в ОН. До цього часу одверто й рішуче відмовились від того обов'язку всі комуністичні країни, а також частина тих азійсько-африканських „невтральних" країн, як З'єдинена Арабська Республіка, Ґвінея чи Малі, які невдоволені з політики ОН в Конґо. Внаслідку тієї відмови Об'єднані Нації мають дефіцит у бюджеті на місію в Конґо за минулий рік кругло $ 32 мільйони, при чому вплачено на ту ціль тільки кругло $ 16 мільйонів. Американські чинники — як запевняють газети — даремне намагались переконати французького президента де Ґоля, щоби він змінив своє становище. Франція, яка має найближчі взаємини з сусідньою Бельґією, від самого початку критично ставилась до нарад в Об'єднаних Націях над справою Конґа, в яких Совєти й азійсько-африканські країни відразу все зло бачили тільки в Бельґії, і ніколи не голосувала за ніякою тамошньою резолюцією.

У СВІТІ

● **В Об'єднаних Націях** прийнято в минулому тижні нову міжнародну конвенцію в справі наркотиків, зібравши в один кодекс 9 попередніх конвенцій, прийнятих в рр. між 1912 до 1953. Залишено в силі постанови про кари за нелеґальну продукцію і торгівлю наркотиками з 1936 року. Для важности прийнятої тепер міжнародної конвенції треба ще, щоб найменше 40 держав ратифікували її в своїх парляментах.

● **В Мессині** на Сицилії відчуто в минулу п'ятницю легкий землетрус, який спонукав 240,-000 тамошніх мешканців у паніці втікати на довкільні горби. Назагал сейсмоґрафи записали 22 струснення, які проте не спричинили ніякої видатнішої шкоди. Мешканці Мессини все ще не всилі забути трагедії з 28 грудня 1908 року, коли землетрус в Мессині похоронив під звалищами домів та в щілинах розколеної землі 75,000 осіб.

● **Вільна Демократична партія** у Західній Німеччині, яка в 1957 році з великим шумом виступила з урядової коаліції, що підтримувала канцлера Конрада Аденауера, заявила свою готовість належати в майбутньому знову до міжпартійної урядової коаліції, — хоч не сказала, чи вона думає про коаліцію з опозиційними тепер соціял-демократами у випадку їх виборчої перемоги, чи з християнськими демократами Аденауера.

● **У Польщі** є тепер, за переписом із грудня 1960 р. 29,731,-000 мешканців. Сподіваються, що за 15 років населення Польщі зросте до 37 мільйонів душ, дармащо остання війна, кривавий терор німців, масові експортації, переведені большевиками і післявоєнна нужда значно зменшили природній приріст населення. Комуністичний уряд підтримує штучну, контролю народин, але Церква противиться їй.

СВОБОДА SVOBODA
УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY
FOUNDED 1893
Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc., 81-83 Grand St., Jersey City, N.J.
Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.
Subscription Rates: One year $12.00; six months $6.25; three months $3.25.—Jersey City and Foreign Rates: One year $14.00; six months $7.50; three months $4.00. For UNA members monthly 65¢.
Передплата: На рік — $12.00; на пів року $6.25; на три місяці $3.25. — В Джерзі Сіті і закордоном: — На рік $14.00; на пів року $7.50; на три місяці $4.00. — Для членів У. Н. Союзу, чоловіків і жінок, — 65 центів місячно. — За кожну зміну адреси платиться 10 центів.
Адреса: "SVOBODA," P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N.J.

ЗДА проти колоніялізму

Американський амбасадор в Португалії заявив офіційний протест проти пошкодження будинку амбасади в столиці тієї країни, Лісбоні, під час антиамериканської демонстрації, що відбулася в минулий понеділок. Водночас уряд З'єдинених Держав запротестував проти нападів, учинюваних португальськими поселенцями в африканській колонії Португалії, Анґолі, на американських місіонарів. Португальська преса продовжує гостро критикувати Америку по лінії гасел, під якими відбувалася згадана демонстрації в Лісбоні: Америка зрадила Португалію, — краще Португалії бути самітньою, як у поганому товаристві, — Америка воліє чорних дикунів, як культурних европейських союзників — і інших в подібному дусі.

Справа не маловажна. Що більше, вона далеко переступає межі лісбонських чи анґольських протиамериканських демонстрацій і дипломатичних нот протесту. Справа принципова: продовжування колоніяльної політики, що полягає в політично - адміністраційному верховодстві колоніяльної потуги та економічній експлуатації колонії, — чи переведення реформ, які підготовлять колонію до політичної самостійности й економічної самовистачальности. Англія перша вступила на шлях евлюційного пляново переходу з стану колоніяльної імперії до стану Спільноти Народів, в якій учорашні колонії діставши за підтримкою і згодою колоніяльної держави свою самостійність, залишаються з нею у дальшому зв'язку. Франція вступила на цей шлях щойно за теперішнього президента де Голя, а її останнім кроком на цьому шляху має стати французько - альжирська конференція, яка починається в Швайцарії саме з початком квітня ц. р. Еспанія і Португалія все ще тримаються давніх зразків колоніялізму в своїх заморських посілостях, а культурна відсталість в їхніх колоніях і нехіть до соціяльно - економічних реформ, до признання кольоровим автохтонам більших політичних свобод ще скріплюється фактом існування в тих двох країнах Іберійського півострова реакційно - диктаторського режиму.

Очевидно, що такий стан в еспанських і португальських колоніях дратує новопосталі азійсько - африканські держави, які користають з свого членства в Об'єднаних Націях, щоб виносити цю проблему на міжнародний форум. Як уже повідомлялось, 15-го березня на Раді Безпеки ОН і 23-го — на Генеральній Асамблеї З'єдинені Держави вперше відступили від традиції стримуватися в таких випадках від голосування і голосували за дослідження відносин в Анґолі, всупереч гострим протестам Португалії. Звідсіль і гнів її проти Америки, з якою вона, Португалія, разом перебуває у спільному політично - оборонному бльокові 15-ох держав Атлантійського пакту. Але, як пояснив амбасадор ЗДА в Об'єднаних Націях, Адлей Стівенсон, у своїй заяві 15-го ц. м. „З'єдинені Держави занедбали б свій обов'язок, як приятель Португалії, якби не висловили чесно свого переконання, що ступневе плянування і його прискорене реалізування на всьому португальському обширі є тепер необхідне для успішного політичного, соціяльного й економічного поступу всіх мешканців під португальською адміністрацією в напрямку до повного самовизначення".

Ця заява була сказана тепер у відношенні до португальської Анґолі. Але у всесвітній історії зобов'язують закони логіки, до яких належить правда, що після „а" приходить „б". Не можна таврувати свого союзника Португалію за її колоніялізм в Анґолі і вічно мовчати у справах колоніялізму свого ворога Москви. Вудро Вилсон проголосив своїх славних 14 точок, але виключив із них народи Східньої Европи. Трагічні наслідки цієї політики заважили на історії цілого людства. Зірвання Америкою з політикою „невтральности" в справі колоніялізму мусить, обов'язково й невідхильно, привести й до її кампанії проти найгіршого з усіх колоніялізмів — російсько-большевицького.

Нове збіговище в Москві

Не минуло ще й чотири місяці від минулорічної листопадової конференці в Москві, в якій брали участь представники вісімдесят і одної комуністичної партії світу і на якій мали бути вирішені всі актуальні проблеми політики міжнародного комунізму, а вже в Москві відбувається нове збіговище представників держав т. зв. Варшавського пакту в тому числі й таких комуністичних держав, які не є членами цього пакту і назверх ніякого відношення до нього не мають.

Делеґації скликаних на це збіговище держав почали з'їздитися в неділю 26-го березня, і перелік їх складу подавала московська „Правда", почавши від 27-го березня. Як виходить з цього переліку, в делеґаціях, що їх очолюють перші секретарі компартій даних країн, беруть участь голови урядів, міністри закордонних справ, міністри оборони і навіть шефи штабів восьми держав - членів Варшавського пакту, Альбанії, Болгарії, Мадярщини, Східньої Німеччини, Польщі, Румунії, СССР та ЧСР і, крім них, буцімто як обсерватори, представники партій і урядів Північної Кореї, Монгольської республіки і комуністичного Китаю. Всіх їх зустрічали з парадою заступники совєтського прем'єра і представники міністерств закордонних справ, оборони і генерального штабу совєтських збройних сил.

Конференція почалася в понеділок 27 березня, і про це повідомлено лише кількома словами в совєтській пресі. Урядові чинники водночас із цим повідомили закордонних кореспондентів, що ніяких інформацій про перебіг нарад не буде, аж до часу, поки вони не закінчаться. Не проголошено теж ніякого порядку нарад. В політичних колах здогадуються, що учасники цього збіговища обговорюватимуть проблеми сучасної міжнародної ситуації, особливо справу Ляосу, Конґа, Берліну та роззброєння і що головну промову виголосить Нікіта Хрущов, який, правдоподібно, займе становище до британської ноти в справі припинення збройних дій в Ляосі і до передання у зв'язку з цим президентом Кеннеді через Громика вимог.

Ніяких підстав для надій чи комбінацій на якусь зміну комуністичної політики у згаданих питаннях, зокрема в справі Ляосу, теперішнє збіговище в Москві не подає. Скликано його з єдиною метою протиставити наради держав-членів Варшавського пакту конференції 8-ми держав СЕАТО, що відбувається в Банґкоку, і проволікти, по змозі якнайдовше, конкретну відповідь Москви на вимоги ЗДА і Великої Британії в справі припинення збройних дій в Ляосі, даючи цим ляоським комуністам змогу поширити офензиву і закріпитися так, що вже не буде ніяких виглядів на врятування тієї країни від комуністичного загарбання.

Сьогодні певне тільки одне: справа Ляосу для вільного світу майже програна і керівники міжнародного комунізму, що зібралися в Москві буцімто на чергове засідання т. зв. Політичного консультативного комітету держав - учасників Варшавського договору, присвятять всю свою увагу розподілові роль і завдань у плянуванні чергових комуністичних агресій і загарбань.

ВИБОРЦІ ПРО ПОЛІТИКУ КЕННЕДІ

Журналіст пресового концерну Скріпса - Говарда, Семюел Лубелл, провів у 9-ох стейтах опитування серед виборців на тему дотеперішньої, двомісячної політики президента Кеннеді. Він хотів вияснити думку виборців про законодатну програму нового Президента, про можливість зустрічі Кеннеді з Хрущовим та про економічну рецесію.

Майже всі запитувані говорили з прихильністю про Президента: „він старається" або „він хоче щось зробити" — ось були найхарактеристичніші відповіді виборців. Але коли запити відносилися не до особи Президента, а до його законодатної програми, журналіст не діставав ясної оцінки, бо виборці замало знають про саму істоту урядових законопроєктів.

Найбільше зрозуміння знайшов проєкт Кеннеді про допомогу публічним початковим і середнім школам (гайскулам). І так численні виборці - протестанти в Айові, Міннесоті й Індіяні, які минулого року не голосували за Кеннеді з огляду на його приналежність до Католицької Церкви, — тепер підтримують шкільну політику Президента. Один фармер із Міннесоти сказав:

„У своїй виборчій кампанії Кеннеді заявляв, що він не дозволить, щоб Церква йому наказувала. Я йому тоді не вірив, але тепер видко, що він казав правду".

Опитувані католики твердили, що коли держава допомагає школам, то вона повинна давати допомогу всім школам, а не тільки публічним. Численні католики твердили, що Конґрес не повинен ухвалювати закону, який виключав би парохіяльні школи від федеральної допомоги. Деякі з них побоюються, що в тому випадку, якби парохіяльні школи дістали допомогу, дехто міг би думати що Католицька Церква запанувала в ЗДА.

У своїй більшості виборці не розуміють ваги інших урядових законопроєктів, але назагал вважають, що Конґрес „повинен дозволити Кеннеді зробити те, що він хоче і може зробити".

Журналіст Лубелл ствердив, що виборцям найбільше подобається те, що Кеннеді не поривається до зустрічі з Хрущовим, чого дехто з них побоювався під час виборів.

Один фармер з Айови сказав: „Я боявся, що Хрущов намовить Кеннеді до зустрічі, але новий Президент не дав себе зловити на совєтський гачок". Те саме сказав і прихильник Кеннеді — шикаґовський механік. Велике число опитуваних в засаді не є проти особистої зустрічі Кеннеді з московським диктатором, але майже всі вони гадають, що „чим пізніше це відбудеться, тим буде ліпше для ЗДА".

Велика частина опитуваних проти того, щоб Кеннеді їхав до Москви, а Хрущов до ЗДА. Майже ніхто з них не вірить, що із зустрічі Кеннеді з Хрущовим може вийти якабудь користь. Опитувані рішуче проти війни в Ляосі, але рівночасно вважають, що ЗДА не „сміють дозволити, щоб Москва захопила під свою контролю нову територію".

Цікаве становище опитуваних до справи економічної рецесії. У 1958 році більшість опитуваних турбувалася передусім економікою країни і тільки 15% цікавилися справою холодної війни. Тепер навпаки.

Лубелл подає три причини зміни настроїв американців. У 1958-му році не було міжнародної кризи і тоді, крім господарської знижки, зростали ціни на товари, головним чином на харчі; в 1958-му році число безробітних раптом побільшилося тому, що припинено замовлення на будову нових літаків.

Теперішнє безробіття має глибші причини: перенесення фабрик в інші райони; механізація промислу та конкуренція закордону. І це розуміють опитувані, зокрема безробітні, які знають, що проблема безробіття дуже складна, і що її розв'язка вимагає довшого часу та співпраці усього громадянства.

На нашу думку, цю проблему злагіднює ще й та обставина, що зорганізоване робітництво в засаді підтримує демократичний уряд президента Кеннеді, а в 1958 році воно було проти уряду Айзенгавера.

Опитування Лубелла вияснили, що Кеннеді втішається прихильністю більшости американського громадянства, і це є великим атутом в його боротьбі за здійснення своєї програми.

ШЕВЧЕНКО, ПРИЯТЕЛЬ ДІТЕЙ — БЕРЕЗНЕВЕ ЧИСЛО „ВЕСЕЛКИ"

Березневе число „Веселки" є черговою ланкою у ланцюгу шевченківських матеріялів, поміщуваних у цьому дитячому журналі. Це здебільша вірші й діялоги для декламації, рецитації та інсценізації, а саме Уляни Кравченко „Поклін Шевченкові", Михайла Дяченка „Тобі, Тарасе!" й Лесі Храпливої „Тарас Шевченко". Цей цикл прикрашений портретом Т. Шевченка, роботи В. Касіяна, світлиною пам'ятника поетові в Харкові й вступною ілюстрацією Петра Холодного, що зображає Шевченка з букварем свого укладу в оточенні дітвори. До цієї ілюстрації написана пояснальна статейка, в якій сказано про ролю поета, як виховника й культурно - освітнього діяча, що активно цікавився рідним шкільництвом, „недільними школами". Цикл Шевченківських матеріялів закриває оповістка Об'єднання Працівників Дитячої Літератури й „Веселки" про змагання-конкурс юних авторів у Шевченковому році в ділянці літературних і образотворчих праць на Шевченківську тему.

Із запланованого на цілий рік циклу українських міст з метою познайомити дітей з Рідним Краєм, вміщений вірш Романа Завадовича „Харків" з трьома світлинами.

Кінцеві зими й ранній весні присвячений вірш - загадка Б. Даниловича „Гордий пан" та настроєва поезійка Ганни Черінь „Іде весна" з бадьорими акордами пробудженої до нового життя природи. Життя природи є темою третього розділу казки Авеніра Коломийця „Громадка добродушка Дадка" (ілюстр. Миколи Бутовича) про зустріч ґномика Зуня зі слимаком - повзайхатою та про пригоду Зуня з ящіркою. Другий твір, якого акція відбувається серед карпатської природи, це казка - оперета Леонида Полтави „Червона Шапочка" з музикою Василя Безкоровайного й ілюстраціями Едварда Козака.

Менші діти знайдуть лектуру й розвагу у віршику Р. Завадовича „Вусатий котик" (ілюстр. Юрія Козака), пригоди Чап-Чалапа ЕКО про те, як лісові мешканці вивчають „Кобзаря" та в пригодах Вовка - Неситого Олександра Білоусенка (ілюстр. Віктора Цимбала) про те, як Вовчик попав у вовчу яму й зустрівся в ній з музикою - скрипалем Охрімом. Дидактичну вартість про шкідливість гордости має мініятюрка Осипа Федьковича „Лис і качка".

Приготування козаків до підводного походу під проводом Богдана - характерника є темою чергового розділу тієї історичної казки Р. Завадовича — П. Холодного. Розділ має наголовок „На Очаків!".

У числі багатий розваговий матеріял — загадки, ігри, сміховинки, рубрика нових видань, у якій обговорене свіжо видану „Веселкою" — „Віршовану абетку" Миколи Щербака з ілюстраціями Едварда Козака, дописи з дитячого життя з світлинами, кореспонденція з дітьми, народні приповідки.

Число надруковане темно-бронзовим і ясно - зеленим кольорами, багато ілюстроване, цікаве й виховне змістом.

В. Б.

ДОВГООЧІКУВАНА ЗМІНА

Апостольська Столиця по своїй природі консервативна в поглядах і несхильна приймати новин без справді глибоких студій і тривких підстав. Тим більше, здається нам, треба цінити новину, яку вперше введено в Папський Річник (шематизм) — „Аннуаріо Понтіфічьо" 1961 р., а саме назву „український" як офіційне окреслення для католиків нашої національности візантійського обряду.

В такий спосіб Апостольська Столиця проголосила католицькому світу, що наші вірні — це українці, а не якісь рутенці чи русини. Назва „рутенці", над якою давно перейшла історія, дармащо з упертою, чисто політичною впертістю піддержувала її Польща на західньо - українських землях, стала і в католицькій ієрархії тільки музейною назвою. В новому шематизмі 1961 р. вона зберігається ще тільки для Мукачівської дієцезії і додатково до української в Австралії.

Перший раз назву „українські вірні" вжито в декретах Апостольської Столиці з 1958 р., якими встановлено юрисдикцію Преосв. Івана Прашка над „вірними українцями і рутенцями візантійського обряду" Австралії та Нової Зеляндії. Спираючись на цьому декреті, о. проф. М. Войнар постійно вживав тієї назви у своїй праці про Кодекс Східнього Канонічного Права, що вийшла по-англійськи в 1958 р. І ось через два роки увійшла наша назва остаточно в шематизм 1961 р. Наші дієцезії у Львові, Станиславові, Перемишлі — це українські дієцезії (наприклад, седес „Леополієнзіс Украінорум", — „делі україні" і т. д.). В Америці маємо тепер українські дієцезії в Филаделфії, Стемфорді, Вінніпезі, Едмонтоні, Торонті, Саскатуні. Питтсбурзький екзархат є тепер для „вірних візантійського обряду з Підкарпаття", що звучить трохи дивно з погляду національного окреслення. Може це і вдоволить декого з цих вірних, а може іншим скаже подумати.

Апостольські екзархати в Бразилії, Франції, Німеччині, Англії встановлені для „українців візантійського обряду", що живуть в даній країні. Як згадано, Австралійський екзархат є для „українців і рутенців візантійського обряду". Ці різні окреслення можна пояснити уступками для самих вірних, які себе надалі називають „русинами", або політичними вимогами. Не можна, наприклад, дивуватись, що Мукачівська дієцезія є для „рутенців", або що (напевно на домагання поляків) усунено „небезпечну" назву рутенець з екзархату Лемківщини. Подекуди це ще може бути недоглядом, так само, як недоглядом слід назвати те, що „україні" часом писано великою, а часом малою літерою, або те, що в списку обрядів усі наші дієцезії та екзархати вичислені по-давньому під „рутенці".

І ще насувається рефлексія, не вільна від зерна солі. В Америці й Канаді, із сімнадцятьох признаних східніх обрядів і при численній більшості, наприклад, поляків, українці єдині мають тепер свою національну назву в католицькій ієрархії. Греки, вірмени, румуни і т. д. не мають своїх дієцезій і тому не приходять в „Аннуаріо", а поляки на цьому континенті й по цілому світі, в Польщі і у Львові — це тільки „латинники".

Певно, не це важне, і не є поважною проблемою недогляди, які ще зникнуть. Важне те, що Апостольська Столиця рішилася ввести нашу національну назву в свою ієрархічну організацію. Це — наш здобуток на важливому відтинку.

(юст)

43.000.000 УЧНІВ В ПОЧАТКОВИХ ШКОЛАХ З. Д. А.

Ню Йорк. — Президент Кеннеді запроєктував впродовж найближчих п'ятьох років видати з державної скарбниці на допомогу шкільництву велику суму 5-ох більйонів і 600 мільйонів. Але ця величезна сума є тільки частиною тих фондів, які шкільництво цієї країни потребує. В цьому шкільному році до самих початкових публічних, приватних і парафіяльних шкіл вписалося коло 43-ох мільйонів учнів. За 10 років те число збільшиться до 55 мільйонів. В 1960-му на нові шкільні будинки видали $3,500,000,000, а в цьому шкільному році на цю ціль треба буде тидати $3,650,000,000. Але будова шкільних будинків не вичерпує витрат на шкільництво, бо кожного року треба до шкіл купувати нове влаштування, що коштує сотки мільйонів долярів. З цього виходить, що шкільництво є в ЗДА одним із найкоштовніших „бизнесів", який дає працю різним промислам, і який є дуже важливий для духового і культурного росту країни. Конґрес мусить поставитися поважно до цієї справи.

З совєтської преси

ЦІНА ДАРОВАНОГО КОНЯ — В КАЗАХСТАНІ

Стара колгоспниця Шарапатхонина ніколи вельосипедним спортом не цікавилась, — пише Е. Віленчук, кореспондент „Ізвєстій" у числі з 23-го березня ц. р. — Все було їй ніколи: то робота, то господарські клопоти. Та коли стало відомо, що управа колгоспу ім. Серго, Ленінського району, Казахстанської ССР, преміює її, Шарапатхонину, вельосипедом, вона подумала: „А може спробувати?"

Але на вельосипед вона так не сіла. Може тому, що в її віці вже пізнувато затівати таке діло. А може тому, що премія виявилася на... трьох колесах. Однак, як кажуть, дарованому коневі в зуби не дивляться. Вельосипед, так вельосипед, триколісний дитячий — нехай буде й такий. Тим більше, що їсти він не просить.

Незабаром „даровані коні" у вигляді дитячих роверів, ґальош і нікому непотрібних рондлів появилися і на інших колгоспних подвір'ях. Колгоспники не переставали дивуватися щедрості управи. „Дякуємо!" — казали, хоч багатьом з них преміяльні подарунки були так само потрібні, як дитячий ровер старій і бездітній вдові Шарапатхониній.

Та ось прийшла пора діставати розрахунок за цілорічну працю. І тоді всім нагородженим у конторі колгоспу сказали:

— А з вас борг належиться.

— Який? — здивувалися власники коней з фальшивими зубами.

— З усіх разом — 415 тисяч старих рублів. А з кожного зокрема — залежно від роздрібної ціни одержаного подарунка.

Всю цю суму грошей стягнено з оплати трудоднів.

Подібну практику „нагороджування" колгоспників непотребом, що роками валявся по складах споживчої кооперації, стосовано також в колгоспі ім. Леніна, де роздано „подарунків" на 215 тисяч рублів, в колгоспі ім. Ворошилова — на 207 тисяч рублів, і в багатьох інших.

Кореспондент „Ізвєстій" апелює до суду і суддів, а тим часом по степах Казахстану гарцюють табуни „дарованих коней".

ДУТІ ЦИФРИ ФІЗКУЛЬТУРНИКІВ

У зимові дні, — пише в „Ізвєстіях" з 22-го березня ц. р. інструктор спортового товариства „Спартак" — керівники колективів фізкультури занурюються з головою в папери. Наступає пора звітности. На півметровому формулярі виповнюють вони одну по одній 72 рубрики, що мають 595 граф. Уже перша рубрика, де треба виставити загальне число фізкультурників, бентежить керівників. Ось для прикладу в одній з найбільших спортових організацій числиться 3.700 фізкультурників.

— Яким чином утворилася ця цифра? — питаємо ми голову ради колективу фізкультури тов. Рубінштейна — одного з ветеранів спорту.

— Тяжко сказати, кого взагалі вважати за фізкультурника, — відповів він. — Чи того, хто робить вранці руханку вдома чи на заводі, чи того, хто систематично займається в спортовій секції, чи може того, хто хоч один раз брав участь в туристичному поході чи зловив бодай одну рибину на ставку.

— Звідки ж все таки з'явилася цифра 3.700?

— А як же інакше? — здивувався фізкультурний керівник. — Нам щороку дають плян зростання числа фізкультурників. Треба його виконувати. От і цифра!

Всюди одна й та сама картина, — закінчує свою статтю інструктор „Спартака". — Цифри, які зовсім не віддзеркалюють правдивої ситуації, подорожують від одної інстанції до другої, там знову їх підсумовують, внаслідок чого вони зростають до неймовірних розмірів. А потім, дивуючи публіку, звучать ті цифри з трибун нарад і красуються в газетних звітах.

Володимир Янів

ШЕВЧЕНКО ВЧОРА ТА СЬОГОДНІ

(3)

І ми свідомі того, що в цю ж саму пору — рівночасно з нами — пам'ять Шевченка вшановують скрізь по цілому світі. І свідомість цієї великої спільноти українців в поклоні найбільшому українцеві радісна й велична, коли нам здається, що чуємо удари сердець наших братів, що вдарлють в один такт, — у спільному ритмі... А проте, коли вдуматися, то в цьому спільному святкуванні, поруч із монументальністю, кристься також і найбільша трагедія Шевченкового століття! Бо там, на рідних землях, у новій неволі з офіційних святочних трибун промовці та продажні науковці „фальшивими словами удавано віддають пошану тому, кого насправді хочуть розіп'яти і чию пам'ять хочуть убити. Або, щоб ужити слів самого Тараса:

> ... кують
> Кайдани в серці, а словами
> Медоточивими устами
> Цілуються, і часу ждуть,
> Чи швидко брата в домовині
> З гостей на цвинтар повезуть!

І, пригадуючи це, жаль стає за часами, коли пам'ять поета згадувано потайком, у конспіративних мешканнях із заслоненими вікнами, коли промовці наражали себе на заслання чи каторгу, бо тоді хоч хати були своїми хатами, і була в них своя правда! Во тоді за словами стояли справжні Шевченкові послідовники, а не „німії, подлії раби", не „лакеї", не „підніжки, грязь Москви".

Шевченко був завеликий, щоб його могли промовчати нові сатрапи чи сарданапали, і тому вони намагаються його здеформувати, а то й сфальшувати, бо ж інакше було б очевидним, що його грізне та гнівне слово стосується в рівній мірі большевицької Росії. Його бажання соціяльної справедливости і ненависть до панів, які мали б вказувати на Шевченка, як на „пролетарського поета" випливали з пошанування людської гідности, яку чекісти топчуть не гірше від опричників чи чиновників „охранки", змушуючи вимуштруваних яничарів до самоопльовування і роблячи з них „доносщиків та фарисеїв" у „мережаній лівреї", проклятих Шевченком. Не їм, не їм за правду стати пресвяту, за свободу! Також удар теперішнього режиму в українську родину більше пляновий і східний, ніж був за попередньої, „першої сили": знецінення большевицькою матеріяльною філософією ідеальної любови, вирвання з лона сім'ї дитини та виховання її на яничара, що з цинізмом убиває матір чи доносить на батька, знищення приватної власности, зокрема ж заступлення білих хатинок комунальними мешканнями мусіло кошмарем лягти на Україну. І якщо колись мати - кріпачка могла свою дитину тільки прихапцем нагодувати, відриваючись від панщизняної роботи, то сьогодні від дитини відриває її новітня панщина в колгоспі. Покриток розпустила по Україні не панська сваволя, а пропаґанда „вільної любови", але одночасно знищено самооборону суспільности у формі прилюдної опінії. Нових панів намножено в Україні за давньою царською рецептою, яку й пригадує Шевченко, коли то він переповідає ради московської ворони з Великого Льоху, що хоче сподіваному українському месії „розтопленим золотом залити очі" чи „чинами скрутити руки", тобто новітніх зрадників - повелителів намножено за гроші, за почесті, за становища. І як колись козачими кістками засипано болота, так в новому царстві голод скосив мільйони жертв, неначе чума по тому царстві з лопатою ходила. А скільки то людей вимордувано по совєтських концтаборах, зокрема на Соловецьких островах, де 28 років мучився останній кошовий Запоріжжя, Петро Калнишевський, з чого 25 років у кам'яному мішку. Чи треба більше аналогій, щоб пригадати, що всі великі Шевченкові суспільні ідеали в рівній мірі тепер потоптані, як були вони потоптані і за царської Росії. І як дуже на часі його апостих:

> Тоді повісили Христа,
> Й тепер не втік би Син Марії.

І тому такою непрощенною хулою мусять видаватися всі гучні святкування потойбіч залізної завіси, тим більше, що в них насамперед беруть участь ті землячки, до яких Шевченко мав стільки погорди за те, що вони гірше ворога розпинають Україну. Наче вчуваються сьогодні його слова: „п'явки, п'явки" — продажні наємники „чорнилом политі, московською блекотою", — це ті перевертні з „Розритої Могили", що „підростають", щоб помогти „москалеві господарювати та з матері полатану сорочку знімати". Це ті, що „оглухли в кайданах", що „хиляться, як і хилились", що за зразком „обсипаного пудром Кирила" „лижуть патинки" нового деспота. Це ті, що колись про Гонту говорили, як про розбійника, а сьогодні в УРЕ під гаслом „бандитизм" пишуть про Тютюнника, Мельника, Бандеру, Боровця... Це до них Шевченкові слова:

> Брешеш, людоморе;
> За святую правду, волю
> Розбійник не встане,
> Не розкує закований
> У ваші кайдани
> Народ темний!
> - - - - - - - - - - - - - -
> Ви розбійники неситі,
> Голодні ворони!

Це до них загроза, запозичена з Апокаліпси:

> Бо в день радости над вами
> Розпадеться кара,
> І повіє новий огонь
> З Холодного Яра!

Це до них загроза запозичена з Апокаліпси:

> Настане суд! Заговорить
> І Дніпро, і гори,
> І потече сторіками
> Кров у синє море
> Дітей ваших ...і не буде
> Кому помагати:
> Одцурається брат брата
> І дитини мати,
> І дим хмарою заступить
> Сонце перед вами
> І навіки прокленетесь
> Своїми синами!

І на цьому тлі „безчестія, і зради, і криводушія" — останнє питання про нашу ролю в соті роковини. Ми її усвідомимо, коли пригадаємо,

(Закінчення на стор. 7-ій)

ПЕРЕД ВІДКРИТОЮ ЩЕ ДОМОВИНОЮ НАШОГО ГОЛОВНОГО ПРЕСІДНИКА СКЛОНІМО НАШІ ГОЛОВИ В ПОШАНІ ПЕРЕД ЙОГО СВІТЛОЮ ПАМ'ЯТТЮ ТА ПОСТАНОВІМО ДОКЛАСТИ ВСІХ ЗУСИЛЬ ДЛЯ ПРОДОВЖУВАННЯ ЙОГО ВЕЛИКОГО ДІЛА: НЕВПИННОГО РОСТУ І РОЗВИТКУ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ!

ТРИБУНА У.Н.СОЮЗУ

Рік VII. | БЕРЕЗЕНЬ 1961 | Ч. 3. (72)

ЗАКЛИК З ДОМОВИНИ

Нище друкуємо останню статтю головного предсідника Українського Народного Союзу, сл. п. Дмитра Галичина, яку він написав та передав до сьогоднішнього числа „Трибуни УНСоюзу" на кілька днів перед нещасливим випадком, який закінчився трагічно його смертю. Це справжній заклик з відкритої ще домовини.

† Д. Галичин

ДЕ ЦЕЙ ПОСТУП?

Питаюсь за тим поступом, про який я писав у попередній „Трибуні УНСоюзу". Писав я про те, що ми робимо поступ в організуванні нових гленів, бо не зважаюги на те, що цього року в сігні мали ми великі снігові, а також і велике безробіття, яке досягнуло близько п'ять і пів мільйона, то все таки ми потрапили приєднати в сігні більше нових гленів, ніж це було в сігні минулого року. Бо приєднавши більше нових гленів, ми тим самим мали меншу втрату в гленах цього року. Саме в цьому напрямі ми, писав я, зробили поступ.

Та здається, що я поспішився з того роду твердженням, коли я говорив та писав, що ми робимо поступ. Бо вже місяць пізніше цього не можна сказати. Маю на думці стан гленства за місяць лютий. Отже показується, що ми мали цього року більшу втрату в гленах, ніж це мало місце в тому самому місяці в попередньому році. Минулого року втрата в гленах виносила в місяці лютому 83, а цього року вона є на 17 гленів більшою, бо виносила рівно 100. Якщо ми будемо глядіти на ту справу в такий спосіб, що втрата ста гленів не заважує багато, тоді ми могли б поставитись до цієї справи байдуже. Та всі ми знаємо, що тут не мова про втрату ста гленів, але про основну засаду кожного забезпегеневого підприємства. А ця основна засада каже, що нам треба конегно іти вперед, та збільшувати постійно організацію новими, свіжими силами, новою свіжою кров'ю. Виходяги з такої засади, ми мусимо ствердити, що так дальше не сміє бути, що ми не смімо допустити до дальших втрат у гленах.

Коли брати до уваги, що 1961-ий рік є передконвенційним роком, то згадана тут втрата у гленах є тим більше болюгою. Бо досі так бувало, що наша організація збільшувалась завжди у передконвенційних роках. Те збільшення могли бути більше ги менше, але фактом є, що воно було і то було завжди.

А коли взяти ще до уваги, що 1961-ший рік є одногасно сторіггям смерти нашого національного пророка і патрона УНСоюзу, Тараса Шевгенка, тоді взагалі трудно оправдати згадану тут втрату в гленах. Бо її взагалі не повинно бути в такому році, що є передконвенційним роком та в додатку ще й роком сторіггя смерти патрона нашої організації.

Огевидно, ми маємо ще до кінця року 10 місяців гасу, в якому ми легко могли б надробити те, що втратили. Та ги справді є ще 10 місяців гасу? Знаємо добре вже з практики, що літні місяці ніколи не були такі догідні для організаційної праці як місяці, що припадають на весну, осінь та зиму. Коли мова про зиму, то ми вже її прогаяли, отже тепер лишаються ще нам весняні та осінні місяці до праці. Тому, властиво, нам лишається тільки кілька місяців, в яких ми могли б виказати більшу активність на організаційному полі.

Фактом є, що наша організація знайшлась тепер в трудному положенні, коли мова про приєднування нових гленів, а загал гленства байдужий.

Наступні місяці, це є квітень, травень і гервень, повинні виказати надвишку в гленах. І я вірю, що ми можемо мати цю надвишку, якщо тільки візьмемось добре до організаційної праці, якщо тільки загал гленства збудиться зі сну та візьметься до дійсної праці, а не буде оглядатись та вигікувати на те, щоб за нас хтось інший зробив те, що до нас самих належить. Бо організаційний успіх може прийти тільки тоді, коли ми усі Союзовці візьмемось до праці.

Загальні Збори 153-го Відділу УНС в Филаделфії — перші вшанували пам'ять гол. предсідника Д. Галичина

Филаделфія. — В минулу неділю, 26-го березня ц. р. тут відбулися сьомі річні загальні збори одного з наймолодших і водночас найкращих Відділів УНСоюзу ч. 153 ім. пок. Луки Мишуги. У зборах взяв участь гол. секретар Ярослав Падох, який повідомив приявних про смерть бл. п. головного предсідника Дмитра Галичина нецілих чотири години раніше. Приявні зі зворушенням прияли цю трагічну вістку та в тихому смутку й пошані, стоячи віддали йому пошану.

Збори відкрив предсідник інж. Іван Скіра, який привітавши приявного секретаря Я. Падоха, віддав голос секретареві і гол. радному Іванові Одежинському та касирові Миколі Прасіцькому для звітування з праці відділу. Після уділення абсолюторії, переведено вибори й обрано новий уряд в такому складі: інж. І. Скіра — голова, адв. Т. Дармограй — заст. голови, І. Одежинський — секретар, М. Прасіцький — касир, та інж. С. Чорпіта і артист Б. Паздрій — члени. До Контрольної Комісії обрано Я. Штойка, Т. Яцкевича і Ю. Прокопишина. Після цього гол. секретар Я. Падох виголосив доповідь про вагу забезпечення на ширшому тлі модерного господарювання українських родин. Доповідач звернув увагу на постійні намагання УНСоюзу достосувати наші забезпеченеві засоби до вимог модерного господарського життя. На зборах схвалено пожертву $ 100 на пам'ятник Шевченкові та постановлено коштом відділу справити повний виряд для дружини копаного м'яча „Тризуба". В організаційній ділянці рішено приєднати в цьому році принайменше 120 нових членів для відділу та УНС.

А ПО НЬОМУ ЖАЛЬ ВЕЛИКИЙ ПОЗІСТАВ...



Сл. п. ДМИТРО ГАЛИЧИН
*** жовтня 1895 — † 26 березня 1961**

Від неділі, 26-го березня ранку, над входовою брамою до будинку головної канцелярії Українського Народного Союзу та його видавництва „Свобода" при 81-83 Гренд Стріт в Джерзі Сити звисає чорне полотно, символізуючи жалобу, що нею вкрита вся наша американсько-українська спільнота і. зокрема, вся велика наша союзова родина з приводу передчасної, трагічної смерти нашого головного предсідника, сл.п. Дмитра Галичина, тлінні останки якого спочивають ще у відкритій домовині в похоронному заведенні. А з вікна канцелярії Головного Предсідника на першому поверсі спущені до половини машту зоряний американський і синьо-жовтий український прапори лопочуть на весняному вітрі, наче вистукуючи ритм жалобного маршу у вічну дорогу тому, що ще так недавно і так довгі роки саме в тій канцелярії трудився для здійснення тих ідеалів, що їх ці два прапори символізують. — ВІЧНА ЙОМУ ПАМ'ЯТЬ!

ПАМ'ЯТІ НАШОГО ПРЕДСІДНИКА

Нашого Головного Предсідника вже немає в живих. Повторяємо ці слова в неймовірній надії, що вони не відповідають дійсності, що це тільки сон, що його ми так дуже хотіли б забути. Але, дійсність невмолима й ми мусимо погодитись з твердим фактом. Нашого Предсідника вже немає, немає непохитної руки, немає його сильної волі, немає його одушевленої відданости і невичерпної енергії. Але, покинувши нас, він залишив нам спадщину, що не має багато порівнань в історії Союзу. Його діла, його мрії і його ідеї залишилися з нами. Знаючи його і працюючи з ним, означало здавати собі виразно справу з цілей і завдань Союзу. Він працював і змагав до кращого і щасливішого життя наших членів в З'єдинених Державах Америки і в Канаді. Він втілював в собі палке завзяття безперервної боротьби за волю, незалежність і справедливість для наших братів в Україні. Він кидався всеціло в струю американського життя і не жалів труду для познайомлення його прибраної батьківщини з багатющими, віковими традиціями і культурними надбаннями України.

Ми, що його знали, завжди здавали собі справу з його стурбовання відносно повільним прогресом, хоч часом і осягано несподівані цілі, а часом їх і перевищувано. За його життя кількість нашого членства збільшувалась до 50, 60, 70 і, вкінці, майже 75 тисяч членів. Це були пам'ятні межові камені, що здобували собі загальне признання. Але Дмитро Галичин ніколи не задовольнявся цими успіхами. Він бо знав і жалів, що все ще занадто багато наших братів залишались поза рямцями нашого організаційного життя. Він знав, що збільшення членських рядів означає швидше здійснення наших цілей і завдань. Тому то він у першу чергу віддавав свою увагу справі постійної розбудови нашої організації. Його всебічна активність приносила честь і славу нашому Союзові на світову скалю.

Сьогодні, ми, наша союзова родина, вкрита жалобою по смерті нашого Головного Предсідника, повинні всеціло присвятити себе тій справі, якій він був всеціло відданий. Йому належиться це від нас за все те, що він робив. Ми бо можемо йому віддячитись тільки дальшою розбудовою і скріпленням нашого Союзу в традиції такої ж самозаперечної і невтомної відданости, яку він так подивугідно виявляв упродовж трьох десятиріч.

Йосип Лисогір,
заст. гол. предсідника.

Юліян Павчак

СВІЖА МОГИЛА

Гарний погідний недільний ранок. Сонечко виходить з-поза хмародерів і своїми золотими проміннями огріває першу неділю весни, підбадьорюючи навіть дозрілих віком до веселости. Нараз різкий дзвінок телефону перериває весняні мрії. Беру слухавку і чую голос щирого друга: „Знаєш, нашого предсідника вже немає між живими! Нині о сьомій тридцять скінчився!" — „Невже це правда?" — питаю. — „Так, правда, слава його пам'яті!" — відказує п. Лисогір. Опускаю слухавку та й не знаю, чи це часом не страшний сон. Переказую гірку новину дружині, а благородний образ дорогого друга Дмитра так і став перед очима, неначе нині вперше зустрілись. Те усміхнене обличчя, ті добрі, сині очі!

З покійним Д. Галичиним ми заприязнились від перших днів його приїзду до Америки. Від самого початку свого приїзду він кинувся у вир громадської праці. Його особисті вимоги були мінімальні, за свою працю він не бажав собі нічого. Коли почали доходити вісті з рідних земель про знущання, які переносить наш нарід від окупантів, наші громади, розкинені на терені Америки, почали скликати протестаційні віча і просили „Об'єднання" то УНСоюз висилати промовців. Крім сл. п. Л. Мишуги, громади хотіли почути Д. Галичина і Він їздив. Ледве чи знайдеться яка наша громада на цьому континенті, в якій не промовляв би Покійний. Він всюди напоминав та зогрівав, закликав допомагати браттям у їх боротьбі, учив шанувати нашу прибрану батьківщину, беручи за взір перших американських борців за волю. Покійний радів здобутками та організованістю свого народу, дбав про його майбутнє. Чимало труду і здоров'я посвятив він для організування молоді. Курси Українознавства для дітей та доростаючої молоді — це була його мрія, яка його старанням здійснилась. І за це Покійний удостоївся від тої молоді почесної назви „Містер Юкрейн."

Він був певний, що праця його намарно не йде і що по нашому відході буде кому передати в руки „дідами надбане добро" — нашу дорогу організацію УНСоюз, „Свободу", народні доми, церкви та школи.

Він був також ініціятором заснування Народного Фонду при УККА на з'їзді 1950 р. у Вашингтоні — фонду, який причинився дуже багато до того, що нас пізнала Америка та її правлячі круги, який приніс нам і нашому народові не абиякі політичні та моральні здобутки.

Покійний залишив у глибокому жалі не лише дружину Стефанію та братів, але й всю нашу спільноту, передусім Союзову Родину, розкинену на цілому Північному континенті Америки.

Прощай, дорогий друже Дмитре і спи легким, блаженним сном і моли Всевишнього про милість для українського народу.

Ярослав Падох

ОДНА ЧЕТВЕРТИНА ПЕРЕДКОНВЕНЦІЙНОЇ КАМПАНІЇ ЗА НАМИ!

ПЕРШІ УСПІХИ И НЕВДАЧІ

В час, коли ці рядки будуть надруковані та знайдуться в руках читачів, за нами буде повних три місяці цьогорічної, передконвенційної кампанії, отже одна четвертина часу, призначеного на наші нові змагання.

Поганий це був час. Сніги й морози паралізували активність більшої частини Союзових діячів, а й тепер ще немає звичайної весняної погоди. Ось ще що-другий день перепадують сніги й температура все ще зимова, хоч календар показує весну.

Ще не підсумовані висліди нашої організаційної праці в березні, але можемо вже тепер сказати, що перше чвертьріччя цього року не принесло нам сподіваного успіху. Хоч і можемо виправдувати наших секретарів та організаторів погодою, то все ж таки мусимо признати, що ми всі, крім нечисленних винятків, не забралися ще надобре до нашої передконвенційної кампанії. Ось погляньте на листи наших організаторів і побачите, що ще не „розігрілися" навіть наші найкращі організаційні чемпіони, яких імена дальше пасуть задніх на цих листах, або їх взагалі на них немає. Не треба, по-шевченківськи, „голову брати в руки", щоб побачити, що вони, ці наші раніші переможці, які світили прикладом усім нам, не розпочали ще своєї праці. А час великий. Те, що занедбається в перших трьох холодних місяцях, важко потім буде наздігнати в гарячі, літні місяці.

А рік цей, не пересічний рік, але винятковий. Він Шевченківський, тобто присвячений патронові УНСоюзу, від якого наша установа взяла не тільки своє ідейне обличчя, але також свою досі непослаблену енергію й ніколи неслабнуче бажання росту й поступу, і до того це ще передконвенційний рік, якого успіх чи невдача матимуть прямий вплив на перебіг та успіх недалекої вже Конвенції УНСоюзу. До того це буде не звичайна, але ювілейна, 35-та з черги Конвенція.

Треба сподіватися, що це усвідомлять собі всі наші союзові урядовці, зокрема всі секретарі Відділів та організатори й вже не втрачаючи ні одного дня, не то тижня чи місяця, візьмуться до готовлення великого й такого потрібного успішного висліду нашої передконвенційної кампанії.

Для прикладу другим, варта подати тих наших неструджених організаторів, які вже в двох перших місяцях дали свій великий вклад праці в наш цьогорічний дорібок. Ось табеля найкращих з них:

М. Турко, Форд Сіті	. . . . 33 членів
М. Ткачук, Шикаго	. . . . 23 „
Р. Чучкевич, Клівленд	. . . . 20 „
В. Попович, Рочестер	. . . . 12 „
Б. Зорич, Торонто	. . . . 12 „
М. Семків, Шикаго	. . . . 11 „
Є. Омельченко, Гримсбі	. . . . *10* „
С. Мотрович, Акрон	. . . . *10* „

Одні з них живуть і працюють в більших осередках українського поселення, інші в невеликих, але всі знайшли змогу здобути більший успіх для УНСоюзу. Така змога є в великої більшости наших Відділів та їх діячів, що й казати про постійних чи окружних організаторів . . .

Минулого місяця була надрукована листа Відділів та осіб, які зобов'язалися добровільно зорганізувати в цім році більше число членів. В цім числі „Трибунви УНСоюзу" друкуємо другу листу з новими прізвищами заслужених в минулому організаторів членів. Хочемо вірити, що за ними підуть нові десятни й сотні учасників цьогорічної кампанії. І віримо, що не тільки зможемо тут надрукувати їхні прізвища для прикладу другим, але також згодом, після закінчення кампанії, знайдемо їх між найбільше заслуженими будівничими нової сили УНСоюзу, а наша черговa Конвенція святочно відзначить їх заслуги перед сотнями делеґатів та гостей.

Вже тепер можемо з повною певністю відзначити секретарку 459-го Відділу УНСоюзу з Нюарку, паню Анастазію Бордун, яка перша виконала свою річну квоту, придбавши вісім членів впродовж перших двох місяців. На цьому вона не думає закінчити своєї організаційної праці в цім році. Вона ж добровільно назначила собі додаткову квоту 25 членів й хто з нас сумнівається в тому, що вона напевно це почесне зобов'язання виконає, а може й перевиконає. Можемо вірити, що цей перший великий успіх нашої союзової секретарка - жінки дасть потягаючий приклад для всіх наших секретарів, а зокрема для наших союзових діячок - жінок.

о. Іван Гундяк

„ЗА ТОБОЮ, МОРОЗЕНКУ, ВСЯ УКРАЇНА ПЛАЧЕ..."

„Лежав блідий, немов інеєм вкритий,
І був спокійний, тільки сумовитий..."
(Богдан Лепкий: „В лазареті".)

Не сама тільки „американська Україна", але справді вся Україна плаче над свіжою могилою сл. п. Дмитра Галичина. І там, на Рідній Землі під кривавою кормигою червоного Джінгісхана — в колгоспах, у тюрмах і підвалах, і на Сибірі несходимій, і в Казахстані, і скрізь по широкому світу, куди гірка доля закинула десятки тисяч наших ізгоїв — у глибокій жалобі схиляють голови ті, що знали Його з юних днів, з Визвольної Війни, з праці на нашій ниві в Америці, і ті, що чули й читали про Його невтомну працю. А сльози їх, несені буйними вітрами, наче перлини роси, падуть на Його могилу разом зі сльозами Його Дружини і Друзів.

Тямлю Його з української приватної гімназиії в Рогатині. Він там і почав науку в тій середній школі, що постала завдяки трудам і жертвенности свідомих українців. Американські українці теж помагали цій станиці Рідної Школи, зокрема під час поїздки д-ра Семена Демидчука в 1912 р.

Рогатинська гімназія стала пристановищем для вигнанців з державних польських гімназій, яких карали за різні „гайдамацькі" провини. Їх, і мене між ними, приймав директор Михайло Галущинський, пізніше командир Січових Стрільців. З польської гімназії в Золочеві мене й 8 українців та 2 жидів виключили за участь у студентській демонстрації, зокрема ж за те, що я потовк сина польського старости Теліховского який кинув мені в лице згірдливо: „Ти русін, сьвіня!"

З Покійним Дмитром Галичиним я запізнався в перших днях після мого приїзду до Рогатина. Він аж ахнув, коли я говорив про побиття сина старости, але його очі заіскрились і він коротко завважив: „О, за таку образу цілого народу треба бити". Цього я не сподівався, бо Він робив на мене враження тихого й скромного колеґи. Ввічливий був, по вдачі м'який. В науці пильний, у взаємовідносинах з колеґами товариський. За порадою проф. Смулки, нашого україніста, приходив до мене вивчати надобов'язково поеми Шевченка і твори інших письменників, зокрема Стефаника. З цих днів спільної лектури в пам'яті золишилось, що Покійний глибоко переймався, зворушувався до сліз прочитаними творами.

Не одного лише Дмитра Галичина дала нашій спільноті ця приватна гімназія в Рогатині. Більше їх було, до яких стосувались слова стрілецької пісні „Хлопці ж бо то хлопці, як соколи", коли вони, як і Покійний, пішли служити Україні в Січових Стрільцях. Наче живі, стоять перед очима Данкевич, Лежогубський, Чаплинський, Соколовський, Соломка, Барчук і інші, що поклали голови на полях боїв, Шеремета, що був у Тернополі розстріляний поляками. Запалений Марксовим „Капіталом" Палащук залишився в Україні, де займав високі пости в большевицькому уряді в Києві, Харкові, а пізніше в Москві, де його й зліквідували, як „ворога народу". Композитор Борис Кудрик був схоплений у Відні і вивезений на „щасливе, радісне життя", де й слід по ньому загинув. Дехто ж із нас ще до першої війни виїхав до Америки, як небіжчик Микола Величко, відомий під псевдонімом Марка Скритого, що працював якийсь час у редакції „Свободи", Нискоклін і інші, а між ними і я.

Покійний Дмитро Галичин приїхав до Америки після Визвольної Війни і студій у Віденському університеті і відразу включився в тутешнє українське життя. На цій ділянці він відіграв чи не найбільш важливу ролю, більшу, ніж інші студенти рогатинської гімназії. Всі вони з колишнім нашим професором — д-ром Никифором Гірняком, теж старшиною Українського Війська, і його братом-артистом Йосипом, я певний, — сповиті глибоким смутком з приводу ненадійної смерти Дмитра Галичина.

Так Господь велів, що Дмитро Галичин вийшов живим з Визвольної Війни, щоб у працю для Рідного Народу вложити немалу частку і тут, на американській землі.

Можна було дивом дивуватись, як цей колись тихий і ніжний гімназист умів дивитися смерті в вічі, коли з крісом у руках проходив широку Україну. І як він вогненним словом очаровував нашу збірноту на вічах, зборах і конференціях. Дав Йому Господь таку силу характеру й духа, що при всій скромності, але при запопадливій праці Він здобував довір'я широкої громади, а також членства Батька-Союзу, яке поставило Його зразу на уряд секретаря, а згодом і головного предсідника. При Богом даному таланті, при небуденній товариській огладі і вродженій інтеліґенції цей син українського галицького села звернув на себе увагу визначних американців, які шанували його, як діяча Республіканської партії. Достойно репрезентував нашу збірноту і гідно заступав стремління українського народу перед найвищими державними кругами у Вашингтоні. В кожній творчій українській установі залишились сліди Його праці.

На всіх добрих починах американських українців витиснена печать Його духа. Він залишив ясні приклади самовідданости й самовідречення — приклади, на яких буде взоруватись дальша акція української збірноти. Для членства Українського Народного Союзу — приклади доброго союзовця. Для віруючих людей, без різниці віровизнання, зокрема дла інтеліґентів — приклади вірного сина Церкви Його віровизнання, що не занедбував християнських обов'язків.

Спокійно спи, Вірний Сину розп'ятої Матері України, в лоні благословенної американської землі, яка стала Тобі за прибрану матір. Нехай Тобі солодкії сни сняться, що праця Твоя не лишиться без плоду, нехай ці сни ще при нас іздійсняться у воскресення Рідного Народу!

Картерет, Н. Дж.,
27 березня 1961 р.

ПРОТОКОЛ

нарад Головного Екзекутивного Комітету Українського Народного Союзу, які відбулися дня 11-го березня 1961-го року на „Союзівці" в Керґонксоні, Н. Й.

В нарадах узяли участь: заступники головного предсідника Й. Лисогір і Анна Герман, гол. касир Р. Слободян і гол. секретар Я. Падох та гол. редактор „Свободи", А. Драґан. Наради попередило

ВШАНУВАННЯ СТОРІЧЧЯ ПАТРОНА УНСОЮЗУ ТАРАСА ШЕВЧЕНКА

в програму якого входило складення китиці квітів біля пам'ятника Шевченкові та врочиста сесія з доповідями про Т. Шевченка та читання його творів. В цьому пошануванні пам'яті Патрона УНСоюзу, описаному в „Свободі" з 14-го березня ц. р., взяли участь члени Головного Екзекутивного Комітету та гості, що перебували на „Союзівці', або окремо прибули для того, щоб зложити пошану Т. Шевченкові.

Наради відкрив о год. 3-ій по пол. заступник головного предсідника Й. Лисогір, який повідомив приявних, що головний предсідник Дм. Галичин внаслідок важкого нещасливого випадку, який постиг його попереднього вечора, не може взяти участи в нарадах. Приявні одобрили програму нарад, представлену гол. секретарем Я. Падохом, й після розгляду намічених справ винесли наступні ухвали:

1. ІНВЕСТИЦІЇ

а) Морґеджі:

Прийнято до відома уділення, згідно з попередніми ухвалами, морґеджів на такі реальності:

206 West 100th St., New York, N.Y.	25,000.00
888 and 890 Southern Boulevard, Bronx, N.Y.	20,000.00
41 Van Wagenen Ave., Jersey City, N.J.	10,000.00
350 North Elmwood Ave., Wooddale, Ill.	6,500.00
734 N. Western and 2404 W. Superior Sts., Chicago	16,000.00
24107 Loretta, Warren, Mich.	12,000.00
41-29 248th Street, Little Neck, N.Y.	12,000.00
2383 Belmont Ave., Bronx, N.Y.	9,500.00
754 E. 229th St., Bronx, N.Y.	4,000.00

б) Бонди:

Прийнято до відома закуп, згідно з попередніми ухвалами, наступних бондів, на нище подані суми:

50m The Chesapeake and Potomac Telephone Co., 37 Yr. 4 3/8% Debentures, due Feb. 1, 1998; Yield 4.30	$50,691.00
50m Manitoba Hydro Electric Commission, 5 3/4% Bonds due March 15, 1983; Yield — 5.75	$49,968.75

2. СОЮЗІВКА

Вислухано справоздання із досі переведених робіт на цій оселі і перевірено третю оферту відносно будови павільйону та ухвалено не переводити в життя в цім сезоні ухвали щодо будови цього павільйону, зате підготовити на річну сесію Головного Уряду УНСоюзу в травні ц. р. точний коштoрис цього павільйону. В дальшому розглянено плян будови каплиці на „Союзівці" й ухвалено узгіднити його з церковною владою.

3. ВЛАШТУВАННЯ ДОМУ при 79 Ґренд. Ст. в Дж. Сіті

Схвалено перевести скріплення підлог в цьому домі, який сусідує із головною канцелярією УНСоюзу й перевести деякі невеликі перебудови й направки та примістити в ньому архіви й магазини УНСоюзу та деякі влаштування друкарні.

4. ВВЕДЕННЯ В ЖИТТЯ ПІДВИШКИ СЕКРЕТАРСЬКОЇ НАГОРОДИ

Ухвалено ввести в життя ухвалу Головного Уряду з 1960-го року щодо підвишки до 5% секретарської винагороди, починаючи з виплатою за перше чвертьріччя 1961-го р.

5. СЕКРЕТАРСЬКО - ОРГАНІЗАТОРСЬКІ КУСИ

Беручи до уваги потребу постійного підвищування кваліфікацій союзових секретарів та організаторів, рішено влаштувати також у цьому році на „Союзівці" курс секретарсько - організаторський, в тижні, з днем 5-го червня 1961 р. починаючи. Вимоги й умови курсу будуть подані всім Відділам до відома. В дальшому ухвалено влаштовувати окружні секретарсько-організаторські курси, якщо буде запевнене відповідне число постійних учасників курсів, охочих згодом присвятити свою працю для УНСоюзу.

6. КУЛЬТУНІ СПРАВИ

Ухвалено, для дальшого відзначення сторіччя безсмертя патрона УНСоюзу Тараса Шевченка, надрукувати портрет Шевченка із коротким життєписом для безплатного розділення поміж шкільну молодь українських парафіяльних та українознавчих шкіл. Дальше ухвалено підготовити в половині серпня ц. р. загальну шевченківську імпрезу на „Союзівці" та спопуляризувати курси українознавства і діточі табори на „Союзівці" й в їх програму включити поглиблення і поширення серед нашої молоді культу Т. Шевченка.

7. ПОШАНУВАННЯ ДОВГОЛІТНОЇ ПРАЦІ СЕКРЕТАРІВ ТА ПРЕДСІДНИКІВ ВІДДІЛІВ УНСОЮЗУ

Ухвалено пошанувати довголітніх секретарів та предсідників Відділів УНСоюзу відповідними почесними грамотами та плякатами, кладучи їх заслуги для УНСоюзу як приклад до наслідування другим.

8. ФОНД НАГЛОЇ ПОТРЕБИ

Стверджено з вдоволенням, що започатковану в цім році пробну акцію складування дивідендових чеків на Фонд Наглої Потреби, союзовий загал приняв дуже прихильно і можна сподіватися, що з наступними роками цей Фонд поповниться й виконає своє завдання. З уваги на це та на загальне громадське значення й призначення цього Фонду рішено приготовити для нього відповідний правильник та утворити окрему Кураторію Фонду й в її склад запросити голови передових українських громадських установ: УККА, НТШ і УВАН. Для поширення Фонду рішено виготовити відповідні письма й розіслати їх членам враз із дивідендовими чеками.

9. РІЧНЕ ЗАСІДАННЯ ГОЛОВНОГО УРЯДУ УНС

Ухвалено запропонувати Головній Контрольній Комісії УНСоюзу перевести річну контролю в тижні, який розпочинається з днем 15-го травня ц. р. й відбути річне засідання Головного Уряду УНСоюзу в тиждень пізніше, з днем 22-го травня ц. р. починаючи на „Союзівці", оселі УНС біля Керґонксон.

10. ЗАСТУПСТВО ГОЛОВНОГО ПРЕДСІДНИКА

З уваги на поважну недугу головного предсідника Д. Галичина на час його тимчасової нездібности виконувати обов'язки свого уряду, їх виконуватиме, згідно з постановою §35 статуту УНСоюзу, заступник гол. предсідника Йосиф Лисогір.

Після повного вичерпання порядку нарад, усі учасники наради схвалили передати вислови свого глибокого співчуття для потерпівшого в нещасливому випадку головного предсідника Дм. Галичина й побажати йому швидкого повороту до повного здоров'я та до обов'язків предсідника УНС, як також висловити своє глибоке співчуття дружині головного предсідника, пані Стефанії Галичин.

Після цього заступник гол. предсідника Й. Лисогір закрив наради о год. 6:30 вечора.

Ярослав Падох
головний секретар

З НОВИМИ НАДІЯМИ В НОВИЙ РІК ПРАЦІ

(З нагоди Річних Зборів „Дністра")

Річні збори Т-ва „Дністер", 361-го Відділу УНСоюзу в Ню Йорку, мали метою не тільки вибрати новий уряд, але й зробити підсумки праці попереднього року та накреслити плян праці на майбутнє.

Зі звіту уступаючого уряду, що працював під проводом д-ра Василя Вишиваного, фінансового секретаря Петра Кучми й скарбника д-ра Богдана Левицького, які були душею й мотором життя „Дністра", члени дізналися, що провід „Дністра" мусів совісно й наполегливо працювати, щоб виконати своє завдання й не лише зреалізувати свій плян праці з попереднього року, але й висунути „Дністер" на передове місце в організаційній мережі УНСоюзу. Допомагали в цьому рекордовий секретар п. Роман Крупка й заступник фінансових урядників п. Іван Пригода.

Доконати цього було нелегко, бо „Дністер", який вступає в 35-ліття своєї діяльности, має за собою світлі традиції, які ставлять вимоги й зобов'язують кожночасний його уряд до нових зусиль, щоб цю традицію втримати й передати в майбутнє.

А часи й обставини міняються в некористь. „Золотий вік" Т-ва „Дністер" проминув. Минулі роки ставили інші вимоги й завдання, інший був склад членства, інші методи й характер праці. Тепер лави піонерів Т-ва рідшають: одні відходять навіки, інші через поважний вік втратили свої фізичні сили й енергію та відсунулись від активного життя „Дністра", хоч тримають й надалі з ним організаційний зв'язок. Нове членство зацікавлене радше асекураційно - допомоговою сторінкою діяльности Т-ва, менше звертає уваги на його громадсько - суспільний сектор, тим більше, що ці функції перебрали спеціяльно для того створені й зрізничковані організації, установи, товариства.

З тим більшим признанням треба сказати про працю уряду „Дністра", що мимо всіх цих труднощів зумів вив'язатися зі свого завдання похвально. Доказом цього й повний вибір майже всіх членів попереднього уряду „Дністра" на нову каденцію в 1961-му році. Це довір'я членства до свого уряду добре ще й тим, що тяглість у праці виходить на добро Т-ву.

Як виходить зі звітів уступаючої управи, „Дністер" нараховував 1,700 членів. Відбуто 9 зборів членства й 7 засідань уряду. Майно Т-ва становить понад $18.000 і є відповідно забезпечене. „Дністер" вив'язався зі своїх фінансових зобов'язань. Зібрано вкладок на $64.000, вплачено до УККА $100, до Стипендійного Фонду $250, до церкви св. Юра в Ню Йорку $200. Виплачено довг $400 з Бенефітового й посмертного фондів. Власне майно „Дністра" становить $18.000. Т-во брало участь через своїх представників у різних секторах нашого громадського життя, жертвуючи на його потреби.

В організаційній ділянці здобуто 82 нових членів, з того голова „Дністра" д-р Василь Вишиваний придбав 40 членів. Це поставило „Дністер" на другому місці серед нюйоркських відділів і на одне з перших місць серед усіх відділів УНС. Голова „Дністра" здобув п'яте місце в присднуванні нових членів. З того приводу Головна Канцелярія УНСоюзу висловила „Дністрові" окреме признання.

У звітовому році відбулося в домівці Т-ва три доповіді для членів, а саме: д-р Любомир Ортинський говорив про „Об'єднані Нації й українську справу"; п. Степан Ковальчук про „Українське життя у Флориді" і п. Йосиф Лисогір показував фільми зі своєї поїздки по Україні.

Влаштовано бенкет в честь довголітнього голови „Дністра" п. Мартина Малетича. Імпреза принесла моральний і матеріяльний успіх.

Крім екзекутиви до успішної праці „Дністра" причинилася його Контрольна Комісія під головуванням проф. Михайла Лисогора та в складі: п. Іван Винник і п. Степан Чума, Тростисти пп. Корнелій Пелешок і Василь Савицький та Статутова Комісія під проводом п. Володимира Хомицького.

На окрему увагу й признання заслуговує харитативний сектор „Дністра", що опікується хворими й потребуючими членами. Головою контролі хворих була п-і Марія Сосницька, а членами пп. Андрій Перетятко і Микола Гладун.

Гарно проходила праця домівки, що під умілим проводом п. Евгена Білецького зповні себе оплатила.

До найважливіших завдань уряду „Дністра" в новому році буде втримати Т-во організаційно, діяльністю й престижем на належному йому рівні. Зокрема великі зусилля мусять піти в напрямі здобуття нових членів, щоб не лише зрівняти ці втрати, які з різних причин зайдуть у кількості членів, але й збільшити число членства. „Дністер" напевно докладе всіх зусиль, щоб зайняти в змагу за членство перше місце. Дальше завдання нового уряду, це зацікавити членів життям і працею Т-ва, активізувати загал членства, спонукати його масово приходити на збори, врешті пожвавити суспільно-громадський, культурно - освітній та товариський сектори. Новий уряд мусить зробити поважні заходи, щоб гідно відсвяткувати 35-ліття існування Т-ва.

Поширення й скріплення опіки над хворими, це дальше завдання нового уряду. Ця опіка має мати не так характер контролі, як радше гуманітарно - братський, який дав би змогу хворим, немічним і потребуючим членам „Дністра" відчути, що вони не самітні й покинені, а що є хтось, хто співчуває їм і несе потіху в шпиталях, виздоровних санаторіях, чи й у дома.

Ювілейний Шевченківський рік заставляє „Дністер" включитися в акцію збірки фондів на будову пам'ятника Поетові у Вашинґтоні. Так само „Дністер" готовий активно підперти акцію Стипендійного Фонду для нашої студіюючої молоді тим більше, що ініціятива й перші кроки цього Фонду вийшли саме з „Дністра", а один з його членів п. Степан Ковальчук активно працює в цьому ділі.

До нового уряду ввійшли: Василь Вешиваний — голова, Михайло Пізнак — заступник голови, Петро Кучма — фінансовий секретар, Володимир Барагура — рекордовий секретар, Богдан Левицький — касир, Іван Пригода — таря. Контрольна Комісія: Михайло Лисогір, Володимир Хомицький, Роман Крупка. Опікуни хворих: Марія Сосницька, Григорій Яремчук. Тростисти: Василь Савицький, Корнелій Пелешок, Богдан Данилик.

Зборами проводили пп. Мартин Малетич і Степан Ковальчук, секретаріювали пп. Панталеймон Шуган і Петро Коваль.

В. Б.

Відділи УНС для Фонду Наглої Потреби

Головний Уряд Українського Народного Союзу, йдучи за пропозиціями і вимогами багатьох членів, рішив на своїх останніх річних нарадах в травні ц. р. в Торонті започаткувати при УНСоюзі окремий „Фонд Наглої Потреби", на цілі якого члени УНСоюзу могли б добровільно повертати свої дивідендові чеки та який міг би бути використаний тільки в наглій потребі рятунку життя і волі. Загал членства прийняв це рішення з великим задоволенням, що виразно доказують численні листи в цій справі. У розбудову того Фонду уже на перші заклики включились тисячі членів, як і поодинокі Відділи та їх урядовці. Нижче подаємо стан і підсумки цього Фонду по Відділам за час до 24-го лютого 1961 р.:

Відд.:	Сума:	Відд.:	Сума:	Відд.:	Сума:	Відд.:	Сума:
3	$ 1.30	127	42.20	252	6.90	356	11.90
5	6.90	128	3.50	253	17.80	359	5.55
6	2.00	130	75.20	254	1.30	361	150.40
8	8.60	131	9.65	257	33.23	364	25.70
12	57.70	132	3.40	259	2.90	367	43.65
14	42.90	133	8.25	260	15.57	368	3.50
15	19.35	137	9.70	262	3.00	370	2.00
16	6.80	142	15.60	266	16.75	371	40.75
17	1.50	145	1.85	268	36.61	372	11.30
20	40.71	146	4.30	270	15.79	373	13.46
21	2.80	147	10.20	271	3.90	374	10.25
25	82.40	149	5.50	274	21.90	375	72.90
27	83.25	150	6.70	276	6.05	379	127.10
28	4.00	152	4.45	277	201.05	383	9.20
35	18.40	153	86.45	281	6.80	385	98.45
37	1.45	155	1.30	285	2.90	387	14.20
39	18.25	156	24.60	287	27.30	388	17.75
40	2.80	158	101.09	288	6.45	390	6.32
42	47.75	160	4.50	289	10.10	395	15.75
45	5.80	161	9.05	290	2.80	397	45.65
46	16.95	163	9.35	291	5.40	399	38.45
49	1.50	165	7.20	292	61.25	413	3.00
52	2.80	166	1.45	293	36.30	414	63.25
53	1.40	170	35.90	295	19.59	417	5.20
54	22.55	171	19.18	296	3.00	418	4.35
57	12.90	172	5.00	298	1.30	423	60.23
58	20.50	173	5.00	299	2.90	424	19.50
59	15.55	175	19.25	301	36.30	430	123.95
62	1.90	176	6.95	304	25.75	432	375.05
64	15.10	177	8.80	305	2.00	433	16.35
65	4.25	178	32.60	307	16.85	435	6.24
66	9.85	179	12.20	310	2.90	437	76.15
67	10.12	182	5.00	315	10.20	438	6.25
68	7.45	183	20.80	316	9.10	439	4.75
69	12.84	184	36.25	320	65.60	445	2.90
70	14.50	188	4.00	324	4.80	455	28.40
75	8.60	189	41.50	325	37.85	457	49.30
76	20.18	194	114.65	327	20.80	458	7.85
81	9.00	195	2.07	328	24.45	459	13.30
85	2.00	203	3.00	330	17.88	464	4.70
88	2.60	204	109.55	331	1.65	466	10.50
93	15.00	206	4.80	332	4.00	471	14.00
94	63.51	217	10.50	334	28.95	472	96.20
96	6.85	218	3.00	335	6.25	473	12.20
97	4.80	219	7.30	336	19.60	477	1.50
100	11.80	220	24.80	337	5.60	479	11.00
102	120.15	221	358.49	341	34.90	480	4.10
103	11.40	223	9.80	342	8.87	481	14.80
104	2.00	226	20.90	345	38.10	484	29.20
105	6.35	230	55.10	347	7.28	485	5.70
106	21.05	233	13.10	348	5.80	486	2.60
111	8.20	234	23.80	349	36.20	487	8.80
112	3.30	238	63.95	350	8.10	489	12.55
114	1.45	239	115.90	351	1.85	490	2.90
						491	1.35
115	19.20	240	178.20	352	1.40	495	3.30
116	4.35	245	1.50	353	8.65	497	9.50
117	18.00	248	1.50	354	10.65	501	1.50
125	23.00	251	29.00	355	31.10	не члени	97.00

РАЗОМ: 5,932:36

Загальні Збори Дирекції Віддлів УНС в Шикаґо

Дня 24-го лютого 1961 року о годині 8-ій вечером у власній залі при 841 Норт Вестерн Евню відбулися 18-ті з черги річні збори Дирекції Домів Відділів УНСоюзу в Шикаґо в приявності представників Відділів 106, 125, 131, 220, 221 і 379 УНСоюзу в Шикаґо з таким порядком нарад: 1) Відкриття зборів і вибір Президії; 2) Відчитання і прийняття протоколу з минулорічних зборів; 3) Звіт уступаючого заряду Дирекції і Контрольної Комісії; 4) Дискусія над звітами; 5) Уділення абсолюторії уступаючій Дирекції; 6) Вибір нового заряду, членів Дирекції, Контрольної Комісії та інших керівних органів на 1961 рік; 7) Справа Шевченківських Святкувань; 8) Кампанія за присднування членів до УНСоюзу; 9) Внески і запити; 10) Закриття зборів.

Річні збори відкрив предсідник Дирекції п. Тарас Шпікула, а до Президії зборів вибрано п. Григорія Дацкова, як предсідника і п. Івана Михальцевича, як секретаря. Протокол з минулорічних зборів відчитав секрета Дирекції п. Іван Малюк. Відчитаний протокол прийнято без змін.

Звіти з діяльности за минулий рік склали поодинокі члени заряду та Контрольної Комісії. Як виходить зі звітів, Дирекція Домів, яка була заінкорпорована в дні 14-го березня 1942 року, займається зарядом 2 домів, а саме дому під ч. 841—845 при вул. Вестерн, закупленого 29 березня 1942 року і дому під ч. 835-839 при тій же вул. Вестерн, закупленого 17-го вересня 1954 року. Оціночна вартість тих домів виносить 110,000 долярів, а по потрученню амортизації, діловий 1960 рік замкнено в активах і пасивах сумою 97,398.37 долярів при власному майні 78,383.63 долярів. Далі зі звітів виходить, що Дирекція відбуває що-місяця свої засідання, на яких обговорює і вирішує біжучі справи, зв'язані з зарядом цих домів, та що всі члени Дирекції, а особливо її предсідник п. Тарас Шпікула вклали багато труду і праці для так гарних осягів. На спеціяльну увагу заслуговує звіт Контрольної Комісії, який дає Дирекції різні вказівки і директиви для осягнення ще кращих успіхів в наступному діловому році. По уділенні абсолюторії уступаючій Дирекції, вибрано нову Дирекцію Домів УНСоюзу на 1961 рік. На предсідника вибрано вже по раз 18-тий з черги Головного Радного УНСоюзу п. Тараса Шпікулу, на заступника предсідника п. Івана Михальцевича, на секретаря п. Івана Малюка, на фінансового референта п. Антона Зборника, на касира п. Володимира Фединського. До Господарської Комісії увійшли: п. Михайло Попіль, п. Григорій Дацьків, п. Михайло Семків. Контрольна Комісія: п. М. Гриневич, п. Василь Семків, п. Василь Ваків. Делеґатами до Ліґи Американців українського походження в Шикаґо призначено: п. Марію Шпікулу і п. Володимира Фединського. Пресові рефе українській мові і п-ні Марія Шпікула в англійській мові. Члени дирекції: Агафія Фіца, Іван Сапач, Михайло Канюк, Наталія Харів, Ева Оливко, Микола Сенчишак, і Лев Боднар.

По виборі керівних органів Дирекції на 1961 рік, збори постановили взяти якнайактивнішу участь в Шевченківських Святкуваннях для вшанування пам'яти Тараса Шевченка, в сторіччя його смерти, як теж якнайактивніше повести кампанію за присднування членів для УНСоюзу.

Накінець загальні збори висловили побажання, щоб новообрана Дирекція домів УНСоюзу доклала ще більше зусиль для розвитку свого культурного центру на добро і славу не лише УНСоюзу, але усієї української спільноти і народу.

Михайло Харів,

ЗДОБУТКИ КАМПАНІЇ

ЗА ПРИСДНУВАННЯ НОВИХ ЧЛЕНІВ В СІЧНІ 1961 р.

Ч В. Організатор	Присд. у лют.	Разом	Ч. В. Організатор	Присд. у лют.	Разом
1 В. Чернеґа	2	4	287 Т. Литвинюк	1	1
8 В. Мандзій	1	2	289 В. Гусар	1	1
16 М. Москаль	4	4	292 П. Федик	2	3
22 Гелен Олек	4	5	295 С. Мотрович	7	10
23 І. Бінковський	1	1	296 П. Лобур	1	1
25 Квітка Стецюк	1	4	304 І. Грицковян	1	1
27 Ярослава Олесницька	1	1	305 М. Гентош	1	1
39 І. Пиндус	3	4	307 Анна Чопик	1	3
57 Р. Мацюк	6	6	316 В. Гавриляк	2	2
63 М. Турко	14	33	320 І. Малко	4	4
78 І. Петрунцьо	4	5	336 Г. Степаник	1	3
94 В. Крушельницький	2	4	343 Маріянна Лисько	1	1
Е. Зубальський	1		345 М. Дербуш	4	4
98 І. Дудіш	1	1	346 Р. Чучкевич	3	20
102 М. Бобечко	1	2	348 Марія Стахура	3	3
104 Г. Мисак	1	2	349 І. Гнідь	2	2
106 А. Іванюк	1	1	354 Д. Війтик	4	4
120 В. Рефт	1	3	361 П. Кучма	1	5
125 Іванна Подола	4	5	364 В. Владика	2	4
128 І. Швець	2	2	365 Р. Заходник	3	3
130 М. Кравчук	1	1	367 В. Попович	7	12
155 І. Будняк	2	9	371 Ю. Баранюк і		
М. Федишин	3		П. Заболоцький	1	1
156 В. Новак	1	1	372 Д. Ґеча	1	3
158 д-р О. Саноцький	1	1	К. Наконечний	1	
161 А. Джула	5	6	375 О. Грималяк	4	5
168 Г. Бабин	1	1	379 М. Семків	5	11
174 д-р А. Слюсарчук	2	2	385 М. Хома	1	4
175 Е. Зубальський	2	2	395 Анна Герман	3	3
176 І. Воробель	3	3	397 Олена Штогрин	1	6
187 Антося Чупрун	2	2	І. Скочиляс	5	
191 В. Колодій	2	6	413 Гелен Ратушний	1	2
194 В. Никифорук	6	8	414 Софія Брезіцька	1	2
204 В. Гасій	2	3	432 Б. Зорич	6	12
д-р В. Палідвор	1		434 Б. Мельник	3	4
217 Ф. Голод	2	2	436 П. Вербовецький	2	5
220 М. Харів	5	6	439 В. Зацерковний	2	2
221 Т. Шпікула	4	4	440 С. Левицький	2	3
230 П. Ліщак	1	2	441 Е.Голошевський	3	3
234 І. Скочиляс	3	4	446 М. Товтрівський	1	1
І. Іваник	1		451 Є. Омельченко	4	7
238 П. Мороз	1	4	458 А. Хомяк	4	5
І. Селинський	1		Ф. Стахів	1	
239 М. Ковальчук	2	2	459 Анастазія Бордун	3	8
254 В. Романишин	4	6	К. Марія Будник	1	
256 Ольга Недошитко	1	1	П. Будник	4	
257 П. Сильчак	1	3	471 В. Цимбала	1	4
266 В. Труфин	2	2	473 О. Чайковський	2	3
267 В. Цюпа	1	2	484 В. Запаранюк	1	1
274 Т. Сенедяк	1	3	489 М. Шпетко	1	1
282 Катерина Лукач	1	1	503 В. Коссар	1	1

ОРГАНІЗАТОРИ - ЧЕМПІОНИ

за місяць лютий, 1961 р.:

Ч.П. Організатор	Присднав членів
1. М. Турко	14
2. І. Скочиляс	8
3. С. Мотрович	7
3. В. Попович	7
5. В. Никифорук	6
5. Б. Зорич	6
5. Р. Мацюк	6
8. А. Джула	5
8. М. Семків	5
8. М. Харів	5

ЗАГАЛЬНА СУМА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ

присднаних членів організаторами у цьому місяці:

В. Никифорук	$15,000
Б. Зорич	14,000
М. Турко	12,000
І. Скочиляс	7,000
С. Мотрович	5,500
А. Джула	5,000

СОЮЗОВІ ДОБРОВОЛЬЦІ

В попередньому числі нашої „Трибуни" проголосили ми першу листу добровольців, які добровільно зобов'язалися придбати більше число нових членів, як те, яке на них припало при розділі квот для усіх Відділів. Сьогодні поміщуємо другу листу таких союзових добровольців, які приймають на себе обов'язок в цій передконвенційній кампанії присднати стільки нових членів:

І. Одежинський, Филаделфія	120
Б. Зорич, Торонто	120
В. Запаранюк, Ютика	75
М. Сеник, Филаделфія	50
О. Чайківський, Монтреал	50
Л. Боднар, Шикаґо	30
М. Отрок, Нюарк	25
Іванка Подола, Шикаґо	25
295 Відділ, Акрон, Огайо	25
Анастазія Бордун, Нюарк	25
І. Тарнавський, Піттфілд	20
Б. Мельник, Мотреал	15

До уваги членам Відділу 100 УНС в Ґері, Інд.

Дня 12-го березня ц. р. відбулися збори Т-ва ім. Т. Шевченка, Відд. 100 УНС, на яких обмірковано справу збирання фондів на будову пам'ятника Т. Шевченкові у Вашинґтоні.

По довшій дискусії вирішено наступне: з огляду на те, що в Ґері нема інших товариств, тільки Відділ 100 У. Н. Союзу, й один Відділ УРСоюзу й оба вони не є численними і не всилі уладити концерт, ані якусь іншу імпрезу без допомоги з інших місцевостей, зрезиґнувати з такого почину, бо це є коштовне.

Часто професійні одиниці рахують за дорого свій час, а так само не легко притягнути людей на імпрезу. Тому Т-во ім. Т. Шевченка, Відділ 100 УНСоюзу рішив започаткувати збірку фондів на пам'ятник Т. Шевченка між своїми членами. Це саме рішив і Відділ УРСоюзу. Уже кілька членів зголосилися з більшою сумою. Тому закликаємо всіх щирих українців, членів Т-ва УНС зголоситись на збори, які будуть оголошені в „Свободі" або до секретарки Відділу 100 на адресу:

Mrs. Julia Fudge, 46 Indian Trail, F. H. Crown Point, Ind.

Не-членам кладемо щиро справу пам'ятника на серце, бо це є справа народна, яку повинен кожний свідомий громадянин підтримувати.

Пам'ятник Шевченкові не ставиться на рік чи два, а це має бути тривале. Колись, може, наші правнуки будуть мати нагоду бути у Вашинґтоні і будуть оглядати той пам'ятник і пригадають собі нас і скажуть, що то пам'ятник українському поетові, і що наші батьки і діди його збудували своїми пожертвами. Тому треба пом'янути Шевченка не лише словом, але і ділом, яке було би вічною пам'яткою для Шевченка і вічною підставою до боротьби над піднесенням нашої свідомости. Покажім ділом, що ми є зрілі громадяни Українського Народу. Згуртуймося в одно сильне товариство в ім'я чесних ідеалів. Не будьмо тими, що живцем гниють. Шевченко кличе до нас з могили: „Вставайте, кайдани порвіте"! . . — Даймо доказ, що Шевченкові слова промовили нам до серця. Зберім пожертви, і чим більше зберемо грошей, тим кращий буде пам'ятник так, що тоді не посоромимося перед чужинцями. Тоді скажуть чужинці, що українці розумний і солідний народ, що вони багато навчилися і розуміють вже, як то єдність дає силу, і що з тим народом треба числитись.

Андрій Цебак

УКРАЇНСЬКИЙ НАРОДНИЙ СОЮЗ ПОЧАВ ШЕВЧЕНКІВСЬКИЙ РІК ПЕРЕДКОНВЕНЦІЙНОЮ КАМПАНІЄЮ ОРГАНІЗАЦІЇ НОВИХ ЧЛЕНІВ. ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, І РОЗБУДОВУЙТЕ ЩЕ БІЛЬШЕ УКРАЇНСЬКУ ЗАМОРСЬКУ ТВЕРДИНЮ!

ЗВІДОМЛЕННЯ ГОЛОВНОГО СЕКРЕТАРЯ У. Н. С.

ЗА МІСЯЦЬ ЛЮТИЙ 1961 РОКУ

ДЕП. СТАРШИХ ЧЛЕНІВ

НОВІ ЧЛЕНИ:

Відд.:
1 Тотос Марко, Любомира.
8 Пузьо Казимир І.
16 Стисла Вірґінія А.
22 Маринів Ольга, Мельник Віола Д., Скоропад Степан.
25 Ґафна Марія А.
29 Мазула Тереса М.
39 Пилипишин Степан, Прибила Остап М.
57 Томко Олена.
58 Старр Тома Б.
63 Глез Карло Ф., Жила Олена, Зерман Давид Д., Лориган Едита П., Лукгард Альберта, Секінґер Люїза В., Фурлонґ Ванда І.
94 Сосницька Лідія О.
98 Маргам Іван.
102 Боднар Дмитро.
106 Гартлер Дарія.
125 Чорнобіль Євген.
128 Шелева Володимир.
137 Курилко Віктор В.
155 Арестович Євдокія, Романко Степан, Фединишин Юлія.
158 Чепак Григорій.
161 Вілліс Данило А., Ґеряк Анна Е., Молчин Григорій.
165 Корнова Денис А.
168 Даричишин Степан.
174 Серафин Зиновія М.
175 Гломб Михайло, Марія.
176 Мудра Олександра Г., Фурґал Іван.
187 Коваленко Іван, Пахолець Бронислава.
194 Дейкун Іван, Ерна; Кішка Андрій, Ломага Мирослав, Мельничук Едвард.
204 Іванило Анна, Семенина Володимир М.
217 Дутковський Анатоль, Степанія; Цегельська Любов.
220 Чурма Ілля, Федір, Ніна.
221 Івахів Остап, Анна.
222 Шпурлюк Каролина А.
234 Кірпан Петро, Кордуба Дамян, Хризанта А.
239 Кісь Володимир.
254 Перун Анна, Степанець Ґеновефа, Явин Юрій.
256 Калорумакіс Анна.
267 Баранський Павло.
274 Рак Катерина.
287 Феминела Анна М. С.
292 Гуменяк Марія.
295 Пекарська Серафина.
296 Солтис Павло М.
319 Дзера Іван.
320 Пісецька Марта О., Скирчук Петро, Рут І.
334 Лиса Віра.
336 Андрієвська Галина М.
343 Андерсон Аліція.
345 Диманик Іван В.
346 Гіщинський Степан, Даць Петро, Ющак Іван.
348 Макар Марія, Шервак Катерина.
349 Романяк Іван.
354 Коляса Марія.
367 Вашто Маріянна, Велик Валентина.
371 Казинович Домінік.
372 Наконечна Параскева.
375 Бариляк Іван, Дубівка Ангелина.
379 Триноґа Степан, Анна.
395 Кащак Ольга.
397 Гулій Микола, Клечьновська Марія, Фльорчук Костянтин.
413 Цісар Ольга Д.
414 Ленінський Максим.
432 Боднар Лев, Вишньовський Йосип, Олена; Дуда Текля, Дякунчак Катерина, Медицький Семен.
434 Гирич Василь, Мартинюк Андрій, Ванда.
440 Волошин Теодосій, Гузар Маркіяна Н.
441 Гуловата Етеля.
446 Заваль Михайло.
451 Бойчук Анастасія, Кінґ Михайло К., Панасюк Микола.
458 Геник-Березовська Дарія О., Скаб Микола.
459 Будник Марта, Калинович Ольга, Колпаків Софія.
471 Бойчук Іван.
473 Івасечко Микола 2.
489 Матушевський Юрій.
503 Доросевич Іван.

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відділ:
9 Кормош Йосип*, Сенковський Едвард*.
12 Кукіль Іван*, Сачок Ганнальора Д.
35 Салик Микола.
42 Крипяк Володимир.
57 Партика Володимир, Юлія.
76 Пристаюк Олена.
94 Гал Христина Г., Козловська Розалія.
96 Кінцак Степан*, Міловська Марія, Мурфі Іван Ф.*, Софія В.
106 Чорній Василь, Ольга.
175 Фицай Петро.
217 Воляк Михайло, Юлія.
219 Шкварко Петро, Марія.
224 Вовк Дмитро.
267 Скіра Євген.
299 Чмола Ірина.
305 Ровз Йосип Д. мол.*
432 Єзерський Василь*, Калавур Михайло, Родал Степан*.
433 Подлісний Іван Л.*
436 Ковалець Михайло*, Анна.
441 Андрусик Евген*.
496 Панченко Марія, Фрімен Микола П.*

ЧЛЕНИ ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
25 Семочко Григорій, Анна.
27 Зелик Дарія.
47 Гарас Роман.
52 д-р Павлівський, Ярослав, Валентина.
102 Сущак Василь К.*, Іван*.
144 Курті Розалія А., Рідош Іванна.
175 Бойчук Осип.
184 Козовський Володимир, Ткач Михайло.
202 Яблонський Василь*, Анна.
220 Максим Марія.
224 Мудра Марія.
252 Дубик Анна.
253 Федорів Розалія.
257 Савеленко Анатоль В., Марія.
323 Віян Микола, Аннамарія; Боруцький Мирослав, Грич Ричард, Варвара; Косик Антін, Фріда; Музика Богдан, Надія.
367 Романів Марія 2.
373 Паращак Софія.
399 Данилко Олександер*.
440 Волощук Степан М.*, Дидюк Василь, Левицький Семен, Хоростіль Ярослав.
441 Бресця Надія.
486 д-р Оренчук Володимир.

ЧЛЕНИ, ПРИЙНЯТІ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відд.:
303 Мащак Андрій М.*, Марта З.

ЧЛЕНИ, ЩО ЗМІНИЛИ КЛЯСУ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відділ:
130 Дубанівська Ольга, Пузик Іван*, Параскева.
147 Мильничик Степанія Е.
165 Корнова Андрій*.
174 Макар Модест.
221 Туцький Семен.
251 Юхнович Омелян.
292 Дворянин Михайло, Олена.
303 Пантелюк Йосип*, Олена.
379 Водошняк Юрій.
434 Колебай Ярема Гр.*
441 Пиріг Михайло*.
473 Майданська Марія.

ЧЛЕНИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відд.:
8 Курило Степан.
12 Костюк Йосип*, Кузьма Орест.
33 Корнафел Михайло А.*, Зузанна Р., Іванна А.
45 Нікорович Михайло.
63 Вівер Арнольд Ф.*, Рисковський Антін Т.*, Фікес Яким Т.*
67 Лемчак Олександер*.
76 Колісник Павло, Крокош Марія.
85 Паровська Патриція.
88 Петришак Михайло*, Марія.
93 Тріска Степан*.
94 Вардинець Іван, Марія; Гусак Тереса М.
106 Антоняк Микола.
121 Конович Анна.
123 Коханська Константина.
127 Вілинський Іван, Гарас Роман, Катерина; Лівицький Василь, Марія; Щирба Ілля.
131 Питка Михайло, Ольга.
163 Гарпуль Анастасія, Послушний Борис, Емма.
164 Массина-Риман Єлисавета.
175 Теслюк Анна.
204 Д'Еразмо Карін М.
217 Кулик Тельма.
220 Перун Катерина.
221 Ольшанська Віра.
257 Вілинська Варвара.
270 Гальчо Іван мол.*, Катерина.
292 Левкут Анна.
341 Калиновський Михайло*, Стех Василь*.
361 Глуханич Марія, Гориславська Йосипина, Козьолковський Володимир, д-р Маргарита; Коминар Михайло, Палій Петро*, Скоцко Дмитро.
369 Новацький Михайло, Олена.
372 Кардинал Михайло*.
379 Красницький Михайло.
399 Курус Андрій.
414 Лисяк Богдан, Марія; Старицька Володимира С. 3, Яценко Олена.
427 Вілобровка Петро.
432 Богун Анна, Мондзяк Антін*, Софія.
441 Курило Василь*, Федешин Неоніля.
445 Смеричук Іван*.
461 Берекета Володимир.
468 Кокошка Марія.
469 Хижа Анна.
473 Івасечко Микола*.
475 Бараник Роман*, Анна; Врезовська Варвара, Катерина.
486 Приймак Данило*, Юрій; Шабатура Володимир, Марія.
500 Мицик Ірина.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
59 Гижа Михайло.
106 Максим Марія.
175 Кисілевич Федір, Анна.
179 Паращак Софія.
234 Мудрий Іван.
238 Парабанюк Іван.
252 Семочко Григорій, Анна.
277 Пласконос Василь*.
287 Габрин Федір Ф., Саворська Галина.
288 Гарас Роман.
361 Врублевський Іван, Анна; Коверко Володимир, Теодосія.
368 Дубик Анна.
387 д-р Павлівський Ярослав, Валентина.
418 Волощук Степан М.*, Дидюк Василь, Левицький Семен, Хоростіль Ярослав.
423 Данилко Олександер*.
432 Ніньовський Василь*.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ:

Відділ
2 Хованець Ірина.
9 Малло Іван*.
20 Яніцький Андрій*, Антонина.
28 Чуба Петро*.
69 Ганчар Катерина.
70 Маковський Євстахій*.
76 Пристаюк Олена.
85 Ковальчук Петро*.
94 Гал-Геник Христина, Козловська Розалія, Ломака Іван*.
109 Скирчак Семен*.
114 Дідик Андрій, Віталій*, Марія; Кохно Раїса, Онушканич Федір, Юстина.
120 Здраник Михайло*.
155 Куннінгтем Йосип М.*
175 Фицай Петро.
189 Горихата Марія.
191 Боднар Олександра.
217 Воляк Михайло, Юлія.
223 Шепко Данило*.
243 Салацький Іван.
266 Корункевич Петро*.
299 Чмола Ірина.
305 Діркат Михайло Е.*
320 Скирчук Петро, Рут.
361 Крамарчук Зенон.
364 Врублевська Катерина.
372 Шейп Катерина 2.
421 Курбіда Михайло*, Марія, Тетяна.
427 Кухар Антін*.
432 Калавур Михайло.
433 Подлісний Іван Л.*
434 Мартинюк Анна.
436 Ковалець Михайло*, Анна.
437 Мельник Дмитро, Ринаш Михайло 2.
457 Копач Володимир.
487 Микитенко Анна, Сіноватий Іван.
496 Панченко Марія, Фрімен Микола П.*

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАЧЕНОЮ ПОВНОЮ СУМОЮ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
29 Салюк Антонина.
45 Ничипор Василь*.
57 Ропіцький Степан*.
63 Сикута Петро*.
80 Грицак Аліція, Дутчак Емілія.
105 Слободян Степан А.*
153 Гуска Володимир І.*
204 Курчий Семен Т.*, Хавурська Марія.
219 Лобур Анна, Шеремета Петро*.
257 Вавричук Меланія.
272 Вовчук Іванна.
287 Феминела Анна.
295 Сомбата Ольга.
343 Маляк Петронеля.
361 Козак Лев*.
368 Гарбуз Анна.
372 Ярема Іван*.
413 Цісар Ольга Д.
414 Персак Софія.
422 Равлик Петро*.
432 Боднар Лев*, Савич Роман*.
435 Васильків Анна.
473 Гриневич Павло, Розвадовський Іван.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА ПОВНЕ ВИПЛАЧЕНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
3 Козак Степан*.
8 Шевців Василь.
17 Гайдук Андрій*, Карпінський Михайло*, Ключка Павло*, Лесняк Андрій*, Плечій Михайло*, Поляк Анна, Сарис Анна, Смит Степанія.
20 Данилишин Михайло.
22 Романчук Михайло.
37 Шевчук Олена.
38 Вишоп Михайло*.
53 Корпа Юрій мол.*
57 Сташко Марія.
59 Бойко Іван*, Міщух Марія.
63 Урсяк Анна.
75 Зданкевич Михайло А.*, Присташ Анна, Шептак Ольга П.
83 Ярмолюк Марія.
85 Кісіличак Розалія.
94 Маршал Катерина, Стецько Михайло*.
112 Варшавська Елеонора.
125 Буріян Ольга, Кльоц Анна, Сімпсон Олена С.
127 Судин Степан*.
147 Коромець Петро*, Лаґоцька Ксеня, Мельничик Степанія Е.
155 Яремчак Марія.
186 Баволяк Катерина В.
206 Берґерон Стела Л.
219 Чавлюк Василь*, Йосипина, Марія.
220 Липовий Степан*.
221 Туцький Семен.
230 Сорока Петро*.
245 Стадник Іван*.
257 Сильчак Петро*.
264 Вархоляк Дмитро*.
270 Стайн Йосип*.
274 Балабан Стела, Волощак Марія, Забоцька Анна К., Рак Катерина, Сенедяк Степан*, Федір*.
292 Дворянин Михайло, Олена.
306 Йозефик Олексій*, Маслій Марія.
348 Кремінь Михайло*.
370 Голубович Михайло*.
379 Романчук Василь*, Микола*.
380 Диба Юрій*.
406 Пісечко Василь мол.*
413 Влазинський Михайло*, Степан*.
414 Голубович Емілія.
438 Трідвей Іван Ст.*
451 Панасюк Микола*.
459 Мигаль Степан*.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА ЧАСТИННЕ ВИПЛАЧЕНЕ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
223 Мазур Олександер*.
336 Рогаль Марія.
481 Копко Петро*.

ЧЛЕНИ, ЩО ВІДІЙШЛИ НА БЕЗПЛАТНЕ ПРОДОВЖЕННЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відділ:
83 Дубчак Ксеня.

ЧЛЕНИ, ЩО ПОМЕРЛИ:

Відд.:
24 Семко Федір.
29 Негребецький Михайло.
30 Копчак Гавриїл.
67 Стадник Трохим.
75 Комаринський Іван.
84 Сендзік Михайло.
85 Костюк Онуфрій.
114 Денисенко Анатоль 2.
118 Мельник Степан.
134 Шпинда Марія.
155 Ликош Степан*.
158 Гвязда Олена.
159 Камінський Михайло.
170 Мушинський Степан.
173 Фіґун Степан.
175 Сенишин Юрій.
179 Тустановська Марія.
184 Федорук Сія.
204 Жеребецький Василь, Чорній Іван.
213 Яхимець Петро.
221 Баран Михайло, Пологa Олексій.
223 Гулька Марія, Микулин Анна, Чіяботті Катерина.
224 Гричковський Михайло*.
238 Кархут Федір.
242 Оленич Єва.
252 Читвинський Микола.
277 Сикура Юрій.
292 Столяр Іван, Сушицька Катерина, Терлецька Франя.
296 Пельц Федір.
306 Сенишин Юрій*.
325 Возняковський Йосип.
326 Потоцька Анна.
327 Бродин Михайло* 2.
347 Палько Іван.
361 Куц Катерина.
369 Пиць Катерина.
371 Дзюбатий Степан.
375 Федун Михайло.
379 Василенко Уляна.
386 Найдушак Микола.
423 Денисенко Анатоль* 2, Садовський Сергій 2.
477 Приступа Іван.

ЗАВВАГА: Зіркою (*) є позначені прізвища тих членів чоловічої статі, які не платять оплати за газету.

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

НОВОВПИСАНІ ДІТИ:

Відд.:
16 Брега Катерина Є., Патриція М.; Кеїл Марія А.
22 Кюн Курт В.
23 Вінковська Зузанна А.
27 Мартинець Марія К.
39 Козуб Володимир.
57 Бова Іван М., Томко Донна М., Маргарита З., Марія А., Павлина А.
63 Депнер Іван Е., Жила Давид, Едвард П., Йосип; Крохта Петро И., Мелісон Михайло И., Поттер Роман А.
78 Зельвак Давид К. 2, Торик Андрея І, Михайло І.
94 Королевич Марко, Перцович Варвара А.
104 Гроблевський Едвард Т.
120 Деленко Ґері Ст.
125 Панас Ірина, Йосип, Ярослав.
128 Федун Дебора А.
130 Кравчук Донна М.
155 Фединишин Меланія А., Михайло П.
156 Міклітіс Зузанна К.
161 Дяківський Михайло І., Макер Робина Л.
174 Серафин Олександра М.
176 Воробель Роман.
191 Волошин Тиміш М., Данила Тетяна Д.
194 Мельничук Ганна Л.
204 Мандзій Орест О.
220 Чурма Андрій В., Віктор О.
221 Березовський Степан Я., Хлипнич Ніна Т.
230 Бевілаква Христина М.
234 Кордуба Аріянна К.
238 Лозинський Андрій І., Мороз Степан Є.
239 Сопко Василь А.
254 Перун Олена.
257 Алдерман Марія Є.
266 Гнатковська Володимира Б., Шийка Ольга М.
282 Казалетті Дебора А.
289 Ольшанська Марія К.
292 Гуменяк Іван Я.
295 Голубка Ольга І., Йосиф Іван, Шабльовський Іван, Яцечко Казимир, Мирослав П., Олена.
304 Лозинська Дебора А.
305 Поступак Романа.
307 Гапій Марія Ст.
316 Ніньовська Наталія, Олійник Тома.
320 Пісецька Олександра З.
345 Бринь Іван, Думанин Юдита А., Тасс Михайло А.
348 Макар Данило М.
349 Романяк Іван М.
354 Коляса Анна, Вікторія, Едвард.
361 Балацький Іван мол.
364 Роборецький Ґері М., Іван А.
365 Заходник Михайло І., Степан В., Юрій А.
367 Вашто Михайло мол. 2, Роналд Ф. 2, Велик Людмила.
372 Еерс Карін А.
375 Данко Володимир А., Палій Роман К.
379 Варій Кетлін Л., Каламай Андрій В., Ганнальора М.
385 Заставний Михайло.
395 Кащак Андрій П., Микола П.
397 Доскоріг Анна М., Максимчук Віра М.
436 Ковалець Іванна А., Яким В.
439 Гаврищишин Олександра К., Никільчук Тиміш І.
441 Килба Жиґмонд А., Тереса К.
451 Томків Христина А.
458 Скаб Адріянна Т., Андрій О., Марта М. Є.
459 Будник Казимира М., Лідія Л.; Колпаків Анна, Володимир, Олена.
484 Даґлес Богдан Р.

ДІТИ ПРИЙНЯТІ НАНОВО:

Відд.:
93 Вінковський Бренда І., Бріян О., Лідія Л.
96 Міловська Константина.
105 Раньовська Катерина М.
106 Чорній Андрій, Богданна.
131 Ваншула Лариса В., Надія В.; Коцко Орися, Ярослав.
175 Урбанська Анна.
194 Худа Романа.
217 Воляк Марія, Мирон, Петро.
221 Клак Богдан І., Розалія М., Пелехович Іванна Б.
234 Слободян Даяна І.
296 Романо Сидір мол.
299 Чмола Зоріянна, Олег.
387 Громяк Михайло.
412 Панчишин Михайло, Остап.
414 Гладкий Роксоляна О., Ярополк Р.
432 Гловацька Ірина, Зазуляк Любов, Надія, Олександра, Павло, Роман.
445 Ямнюк Володимир Є.

ДІТИ ПРИЙНЯТІ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
52 Павлівська Галина О.
202 Яблонська Олена.
220 Максим Орися.
432 Соснович Даяна Г., Ернест М.
440 Барановський Юрій, Городецький Петро, Степан.
468 Пруняк Олена М.

ДІТИ, ЩО ЗМІНИЛИ КЛЯСУ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
63 Опалка Андрея М.
130 Пузик Ангелина, Дмитро.
189 Войт Ярослав.
292 Гуменяк Ірина, Ярослав.
295 Мотрович Софія.
355 Каламон Ольга М.

ДІТИ СУСПЕНДОВАНІ:

Відділ:
63 Клінгенсмит Амброз М., Розалія Е.
76 Миськів Любомира, Марія, Олександер М.
83 Луців Борис, Володимир, Дарія, Ірина, Марія, Ярослав.
85 Паращак Патриція, Паровський Михайло И. 2, Роберт П.
133 Чергава Рут А.
131 Питка Оксана.
145 Запоточний Йосип Е.
175 Бень Марія А., Дубовенко Люїза, Черненко Беверлі Ф., Давид Я., Люїза А., Марія Дз., Олександра Є., Степан, Юрій М.
191 Боднар Павло.
203 Зимна Патриція М., Христина О.
204 Бродин Григорій К., Д'Еразмо Патриція.
221 Ольшанський Іван Б., Сапач Франя.
226 Звязин Долорес.
239 Савка Іванна, Урсула.
242 Найдух Альфред В., мол., Григорій М., Естера Т., Рената М. А.
270 Галько Едвард.
305 Спенцер Геральдина А.
345 Кохно Тарас.
348 Федаш Василь, Яким.
361 Козьолковський Люба, Олена, Юрій.
372 Кардинал Михайлина, Михайло мол.
414 Лисяк Роман Л., Юрій А.; Палидович Северин.
432 Костів Марія.
435 Спина Данило, Іван.
436 Кузик Роман У.
466 Галан Олександра Є.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ПЕРЕСТУПНИМИ ЛИСТАМИ:

Відд.:
106 Максим Орися.
234 Мудра Дарія.
277 Пласконос Андрея А., Наталія О., Федір.
328 Кізима Христина М.
361 Коверко Орися.
387 Павлівська Галина О.
418 Барановський Юрій, Городецький Петро, Степан.
443 Пруняк Олена М.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО СТАРШИХ ЧЛЕНІВ УНСОЮЗУ

Відд.:
29 Мозула Тереса М.
58 Старр Тома Б.
137 Курилко Віталій.
165 Корнова Денис А.
217 Цегельська Любов.
222 Шпурлюк Каролина А.
319 Дзира Іван.
334 Лиса Віра.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ З ВИПЛАЧЕНОЮ ПОВНОЮ СУМОЮ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ:

Відд.:
8 Черко Варвара А.
116 Комендат Марія А.
194 Онищак Оксана.
204 Скалацький Богдан 4.
358 Кость Роберт І.
361 Брода Кеннет Р.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ЗІ ЗВОРОТОМ У ГОТІВЦІ:

Відд.:
5 Барнич Софія М., Степанія М.
11 Гривнак Мартин Д.
29 Лупинський Едвард, Євстахій А., Франко, Честер.
63 Кухта Варвара Л.
94 Стецько Михайло Т., Христина А.
105 Якимець Іван.
107 Залуцька Анна.
125 Баран Віра М.
144 Малінко Ірина.
175 Урбанська Анна.
189 Горихата Людмила, Микола, Ніна, Олександер.
191 Боднар Василь Р. мол., Даяна Л., Ірина.
213 Салій Христина.
217 Воляк Марія, Мирон, Петро.
221 Клак Богдан І., Розалія М.; Пелехович Іванна Б.
227 Копильчак Едвард М.
242 Найдух Марія К.
299 Чмола Зоріянна, Олег.
325 Дицко Василь А.
361 Пилипишин Кеннет Ст., Микола Гр., Павло Д.
373 Федина Даяна.
380 Локса Доротея.
427 Перчишин Федір.
437 Ринаш Мирон М.
471 Шеремета Євгенія.

ДІТИ, ЩО ВІДІЙШЛИ ДО СТАРШИХ ЧЛЕНІВ УНСОЮЗУ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМАТАМИ (ПЛАТЯТЬ ФОНДИ):

Відділ:
303 Мащак Андрій М., Марта З.

ЗІСТАВЛЕННЯ, ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ДЕПАРТАМЕНТУ ДОРОСЛИХ

(Стан з 28-го лютого 1961)

Старий рід забезпечення	149
Кляса O	537
Кляса T	7,702
Кляса W	11,982
Кляса P20	15,508
Кляса E20	10,941
Кляса E65	862
Кляса P65	630
Кляса DP	173

ДОРОСЛІ ЧЛЕНИ З МОЛОДЕЧИМИ ГРАМОТАМИ:

Кляса 4P	147
Кляса 5E	123
Кляса E20	13
Кляса P20	4
Разом	48,768

ЗІСТАВЛЕННЯ, ЗГІДНО З КЛЯСАМИ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ МОЛОДЕЧОГО ДЕПАРТАМЕНТУ:

(Стан з 28-го лютого 1961)

В клясі 1-ій на $ 500	1,706
В клясі 1-ій на $1000	458
В клясі 2-ій на $ 400	408
В клясі 3-ій на $ 100	420
В клясі 4P на $ 250	124
В клясі 4P на $ 500	3,427
В клясі 4P на $1000	1,703
В клясі 5E на $ 250	252
В клясі 5E на $ 500	4,320
В клясі 5E на $1000	1,664
В клясі 6C на $ 500	954
В клясі 6C на $1000	570

ЗАКЛИК ДО ТИХ ВІДДІЛІВ УНС, ЩО НОСЯТЬ ІМ'Я ТАРАСА ШЕВЧЕНКА

Дуже відрадне явище, що деякі Відділи УНС, розкинені по цілій Північній Америці, вибрали генія України Тараса Шевченка своїм патроном. Переважно це давно засновані Відділи, які мають за собою поважну роботу на громадській ниві. У звітах, пропам'ятних книжках УНС та на сторінках „Свободи" читаємо про велику жертвенність цих Відділів на народні цілі в Краю й тут на місцях нового поселення. Все це заслуговує на повне признання. Український Музей-Архів у Клівленді хотів був створити окремий розділ своїх збірок, присвячений цим Шевченківським Відділам, і зібрати все, що було пов'язане з іменем їх патрона, як брошурки, пропам'ятні книжки, програмки свят, летючки, афіші, поштівки, марки, вирізки з газет, портрети Т. Шевченка, медалики, відзначки і т. д. В цій цілі в січні 1957 року Музей вислав листи до всіх Відділів УНС ім. Т. Шевченка з закликом. На жаль ні один Відділ не відгукнувся і нічого не прислав. В січні 1961 р. Музей другий раз вислав заклики-прохання до Відділів 42, 156, 176, 349, 281, 484 через централю УНСоюзу з проханням перевірити адреси. Тим разом відгукнувся лише Відділ 176 з Шикаґо. В листі п. І. Воробеля з 3. 2. 1961 року читаємо, що Відділ не має жадних матеріялів. Давніші урядовці не займалися справами протоколів чи архівів. Найстарші члени оповідають, що ніколи не було будьяких імпрез, зв'язаних з іменем Т. Шевченка. На нашу думку, таке відношення до свого патрона неправильне. Є це навіть легковаження його імени. Забудьмо те, що було, бо його не направимо. Подбаймо, аби в цьому ювілейному році кожний Відділ, що носить ім'я Тараса Шевченка, обов'язково урядив хоч би й скромні сходини всіх членів з довільною програмою та вшанував 100-літні роковини смерти свого патрона. При тій нагоді ще раз хай візьмуть під розвагу добру волю Українського Музею Архіву в Клівленді.

Керівництво Музею в Клівленді
Л. Бачинський

РІЧНІ ЗВИЧАЙНІ ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ 399-ГО ВІДДІЛУ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ ІМ. „ЛЕВИ"

В неділю 19-го березня ц. р. відбулися Загальні Збори 399-го Відділу УНС ім. „Леви" в обідню пору в домівці „Українська Бесіда".

Президія Зборів: мґр. Іван Красник — голова та Петро Головатий — секретар.

На зборах обрано нову Управу 399-го Відділу на 1961 рік в такому складі: голова — д-р Ілля Мула; містоголова — п. Теодор Урбан; рекордовий секретар — п. Володимир Голойда; фінансовий секретар — мґр. Іван Красник; фінансовий касир — п. Зенон Даядик. *Контрольна Комісія — пп. Орест Шеремета, Василь* Бойко, А. Данилко. Комісія Хворих — д-р Володимир Вірщук, д-р Ахіль Хребтовський.

Петро Головатий

НОВІ КЛЯСИ

E20 на $ 500	1,723
E20 на $1000	1,467
E20 на $1500	8
E20 на $2000	17
E20 на $2500	—
E20 на $3000	1
E20 на $5000	1
E18 на $ 500	829
E18 на $1000	1,415
E18 на $1500	15
E18 на $2000	46
E18 на $2500	3
E18 на $3000	10
E18 на $5000	1
E65 на $ 500	37
E65 на $1000	30
E65 на $1500	3
E65 на $3000	1
E65 на $4000	1
P20 на $ 500	1,187
P20 на $1000	1,927
P20 на $1500	14
P20 на $2000	29
P20 на $2500	1
P20 на $3000	1
P20 на $4000	1
P65 на $ 500	26
P65 на $1000	38
Разом	21,838

З кінцем місяця лютого 1961 р. в УНСоюзі було всіх забезпечених ... 73,606

ЧИСЛОВЕ ЗІСТАВЛЕННЯ ПРО РУХ ЧЛЕНСТВА УНСОЮЗУ:

	Дорослі	Діти	Разом
Стан з 31-го січня 1961	48,877	24,829	73,706
ПРИРІСТ:			
Нові члени	129	117	246
Прийняті наново	48	38	86
Прийняті з переступ. листами	40	9	49
Зміни кляс забезпечення	18	8	26
Разом	235	172	407
УБУТКИ:			
Суспендовані члени	94	82	176
Відійшли з переступ. листами	26	12	38
Зміни кляс забезпечення	16	10	26
Відійшли до дорослих	—	8	8
Померли	53	—	53
Вибрали грошові звороти	54	42	96
Відійшли з випл. пов. сумою забез.	28	9	37
Відійшли на випл. забезп. вповні	69	—	69
Відійшли на част. випл. забезп.	3	—	3
Відійшли на безпл. продовж. забез.	1	—	1
Разом	344	163	507
Стан з 28-го лютого 1961	48,768	24,838	73,606

УВАГА!

яку кожний відділовий урядовець і член УНСоюзу повинен прочитати і відповідно до неї достосуватись.

Ті повнолітні члени та члени молодечого департаменту, що тут проголошені в рекорд. звіті за лютий 1961 року суспендованими, можуть бути ПРИЙНЯТІ наново в члени УНСоюзу, якщо зголосяться до секретарів своїх Відділів і заплатять за час суспензи залеглі вкладки, бо інакше, вони будуть позбавлені всіх членських прав, запомог і привілеїв з винятком тих прав, які є застережені грамотою і статутом. Те саме відноситься також до тих членів, які впродовж лютого 1961 року взяли переступні листи й ще досі не зголосилися з ними до інших повноправних Відділів УНСоюзу.

Ярослав Падох, гол. секр.

ГОЛОВНИЙ УРЯД У. Н. СОЮЗУ

ГОЛОВНИЙ ЕКЗЕКУТИВНИЙ КОМІТЕТ:

Головний предсідник:
† DMYTRO HALYCHYN
81-83 Grand Street
Jersey City 3, N.J.

Заступник гол. предсідника:
JOSEPH LESAWYER
141-09 Hoover Avenue
Briarwood, L.I., N.Y.

Заступниця гол. предсідника:
Mrs. GREGORY HERMAN
601 Maywood Avenue
Maywood, N.J.

Головний секретар:
JAROSLAW PADOCH
81-83 Grand Street
Jersey City, N.J.

Головний касир:
ROMAN SLOBODIAN
81-83 Grand Street
Jersey City 3, N.J.

ГОЛОВНА КОНТРОЛЬНА КОМІСІЯ:

WLADIMIR KOSSAR
150 Eugenie Street
Winnipeg, Man., Canada

WALTER GALAN
7039 Limekiln Pike
Philadelphia 38, Pa.

STEPHEN KUROPAS
3301 N. Newland
Chicago 34, Ill.

PETER KUCHMA
115 Austin Avenue
Tappan, N. Y

PETER PUCILO
10111 South Artesian Street
Chicago, Ill.

ГОЛОВНІ РАДНІ:

BOHDAN ZOLYCH
604 Bathurst
Toronto, Ont., Canada

DMYTRO SZMAGALA
4037 Riveredge Rd., W. Park Sta.
Cleveland 11, Ohio

JOHN KOKOLSKI
229 Huntington Ave., P.O. Box 467
Woonsocket, R.I.

TARAS SHPIKULA
5466 W. Haddon Avenue
Chicago 51, Ill.

IVAN ODEZYNSKY
5909 North Camac Street
Philadelphia, Pa.

WILLIAM B. HUSSAR
35 Hardison Rd.
Rochester 17, N.Y.

Miss ANNA CHOPEK
117 Greenfield Rd.
Mattapan, Mass.

ANDREW JULA
15 Sands Avenue
Ambridge, Pa.

Mrs. HELEN SHTOGRYN
4753 N. Hutchison Street
Philadelphia, 41, Pa.

WALTER DIDYK
6711 Rutland Avenue
Detroit, Mich.

NICHOLAS DAWYSKYBA
41 Rosewood Street
Mattapan, Mass.

RUSSELL HUK
157 Adelaide Street
Hartford, Conn.

Головна Канцелярія
УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ
знаходиться у власнім домі під ч. 81-83 Grand Street
Jersey City 3, N. J.
Поштова адреса УНСоюзу:
P. O. Box 76, Jersey City 3, N. J.
Telephone: HEnderson 5-8740

МІСЯЧНИЙ ЗВІТ ГОЛОВ. КАСИРА У. Н. СОЮЗУ

ЗА МІСЯЦЬ ЛЮТИЙ 1961 РОКУ

ДЕП. СТАРШИХ ЧЛЕНІВ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1	246.57
2	185.86
3	190.19
5	492.89
6	32.13
7	184.60
8	933.73
9	162.58
10	98.12
11	148.59
12*	354.29
13	369.08
14	554.82
16	58.59
17	71.24
18	111.64
20	448.40
21	415.73
22	87.58
23	276.67
24	105.49
25	558.98
26	14.8
26	14.88
27	569.28
28	121.89
29	380.10
30	98.33
32	19.48
33	389.56
34	13.31
35	302.15
36	345.56
38	532.76
39	1,132.82
40	73.10
41	22.46
42	1,257.49
43	36.04
44*	126.21
45	1,125.33
46	107.23
47	63.31
49	85.52
51*	188.91
52	99.96
54	213.75
56	225.68
57	615.53
58	257.37
59	691.57
60	45.34
61	87.76
62*	391.54
63	1,337.04
64	188.50
65	156.18
66	35.98
67	135.00
68	10.62
69	154.79
70	380.21
71	61.62
72	38.39
73	98.78
74	94.24
75*	378.46
76	1,139.45
77	131.97
78	144.12
79	16.61
80	94.58
81	344.29
82*	78.97
83	621.09
84	119.21
85*	235.79
87*	328.44
88*	115.70
89	28.96
90	331.13
91	577.22
92	27.17
93	127.80
94	1,884.84
95	63.47
96	592.83
97	161.12
98	81.44
99	180.90
100	118.63
101	24.15
102	1,606.49
103	428.07
104	296.88
105*	768.42
106	1,110.61
107	228.03
108	69.47
109	189.86
111	39.92
113	280.76
114*	1,354.59
117	253.58
118	101.60
119	94.68
120	539.88
121	266.69
122	55.32
123	169.72
124	135.32
125	425.91
126	100.12
127	1,280.39
128	102.44
130	1,440.74
131*	470.94
132	139.76
133	299.91
134	105.22
135	26.88
137	421.48
138	56.66
140	111.65
141*	204.67
142	452.55
143*	626.56
144	133.10
145	83.53
146	276.09
147	1,111.87
148	83.68
149	137.23
150	115.74
151*	709.79
153*	1,515.43
154	33.84
155	708.35
156	474.97
158	537.55
159	150.46
160	67.15
161	1,017.41
162	51.65
163	1,152.47
164	261.5
165	173.12
166	32.07
167	144.66
168	211.67
169	35.80
170	368.87
171	226.13
172	83.59
173	331.24
174*	583.83
175	801.70
176	438.49
177	349.76
178*	420.35
179	266.93
180	406.59
181	189.45
182	244.48
183	303.17
184	265.92

Відділ	Заплатив
185	38.40
186	104.02
187	83.63
188	18.48
190	35.53
191	693.47
192	637.93
193	59.99
194*	2,524.36
195	19.06
196	42.17
197	21.37
198	8.12
199	59.76
200*	790.87
201	23.33
202	54.00
203*	73.73
204	2,204.66
205	11.92
206	570.25
207*	376.47
208	40.27
209	33.08
210	43.42
211	265.32
212	63.10
213	185.33
215	52.50
216	33.04
217	889.48
218	309.67
219	778.14
220	986.12
221*	6,487.38
222	55.58
223	239.59
224	368.38
225*	34.22
226	201.75
227	25.24
228	66.53
229	70.09
230	820.94
232	66.60
234	492.96
235	315.32
236	216.63
237	292.33
238*	1,802.31
239	659.80
241	66.09
242	252.32
243	203.43
244	23.38
245	516.67
246	42.89
247	142.17
248	99.60
249	28.11
250	6.90
251	482.30
252*	343.10
253	210.15
254	436.81
255	26.73
256	444.48
257*	706.63
258	13.62
259	355.17
260	11.14
261	63.42
262	68.24
263	36.40
264	96.43
265	175.83
266	726.86
267	255.27
268	208.99
269	13.16
270	346.54
271	206.26
272*	530.88
274	349.49
275	248.04
276	739.72
277	1,837.50
278	24.68
279	31.20
280	198.01
281	257.60
282	38.14
283	276.41
284	70.83
285	170.73
286	123.45
287	609.34
288	242.02
289	365.54
290	152.92
291	193.68
292	1,182.62
293	419.06
294	17.50
295	640.53
296	299.17
297	17.00
298	186.86
299	77.19
300	177.88
301	333.29
302	10.07
303	89.87
304	711.05
305	427.18
306	127.12
307	139.57
308	168.86
309	44.38
310	63.98
311	14.87
312	80.23
313	42.75
314	10.93
316	1,053.53
317	161.41
318	159.39
319*	117.45
320	461.52
321	185.59
322	53.88
323	132.05
324*	846.08
326	117.86
328*	220.35
330	228.53
331	90.10
332	167.69
333	138.30
334	616.70
335	157.26
336	789.72
337	152.12
338	360.84
340	12.85
341*	1,124.74
342	276.03
343	463.05
344	74.68
345	739.86
347	269.07
348	312.32
349	233.48
350	183.54
351	117.55
352	198.57
353	184.99
354	89.40
355	156.68
356	183.74
357	53.38
358*	693.23
359*	53.85
361	3,917.60
362	213.50
363	163.36

Відділ	Заплатив
364	911.87
365	50.72
366	11.71
367	1,172.28
368	89.51
369	496.53
370	449.87
371	486.83
372	253.49
373	84.20
374	222.49
375	653.82
376	67.19
377	19.29
378	25.58
379	3,078.97
380*	692.44
381	14.45
382	18.84
383	287.57
384	93.50
385	662.91
386	234.64
387	159.72
388	533.26
389*	42.23
390*	182.10
391	41.53
392	9.09
393	44.98
394	97.39
395*	315.31
396	53.12
397	735.14
398	64.70
399*	732.34
400	55.22
401	24.54
403	138.68
404	10.35
405	35.41
406	361.80
409	76.00
410	32.38
411	19.60
412	29.86
413	121.67
414	384.08
415*	22.34
417*	65.95
418*	382.20
419	30.08
421	37.01
422	7.68
424	78.32
425*	281.61
427	544.10
428	70.95
429	55.45

Відділ	Заплатив
430	808.75
432	5,549.62
433	153.64
434	68.64
435	115.35
436	329.83
437	515.05
438	137.48
439*	1,432.62
440	123.10
441	472.31
442*	32.54
444*	168.12
445	399.98
446	121.84
447	57.58
448	69.71
449	13.53
450	345.47
451	277.67
452	99.94
453*	250.25
455	56.88
457	288.84
458	264.51
460	84.19
461	105.68
463*	5.75
464	461.28
466	82.69
467	24.93
468*	119.89
469*	406.92
470*	172.47
471	874.09
472	423.41
473*	1,250.31
475	30.45
476	133.81
477	124.30
478*	213.64
481*	172.81
482	90.59
484	547.88
485	7.60
486*	94.01
487	339.59
488	100.04
489	257.67
490	154.66
492	36.61
494	59.42
495	165.50
498	193.12
500*	8.37
501	54.80
502*	25.90
504	99.35
506	54.46

З місячних вкладок від членів обезпечених в нових родах обезпеч.	$148,745.48

При відділах, означених зіркою (*), в даних сумах є включені залеглі місячні вкладки.

Відділ	Заплатив	Відділ	Заплатив
1	3.59	221*	2.03
3	1.31	225*	16.32
28	2.37	226	.83
30	11.04	234	11.95
33	37.92	237	1.46
39	15.73	243	2.68
65	6.63	245	1.06
70	3.19	264	2.91
83	1.15	275	4.86
90	3.90	286	20.82
101	1.94	292	26.16
106	.97	305	1.84
117	3.06	316	1.41
127	.97	321	1.13
143*	10.58	335	3.70
147	20.73	336	3.95
151*	7.36	342	3.39
170	4.02	367	1.54
185	3.68	370	3.83
194*	.81	384	10.38
206	2.65	388	5.58
209	2.97	482	3.01
216	31.41		

З місячних вкладок від членів обезпечених в старім роді обезпечення	$308.52

З місячних вкладок від членів	$149,054.00
Відсотки від бондів	16,910.50
Відсотки від морґеджів	10,120.20
Відсотки від членських позичок	2,106.94
Чинш від реальности 79-83 Ґренд Стр., Джерзі Сіті, Н. Дж.	2,030.00
Приходи від реальностей в Керґонксон, Н. Й.	3,557.77
Приходи друкарні і книгарні	20,451.14
Вплачення на додаткове обезпечення	947.00
З переносу резерви за переписаних членів з молодечого департаменту	208.00
З переносу федерального податку за помічні сили	1,286.37
З переносу стейтового податку за помічні сили	59.66
Вплачення на покриття коштів при морґеджових інвестиціях	220.00
Пожертви на фонд негайної допомоги	211.80
Пожертви на пам'ятник І. Мазепи	102.00

Інвестиції:

Сплачені морґеджі	60,529.18
Сплачені членські позички	3,799.49

Сирітські части по бл. п.:

Відділ:	
257 Алдерман Патриція	1,500.00
326 Потоцька Анна	111.00
Разом	$273,205.05

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

Відділ:	
24 Семко Федор	$1,000.00
29 Негребецький Мих.	1,000.00
39 Кончак Гавриїл	500.00
58 Гриб Григорій	500.00
67 Стадник Трохим	572.00
84 Сендзік Михайло	500.00
85 Костюк Онуфрей	1,000.00
102 Мельник Стефан	500.00
107 Горбяк Роман	1,000.00
125 Яворська Петронеля	500.00
125 Яворська Петронеля	500.00
155 Дикош Стефан	500.00
159 Камінський Михайло	500.00
170 Мушинський Стефан	500.00
173 Вілінський М. Іван	1,000.00
173 Фігун Стефан	1,000.00
179 Тустановська Марія	1,000.00
189 Рябко Варія	1,000.00
194 Туркевич Марія	1,000.00
204 Жеребецький Василь	500.00
213 Яхімець Петро	1,000.00
217 Дутковський Осип	500.00
219 Юров Т. Михайло	1,000.00
221 Капуль Микола	1,000.00
221 Пологa Олекса	500.00
221 Баран Михайло	500.00
223 Микулин Анна	500.00
223 Ціяботті Катерина	500.00
224 Гричковський Мих.	2,500.00
224 Гричковський Мих.	2,500.00
238 Хархут Теодор	500.00
242 Оленич Ева	1,000.00
257 Альдерман А. Патр.	2,000.00
292 Столяр Іван	1,000.00
292 Сушицька Катерина	500.00
293 Федишин Марія	500.00
296 Пелц Теодор	1,000.00
325 Завадовський Іван	500.00
325 Савчук Михайло	1,000.00
325 Петро Михайло	500.00
326 Потоцька Анна	1,000.00
339 Бродиш Стефан	1,000.00
352 Шуба Володимир	500.00
358 Ярош Марія	500.00
369 Пиць Катерина	1,000.00
371 Дзюбатий Стефан	250.00
372 Ярема Василь	250.00
432 Воробець Григорій	500.00
445 Харків Маркіян	1,000.00
489 Попик Евгенія	500.00
489 Попик Евгенія	500.00

Інші виплати посмертного фонду:

Відійшли з виплаченим обезпеченням в готівці (ендавмент)	$17,000.30
Грошові звороти	9,031.91
Податок, вода й інші виплати на реальностях в Джерзі Сіті, Н. Дж.	2,542.11
Виплати на додаткове обезпечення	263.41
Відсотки на закуплених бондах	182.30

Виплати з сирітського фонду по бл. п.:

Відділ:	
39 Пахолок Андрій	53.51
221 Шиян Марко	560.00
372 Голинський Юліян	236.00

Виплати з фонду народного:

Пожертва на пам'ятник Тараса Шевченка у Вашингтоні	1,000.00
Праці при виданні української англомовної енциклопедії	51.33

Виплати з фонду Захисту Сиротинця:

Податок, направи і праці на реальностях в Керґонксон, Н. Й.	5,091.44

Виплати допомог із Допомогового Фонду:

Відділ	
7 Нестер Микола	$ 35.00
8 Дучинська Марія	30.00
29 Грен Сильвестер	35.00
37 Пилат Татіяна	25.00
39 Матвійчук Вікторія	25.00
45 Галамага Катерина	25.00
45 Метиюс Валтер Джон	35.00
52 Хомин Петро	35.00
56 Севний Юрко	35.00
59 Лотоцький Микола	35.00
63 Бурик Андрій	25.00
63 Кухта Михайло	25.00
63 Секінгер Вейн Р.	25.00
63 Синявський Данко	35.00
65 Лесняк Марія	30.00
69 Кушнер Енн Джейн	25.00
75 Козяр Катерина	25.00
75 Майкел Ричарсон	35.00
75 Салабай Марія	25.00
77 Телевяк Тетяна	25.00
78 Мацик Михайло	35.00
96 Шухайло Катерина	25.00
97 Мельник Текля	25.00
99 Балко Марія	30.00
104 Зелвак Михайло	45.00
108 Сіліко Андрій	35.00
109 Шепеляк Марія	25.00
109 Щецко Дамян	25.00
114 Попов Гаврило	35.00
119 Грибіняк Юлія	25.00
120 Ласала Роза	25.00
123 Дубій Анна	25.00
123 Гусениця Гарри	30.00
133 Присяжний Олександер	35.00
137 Возний Стефан	35.00
138 Сидорак Марія	25.00
145 Бабяк Стефан	35.00
147 Маркович Микола	35.00
159 Новак Анастасія	25.00
161 Дзерен Анастасія	25.00
168 Стек Анна	25.00
171 Флаґа Микола	35.00
171 Ткачук Катерина	25.00
175 Запоточний Михайло	35.00
176 Гнатусько Катерина	25.00
177 Серединська Марта	25.00
202 Базарник Марія	25.00
204 Андрусів Катерина	25.00
204 Крочак Іван	35.00
211 Тіцька Роза	25.00
220 Бартошук Анна	25.00
220 Бартошук Євстахій	35.00
220 Шавала Марія	25.00
227 Хома Теофілія	25.00
227 Підкалицький Андрій	35.00
234 Олексин Іван	35.00
238 Чопик Юстина	25.00
245 Сабат Іван	35.00
246 Лода Марко	35.00
251 Штохман Михайло	35.00
252 Польовий Михайло	25.00
266 Шийка Антін	35.00
268 Мисишин Марко	35.00
270 Гіль Василь	50.00
274 Бралiш Стефан	35.00
276 Баландяк Федір	35.00
276 Фук Михайло	40.00
276 Ґера Анна	25.00
276 Ґера Гарри	35.00
276 Лаврик Ева	25.00
276 Монтаніле Павлина	25.00
276 Зерин Іван	35.00
276 Зерин Юлія	25.00
277 Лисак Марія	25.00
293 Десак Софія	25.00
301 Хомич Алекс	40.00
304 Басараб Володимир	35.00
324 Струк Іван	35.00
339 Бішко Анна	25.00
339 Тренич Трофим	35.00
345 Рихлій Марія	25.00
348 Грицько Нік	35.00
352 Мінчак Леонтина	50.00
361 Близнак Микола	50.00
361 Свитак Паля	25.00
361 Томашовський Алекс	35.00
364 Пасковський Іван	35.00
364 Вене Марія	25.00
367 Фолусевич Антін	25.00
379 Репкин Олександра	25.00
386 Попов Алекс	35.00
388 Гадунька Теодор	35.00
388 Пінкович Михайло	35.00
395 Осатчук Матвій	35.00
400 Бойко Данило	35.00
403 Хомин Алекс	25.00
403 Москальчик Іван	25.00
405 Варияк Онуфрій	25.00
411 Казмирик Катерина	25.00
413 Давіс Катерина	25.00
413 Лучан Анна	25.00
418 Пастернак Марія	50.00
432 Атаманчук Василь	35.00
432 Кишбіда Посифина	35.00
432 Волоханюк Нік	35.00
436 Сплавник Віліям	35.00
437 Загачевська Марія	25.00
481 Дрвінга Иосиф	50.00
488 Владимир Дмитро	35.00
497 Березовський Роман	35.00

Виплати з Адміністраційного Фонду:

Виплати друкарні і книгарні	$ 19,057.27
„Свобода" за орган	7,300.00
Платня помічних сил	5,366.31
Платня головного уряду	2,583.34
Федеральний податок за помічні сили	1,419.92
Кошти подорожі і репрезентації	1,229.64
Кошти подорожі постійних організаторів	1,200.00
Чинш за офіси у власному домі	1,000.00
„Свобода" за праці і друки	667.00
Винайм машин для злаження виказів і статистики (IBM)	518.50
Видатки на пошту	309.12
Асекураційні департаменти за дозволи (лайсенси)	297.00
Канцеляційні прибори і друки	283.29
Телефон	195.21
Кошти при морґеджових інвестиціях	185.00
Лікарі за нових членів	151.00
Фотографічні знімки членських аплікацій	75.20
Шафа на морґеджові документи	70.53
Направи і чищення машин	47.70
Праці при виданні Історії України	30.00
Спортова акція	10.00
Вода і рушники	7.75
Асекураційні журнали	3.00

Інвестиції:

Інвестовано в бондах	50,691.00
Інвестовано в морґеджах	55,000.00
Позички членам	5,401.94
Купно машини для друкарні	12,000.00
Разом	$ 245,126.67

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ

Готівка з кінцем січня 1961 р. осталася	$ 584,688.77
Прихід за лютий	273,205.05
Разом	$ 857,893.82
Розхід за лютий	245,126.67
Готівка з кінцем 28-го лютого 1961 року остається	$ 612,767.15

БАЛАНС:

Стан чинний:

Готівка	$ 612,767.15
Морґеджі	2,888,605.90
Бонди	15,219,021.14
Позички членам	312,887.34
Реальности	369,080.83
Друкарня	22,543.79
Разом	$ 19,424,906.15

Стан довжний

Посмертний фонд нових родів обезпечення	$ 18,472,306.55
Адміністрац. фонд	85,087.30
Конвенційний фонд	64,721.25
Запомоговий фонд	310,627.97
Народний фонд	5,016.11
Посмертний фонд старого роду обезпечення	48,053.18
Резервовий фонд	22,603.25
Сирітський фонд	130,368.57
Спеціяльний фонд на обезпеку інвестицій	249,282.29
Фонд Захисту - Сиротинця	30,915.65
Фонд негайної допомоги	5,924.03
Разом	$ 19,424,906.15

Роман Слободян, гол. касир

МОЛОДЕЧИЙ ДЕПАРТАМЕНТ

ПРИХІД:

Відділ	Заплатив
1	36.56
2	60.77
3	12.74
5	83.84
6	73.15
7	37.68
8	227.79
9	20.20
10	27.74
11	20.41
12*	126.59
13	209.34
14	312.67
16	88.02
17	4.68
18	16.79
20	156.51
21	54.40
22	106.52
23	96.60
24	2.03
25	119.93
26	1.35
27	198.18
28	8.35
29	61.48
30	5.17
33	76.53
34	4.95
35	102.97
36	70.98
38	236.11
39	564.76
40	21.32
41	2.93
42	181.38
44*	1.13
45	209.26
46	15.41
47	29.00
49	163.69
51*	82.22
52	85.26
54	71.17
56	67.33
57	172.96
58	38.11
59	218.65
60	7.34
61	4.59
62*	60.15
63	283.19
64	56.37
65	33.72
66	17.33
67	1.03
68	51.46
69	28.92
70	132.35
71	81.92

Відділ	Заплатив
73	32.38
74	24.70
75	174.98
76	173.75
77	4.22
78	22.08
80	6.71
81	61.23
82	2.64
83	290.48
84	49.59
85	61.91
87	105.98
88	33.65
89	.93
90	31.23
91	84.05
92	8.89
93	210.74
94	534.23
96	244.91
97	54.24
99	30.16
100	14.26
102	438.85
103	21.64
104	53.08
105*	359.62
106	184.12
107	95.55
108	90.04
109	42.71
111	6.42
113	4.63
114*	322.31
117	59.64
118	19.73
119	36.68
120	137.77
121	64.03
122	44.74
123	15.45
124	4.05
125	182.92
126	2.87
127	294.10
128	59.04
130	239.82
131*	298.24
132	13.30
133	18.93
134	31.57
137	98.31
138	15.17
140	25.66
141*	105.96
142	174.52
143*	159.62
144	25.41
145	27.49

Відділ	Заплатив
146	58.34
147	242.63
148	2.70
149	39.84
150	98.74
151*	140.07
155	330.66
156	351.30
158	95.52
159	2.38
160	2.89
161	323.12
163	391.74
164	55.42
165	93.57
167	73.85
168	36.89
170	84.86
171	187.11
172	27.47
173	83.49
174*	222.89
175	266.87
176	62.32
177	153.85
178*	45.78
179	103.16
180	116.42
181	10.71
182	68.50
183	226.02
184	100.45
185	8.78
186	5.82
187	30.03
189*	233.43
190	10.24
191	294.55
192	82.54
194*	354.51
196	45.81
199	19.93
200*	416.88
201	1.22
202	4.75
203*	40.17
204	479.00
205	1.35
206	290.13
207*	62.86
208	27.91
209	3.81
210	57.59
211	110.24
212	6.81
213	32.75
215	50.52
216	17.38
217	392.42
218	59.53
219	465.00
220	242.55
221*	1,861.93
222	6.42
223	94.73
224	84.26
226	42.49
227	1.86
229	7.82
230	372.12
232	13.34
234	310.24
235	70.82
236	121.64
237	184.67
238*	761.27
239	72.77
241	19.97
242	24.44
243	42.13
244	2.93
245	235.97
247	4.30
248	43.11
251	110.47
252*	25.90
253	121.00
254	267.00
255	6.84
256	249.67
257*	157.70
258	.90
259	26.58
260	56.23
261	48.54
262	18.04
263	53.68
264	11.64
265	124.71
266	272.59
267	15.19
268	60.66
269	1.57
270	70.56
271	163.56
272*	29.74
274	63.08
275	43.29
276	151.35
277	577.27
279	5.03
280	18.27
281	202.45
282	54.32
283	178.20
284	27.14
285	28.69
286	5.89
287	144.96
288	27.25
289	156.58
290	97.35
291	127.30
292	455.98
293	94.87
295	269.03
296	67.65
297	2.28
298	7.59
299	45.80
300	7.20
301	70.70
303	8.14
304	359.19
305	170.20
306	25.56
307	143.30
308	39.21
309	8.11
310	36.84
311	1.35
312	21.62
313	7.25
314	90.03

Відділ	Заплатив
316	421.90
317	77.33
318	66.52
319*	65.80
320	74.97
321	81.55
322	23.72
323	79.13
324	18.83
326	10.95
328*	238.23
330	24.36
331	50.11
332	15.46
333	23.70
334	132.67
335	22.32
336	306.69
337	109.57
338	68.55
341*	553.68
342	84.05
343	113.65
344	40.08
345	214.40
347	71.45
348	112.64
349	92.95
350	107.42
351	11.36
352	67.07
353	25.42
354	29.33
355	104.30
356	104.69
357	7.62
358*	180.76
361	1,542.39
362	155.76
363	10.53
364	233.95
365	5.35
366	.45
367*	636.09
368	12.75
369	20.73
370	128.95
371	266.34
372	229.12
373	73.11
374	127.47
375	256.65
376	6.31
377	5.04
378	2.70
379	1,057.46
380*	498.53
383	145.87
384	32.92
385	277.30
386	39.21
387	69.42
388	180.96
390*	46.80
391	4.05
393	10.59
394	40.13
397	279.65
398	1.07
399*	283.30
400	66.94
401	1.86
403	22.68
405	2.22
406	72.02
409	3.30
410	22.14
411	9.79
412	34.00
413	17.55
414	416.00
415*	1.80
417	11.68
418*	388.87
419	58.79
420	8.14
421	85.49
424	4.06
425*	141.85
427	242.27
428	22.76
429	6.08
430	417.12
432	1,675.87
433	38.61
434	35.11
435	47.37
436	246.74
437	205.01
438	5.52
439*	952.92
441	291.64
442*	12.83
444*	33.53
445	367.49
446	81.09
447	38.20
448	12.66
451	16.22
452	335.11
453*	32.96
455	11.73
457	57.27
458	382.57
460	22.04
461	146.02
464	246.21
466	118.75
467	1.80
468*	65.22
469*	209.28
470*	119.26
471	697.21
472	206.73
473*	927.16
475	20.34
476	30.95
477	57.74
478*	93.50
481	102.93
482	4.59
484	169.20
485	43.08
486*	61.42
487	189.26
489	65.87
490	30.89
492	5.49
495	118.01
498	257.76
500*	30.65
502*	161.50
504	95.00
506	50.40

З місячних вкладок від членів обезпечених в усіх родах обезпечення	$52,168.00
Відсотки від бондів	7,734.10
Відсотки від морґеджів	6,142.42
Відсотки від членських позичок	91.98
Надвишка при вимінi канадійської валюти	1.36
З переносу федерального податку за помічні сили	416.44
З переносу стейтового податку за помічні сили	18.81

Інвестиції:

Сплати морґеджів	8,356.92
Сплати членських позичок	566.88
Разом	$ 75,496.91

РОЗХІД:

Виплати посмертних запомог по бл. п.:

Відділ:	
83 Карбівник Л. Дарія	$ 250.00

Інші виплати посмертного фонду:

Відійшли з виплаченим обезпеченням у готівці (ендавмент)	3,400.00
Грошові звороти	3,846.36
Перенос резерви за переписаних членів до інших кляс обезпечення	208.00
Заплата вкладок за дітей, яких родичі померли	4.05

Виплати з адміністраційного фонду:

Платня помічних сил	2,510.25
„Свобода" за „Юкрейнієн Вікли"	600.00
Федеральний податок за помічні сили	417.65
Виплати на пошту	171.07
Лікарі за нових членів	7.00

Інвестиції:

Інвестовано в морґеджах	56,000.00
Позички членам	1,566.98
Разом	$ 68,981.36

ЗІСТАВЛЕННЯ ГОТІВКИ:

Готівка з кінцем січня 1961 р. осталася	$ 161,615.68
Прихід за лютий	75,496.91
Разом	$ 237,112.59
Розхід за лютий	68,981.36
Готівка з кінцем 28-го лютого 1961 року остається	$ 168,131.23

БАЛАНС:

Стан чинний:

Готівка	$ 168,131.23
Морґеджі	1,447,032.06
Бонди	3,321,047.64
Позички членам	51,685.79
Разом	$ 4,987,896.72

Стан довжний:

Посмертний фонд	$ 4,879,988.91
Адміністрац. фонд	107,907.81
Разом	$ 4,987,896.72

ЗАГАЛЬНЕ ЗІСТАВЛЕННЯ МАЙНА У. Н. СОЮЗУ:

Майно старших членів УНСоюзу з кінцем лютого 1961 року	$ 19,424,906.15
Майно молодечого департаменту УНС	4,987,896.72
Разом	$ 24,412,802.87

Роман Слободян, гол. касир

ПАМ'ЯТІ ПОКІЙНОГО ЙОСИПА КРУПКИ

В суботу, дня 4. березня ц. р., рознеслася по Дітройті сумна вістка, що відійшов до вічности бл. п. Йосип Крупка, член української католицької парохії Непорочного Зачаття Пр. Діви Марії в Гемтремку, член 20 Відділу УНС, основник, довголітній секретар та в 1950 році голова Відділу УККА в Гемтремку і Східньому Дітройті, член Українсько-Американського Гетьманського Союзу та інших українських організацій в нашому місті. Бл. п. Йосип Крупка народжений 13-го березня 1887 року, походив із села Кліщівна, Рогатинського повіту (Західня Україна) й внаслідку невідрадних обставин в краю переїхав в 1910-у році до Америки. До Дітройту прибув Покійний в 1918-у році, осів в місті Гемтремку та, будучи глибоких релігійних переконань і любителем церковного співу, став зараз же активним членом української католицької парохії. Покійний знаменито вивчав церковний устав і протягом 43 літ заступав в разі потреби місце дяка. Крім цього Покійний, як щирий патріот, включився в працю місцевих українських організацій та брав чинну участь у всіх корисних для громади починах. Покійний Йосип Крупка брав також участь в безчисленних зборах і засіданнях та все забирав голос у важливих справах нашої громади. Йому то в першій мірі лежала на серці справа виховання нашої молоди і він підтримував кожну акцію парохії у шкільних справах. Дня 1-го вересня 1936 року, засновано в Гемтремку цілоденну парохіяльну школу з допомогою трьох Сестер-учительок Чина СВВ, які прибули до Дітройту із Филаделфії. Протягом двох літ утворено цілоденну парохіяльну школу з 5-ма клясами та з двісті шкільними дітьми. Коли в 1942 році вибудовано нову церкву при вулиці Коммор і Мек Дугал в Гемтремку, а згодом побудовано величавий шкільний будинок коло церкви, українська парохіяльна школа зросла до теперішнього числа 540 учнів в 8-ох клясах, яких навчає учительський збір з чотирьох Сестер ЧСВВ і шістьох світських учительських сил. У 1958 році закуплено цілий комплекс будинків при вулиці Генлей з призначенням на монастир для Сестер ЧСВВ та на українську середню школу (гайскул), яку відкрито в 1959 році та в якій дістає науку в 9 і 10 клясах 95 учнів.

Бл. п. Йосип Крупка належав до перших піонерів цієї нашої середньої школи та він заохочував наших громадян щедрими пожертвами до підтримки цього першого українського „гайскулу" в стейті Мішиґен. Найкращим доказом його відданости для справи школи є його завіщання, в якому просить, щоб родина і приятелі не складали квітів на його домовину, але відповідні гроші призначили на середню школу. В часі похоронів бл. п. Йосипа Крупки зібрано для дітей школи суму понад 400 долярів. Покійний залишив, крім вдови Теклі, 5 заміжних доньок, двох жонатих синів і 10 внуків.

Похорони Покійного відбулися в середу, 8 березня ц. р., при численній участі місцевої української громади. Вже в неділю парох церкви НЗПДМ в Гемтремку о. декан д-р С. В. Кнап відзначив у проповіді особу померщого й розпорядив почесні похорони Покійного з участю 5 священників і учнів парохіяльних шкіл. В понеділок, 6-го березня ц. р., в часі панахиди за спокій душі Покійного співав хор „Трембіта", а у вівторок, дня 7-го березня ц. р. парафіяльний хор під диригентурою Д. Атаманця. В ході похоронів в середу, 8 березня ц. р. відправлено три Богослужби. Головну співану Службу Божу відправив о. декан д-р С. В. Кнап в супроводі 2 священників, а після Служби Божої виголосив прощальну проповідь, згадуючи заслуги Покійного для українського шкільництва. В часі Богослужб співали: хор середньої школи і частинно учнів парохіяльної школи та дитячий хор під керівництвом учительки п. Ольги Михалович і диригента п. Д. Атаманця. Церква була заповнена вірними, які разом з учнями парохіяльних шкіл перейшли коло домовини Покійного на „послідне цілування". На цвинтарі прощали Покійного парох о. д-р С. В. Кнап, п-ні А. Білоус від Українського Гетьманського Союзу та п. Ласка від Відділу УККА в Гемтремку і Східньому Дітройті. В промовах підчеркнено заслуги Покійного для Народу і Церкви, а в одній промові порівняно працю Покійного з працею господаря на ріллі, який з посіяного зерна збирає гарні плоди. Дітройтська громада може бути горда на висліди праці нашої Церкви і нашої громади з допомогою таких громадян, як Покійний Йосип Крупка. На поминках, які відбулися в залі Українського Демократичного Клюбу в Гемтремку, прощали Покійного, підкреслюючи його працю для Церкви, школи і українськоі громади, о. д-р С. В. Кнап, д-р Ол. Марітчак від Відділу УККА в Гемтремку і Східньому Дітройті та п-ні А. Білоус та Козаченко від українських організацій. Гарну промову виголосила також п-ні Д. Когут, односельчанка Покійного, яка прибула на похорони з Клівленду.

А я зі свого боку складаю щиру пошану для особи Покійного, який любив гаряче свій Нарід і свою Церкву. Спи любий Приятелю спокійно і хай американська земля буде Тобі легкою. Вічна Тобі пам'ять!

Василь Шанайда

НАШИМИ ЩЕДРИМИ ПОЖЕРТВАМИ ЗБУДУЙМО У ВАШИНГТОНІ ПАМ'ЯТНИК, ДОСТОЙНИЙ ВЕЛИКОГО ШЕВЧЕНКА, УКРАЇНСЬКОЇ НАЦІЇ І АМЕРИКАНСЬКОЇ СТОЛИЦІ!

Вашингтон вшанував пам'ять Т. Шевченка

У неділю 12 березня у Вашингтоні відбулася урочиста Наукова Шевченківська Конференція, присвячена 100-літнім роковинам з дня смерти геніяльного Поета і Національного Пророка України. Конференцію відкрив голова Вашингтонської Групи Української Вільної Академії Наук О. І. Повстенко. З першою доповіддю на тему „Шевченко в віках історії" виступив голова Вашингтонського Осередку Наукового Товариства ім. Т. Шевченка П. Ковалів. Доповідач відзначив основні риси, що створили Шевченкові невмирущу славу в віках історії. Такою головною рисою доповідач вважає поетичний талант Шевченка, поєднаний з патріотизмом. Далі доповідач проаналізував патріотичні мотиви в творчості Шевченка та торкнувся проблеми романтизму і реалізму творів Шевченка. Доповідач проаналізував також соціяльні й політичні мотиви в творчості Шевченка, відзначивши, що Шевченкова згадка про Вашингтона розкриває поетів ідеал майбутнього державного устрою України. Пригадавши ухвалу Американського Конґресу в справі побудови пам'ятника Шевченкові, доповідач підкреслив, що ім'я Шевченка в усіх країнах світу стало символом свободи. Увесь вільний світ зосередив увагу на здійснення тих ідеалів, за які боровся Шевченко.

Другу доповідь на тему „Традиції Шевченка в українській літературі" виголосив секретар Вашингтонської Групи Української Вільної Академії Наук П. Одарченко. Доповідач пригадав, що рівно сто років тому 12 березня 1861 року П. Куліш і В. Білозерський, промовляючи над труною Шевченка, відзначили безсмертність ідей і літературної спадщини Великого Поета України і значення їх для відродження України та для буйного розцвіту української мови та літератури. Далі доповідач показав традиції Шевченка в творчості Марка Вовчка, М. Старицького, І. Нечуя-Левицького, П. Мирного, Ю. Федьковича, І. Франка, Лесі Українки, М. Коцюбинського, С. Васильченка, В. Стефаника та інших українських письменників, що творчо сприймали і розвивали величні ідеї геніяльного поета України. Доповідач подав висловлення українських письменників про Шевченка, уривки з їх автобіографій, в яких вони відзначили вирішальний вплив Шевченка на їх творчість, а також на зформування їх світогляду. Доповідач далі відзначив великий вплив творів Шевченка на мільйонові маси українського народу. „Шевченко створив українську націю, свідому своїх цілей і прагнень" — казав доповідач.

На закінчення Конференції О. Повстенко продемонстрував на екрані деякі знімки, що стосувалися до одного епізоду з похорону Шевченка.

П. Ковалів, закриваючи Конференцію, подякував усім присутнім, що вшанували пам'ять Шевченка. На Конференції було понад 60 осіб.

П. В.

ШЕВЧЕНКО ВЧОРА ТА СЬОГОДНІ

(Закінчення зі стор. 2-ої)

що від часу зруйнування Січі, до останнього моменту козацької державности, до Шевченкового народження минуло 39 років без 4 місяців. Якщо Зимовий похід з трагедією Базару уважати останнім трагічним, але величнім акордом Визвольних Змагань, то до нинішнього дня минуло 39 років із чотирма місяцями, есливе точно той самий проміжок часу. Якщо усвідомити спустошення, яке спричинила в українських душах „перша сила" за тих 39 років і якщо порівняти його з аналогічним спустошенням за останніх 39 років, то завдання сучасного покоління виступить досить пластично. Шевченко спинив поступовий розклад всередині спільноти, і тим врятував українську націю від загибелі. В науці часто ставиться питання: чи він був останнім із великих державників, чи, навпаки, був він предтечею? Найбільш імовірно, що був він і одним і другим. Згадуючи оповідання свого столітнього діда, в якого під час розповіді „очі, як зорі сіяли, а слово за словом сміялось, лилось", Шевченко про себе каже:

Недолю співаєш козацького краю,
Слухайте ж, щоб дітям потім розказать,
Щоб і діти знали, — внукам розказали.

У століття Шевченкової смерти мусимо себе запитати: хто в нашу пору має стати тією ланкою, що не допустить до занику державницького думання в спільноті? Коли зіслання пророка — це є ласка Божа, тоді в людських силах, щоб завдання виняткової одиниці перейняло на себе покоління. І це мусимо усвідомити в цю урочисту хвилину, якщо хочемо, щоб наше святкування не було тіпаше святкування не було лише сповненням обов'язку, але перед терпінням і заслугами Т. Шевченка. Нелегке це завдання, але, якщо хочемо уникнути віщованого суду, мусимо у братній згоді та любові важитися на неповторне

... щоб збудить
Хирешу волю, треба миром,
Громадою обух сталить,
Та добре вигострить сокиру...

— Тільки тоді „люди темнії, незрячі дива Господнії побачать", тільки тоді „оживуть степи, озера" і „вольнії, широкії шляхи святії простеляться", тільки тоді колишні раби „позіходяться докупи, раді та веселі, і пустиню опанують, веселії села!".

Століття Шевченка святкуємо в грізний час, і — згідно з його заповітом — не можемо ще його пом'янути „незлим, тихим словом". Бо насамперед мусимо сповнити першу частину Заповіту. Насамперед нас зобов'язує його:

Вставайте! Кайдани порвіте!

● **ЗДА остерігають американців**, щоб не купували землі в бразилійській джунґлі, бо це не є жадний інтерес, хоч ця земля є дуже дешева, — по 80 центів за один акр. Один нюйорчанин купив 900 бразилійських акрів землі, щоб могти туди виїхати під час атомової війни.

Культурно-освітнє життя в Омага, Небр.

Культурно - освітнє життя в Омага, організоване Українсько - Американською Католицькою Громадою та 356 Відділом УНС „Карпати" не устає, але певними кроками іде вперід, завдяки жертвенній праці громадянства, згуртованого в згаданих організаціях, і їхніх провідників.

Спільними силами цих організацій, при співучасті шкільної молоді влаштовано в 1960 р. три святочні Академії в нашій церковній домівці, а іменно:

16-го жовтня — Служба Божа і Панахида за спокій душі бл. п. Степана Бандери в першу болючу річницю його трагічної смерти, опісля святочна Академія, присвячена його світлій пам'яті. Вступне слово, відчитання послідннього листа Провідника та реферат витиснули сльози з очей публіки, яка по береги виповнила домівку. Були деклямації, співи хору, жіночого тріо, тенорове сольо і музичні точки, взяті з репертуару пісень і подій нашої славної УПА, провідником якої був сл. п. Степан Бандера. Поодинокі точки програми були: збірна деклямація шкільної молоді про Бандерових Орлів і Відділ УПА Сіроманці. Пісні: Марш УПА захід, Збудись могутня Україно, Ми лицарі без жаху і без смерти, Гей хлопці вколо і інші. На закінчення марш Ви жертвою і український національний гимн.

2. 6-го листопада в роковини Листопадового Зриву — Служба Божа в намірені Українського Народу і Панахида за поляглих, що впали за волю України. Опісля святочна Академія, на яку зложилися: реферат, деклямації, пісні хорові і сольові а саме: Чорна рілля, Від синього Дону, Слава Україні, Збудись, Україно, Повстань, На покинутих згарищах і Гетьмани. Закінчено співом українського національного гимну.

3. Служба Божа, на інтенцію і Господнє благословення для Святій. Отця Папи Івана XXIII з приводу його 80-ліття. До програми святочної Академії входили: реферат, деклямації і співи, — репертуар чисто релігійний.

З рамени Української Амер. Католицької Громади взято, на запрошення, участь в слідуючих чужинецьких програмах:

1. Свято Незалежности в громаді Лотишів;
2. Святочна програма з харитативною ціллю для хворих в шпиталі св. Йосифа;
3. Святочна програма в одній з авдиторій в Омага. В склад цих програм входили українські народні танки і співи. Виконавці всіх точок програми не жалували сил і труду, щоб своє завдання виконати якнайкраще і за це заслуговують на найбільшу подяку.

Наш тенор - соліст п. Теодор Ткачишин, член хору американської Опери в Омага, чарує всіх своїм прекрасним голосом, а чужинців тимбільше, бо співає їм українські пісні в їхній мові.

Наші пані: Степанія Воробцева, Євгенія Грисьова і Марія Клачинська творять гарне тріо, яке є окрасою кожної програми.

Має Омага ще двох нізрівняних мистців — декляматорів в особах пані Марії Клачинської та п. Мих. Гошуляка. Одначе найбільшу симпатію серед публіки збуджує наша найменша декляматорка 5-річна Зірка Гошуляківна, яка, тримаючи в руках свої довгі коси, з успіхом каже:

Білі гуси, білі гуси,
Лебідки біліші,
Гарні чужі співаночки
Та наші гарніші.

Керівництво хору, сольових точок і акомпаніямент фортепіяновий спочиває в руках пані Степанії Акулової, управительки місцевої суботньої школи та культ-осв. референта укр. кат. громади. Наші народні танки збуджують подив і захоплення наших людей, а особливо чужинців. Це танцюють старші шкільні діти у віці 12—13 років. Вони танцюють коломийки, гопаки, козачки, аркан і інші народні танки дійсно по мистецьки. Це є учні мистецького керівництва фахових сил пані Ярослави Продивусової і п. Ігора Івасика. Найбільшу повагу і подив серед нашого громадянства здобув собі 13-літній юнак Юльцьо Клачинський за участь в танцях і в грі на акордіоні. Своєю грою викликує ентузіястичні оплески, так, що слухачі не дають йому прямо зійти зі сцени. Щасть Боже, юначе, розвивай свій талант на славу України.

Оттак, як можемо, голосимо ім'я України. Розкладаємо перед очима чужинців перли нашого мистецтва, щоб знали, „Хто ми і чиї ми діти".

Не багато молоді маємо в Омага, це ще діти до 13 років. На них ми ждемо і втягаємо їх поволі до національної праці, щоб колись було кому передати обов'язок і продовжування нашої національної ідеї.

С. К.

ПАМ'ЯТІ НЕСТОРА НИЖАНКІВСЬКОГО

Доля двох наших композиторів Нижанківських, батька Остапа і сина Нестора, була однаково трагічна. Остап Нижанківський, автор таких відомих композицій, як „Гуляли" для хору, або „Минули літа молодії" на сольо, гарячий патріот і організатор Стрийської землі, згинув у 1919 році, після відступу української армії, розстріляний польською солдатескою. Його син Нестор, що залишив по собі не тільки хорові й сольові, але й інструментальні композиції, помер передчасно під час другої світової війни в злиднях еміґрації в часі переїзду до міста Лодзі.

Минулого року молодь Українського Музичного Інституту пошанувала 20-ту річницю смерти Нестора Нижанківського концертом з його творів. Заходом Українського Музичного Інституту дня 2-го квітня ц. р. відбудеться концерт з його творів у репрезентативній залі Карнеґі Рісайтел Голл.

Як-не-як, твори наших композиторів попередніх генерацій появилися свого часу друком, твори сучасних наших композиторів появляються на рідних землях, або друкуються авторами на еміґрації. Тимчасом спадщина Нестора Нижанківського, залишається досі неопублікованою і може пропасти безслідно для майбутніх поколінь, якщо ми тут не подбаємо, щоб вона появилася друком. На шляхетну ціль рятування цінної музичної спадщини якраз призначений чистий дохід з концерту його творів.

В концерті візьмуть участь наші визначні мистці, учителі УМІ й запрошені гості пп. Д. Вандерсол (чельо), Л. Жук (форт.), Д. Гординська-Каранович (ф-но), Г. Клим (ф-но), М. Кокольська (сопран), І. Соневицький (вступне слово), В. Цісик (скрипка).

І. Соневицький

Річні Загальні Збори Відділу 102 УНС в Клівленді

Недавно відбулися тут Річні Загальні Збори Братства св. ап. Петра і Павла 102-го Відділу Українського Народного Союзу.

Збори відкрив голова М. Молеський, після чого, провід зборами перебрала вибрана Президія в особах В. Кухти, як предсідника й М. Кавчи, як секретаря. Зі звітів членів Управи присутні довідались, що майно Братства на день Зборів виносило суму 7.313.33 дол. В дальшому Управа подала, що у звітовому році були більші витрати з приводу смерти 9 членів Братства, що в консеквенції потягнуло з каси більший видаток на т. зв. „посмертне".

На цьому місці приходиться згадати одного з померлих, а саме бл. п. Юрія Гірняка. Людина прикладного характеру, добрий патріот, а спеціяльно жертвенний на всі потреби української справи. До Народного Союзу вступив у 1915 році. На цьому відтинку виявив багато труду і праці, як довголітній секретар, а згодом голова Відділу. Також був вибираний делеґатом та брав участь в Конвенціях УНСоюзу. До останньої хвилини свого трудолюбивого життя цікавився справами Братства. Союзова громада стратила щирого і відданого працівника.

Хай цих кілька слів згадки буде скромною винагородою за працю, яку віддав покійний для української справи, а для Батька Союза зокрема.

Над звітами Управи розвинулась широка дискусія, в якій брало участь понад 10 осіб. Більшість дискутантів звернуло увагу на спадок членства, при чому подавали свої міркування, в який спосіб можна придбати нових членів. Потреба припливу нових членів є конечною, беручи до уваги, що наш Відділ засновано одним з перших і більшість членів в досить високому віці і, тим самим з кожним роком все більше буде їх вибувати.

Цій справі присвячено багато часу, як теж зобов'язано нову Управу поробити відповідні заходи (взятись енергічно до праці) за придбання нових членів.

Як кожнього року так і цього виасигновано понад 100 долярів на добродійні цілі.

До нової Управи вибрані: Михайло Молеський — голова, Іван Клипчак — містоголова, Микола Бобечко — фін секретар, Василь Камінський — рек. секретар, Степан Косик — скарбник, Григорій Голубець — заст. скарбника. До Контрольної Комісії ввійшли Василь Кухта, Василь Жук і Володимир Паньків.

В. К-ий

Якщо потребуєте грошей, не згрошевлюйте передчасно грамот, візьміть позику в Українськім Народнім Союзі!

Увага! Увага!

ЧЛЕНИ ХОРУ „ДУМКА"!

З огляду на ПАНАХИДУ по

бл. п. Дмитра Галичина

що буде відправлена

в П'ЯТНИЦЮ, 31-го БЕРЕЗНЯ б. р.
в год. 8:00 вечора
в Українському Народному Домі в Ню Йорку,
з участю нашого хору,

просимо усіх членів Чоловічого Хору прибути на ПРОБУ цього самого дня, вже в год. 6:30.

Заповіджені на цей день ЗАГАЛЬНІ ЗБОРИ нашого Т-ва переносяться на

П'ЯТНИЦЮ, 14-го КВІТНЯ 1961 р.

УПРАВА ХОРУ

ЧЛЕНИ СТАНИЦІ БРАТСТВА УСС!

ЗБІРКА

в П'ЯТНИЦЮ, дня 31-го БЕРЕЗНЯ ц. р.
в год. 7:00 вечора,
в долішній залі Українського Народного Дому.
ТЕМНИЙ ОДЯГ.

У Женеві відбулось без висліду вже 278 засідання атомової конференції

Женева. — У минулий понеділок 27 березня ц. р., відбулось в Женеві вже 278-ме з черги засідання конференції ЗДА, Англії і СССР про припинення атомових дослідів. Ця конференція почалась ще 31-го жовтня 1958 року і, після кількох перерв, відновилась знову 21 ц. м. На тому понеділковому засіданні голова американської делеґації Артур Дін звернувся до совєтської делеґації з закликом, щоб вона погодилася на формулу „рівної і відповідної контролі", яка заґарантувала б, що ніхто з договірних сторін не обманюватиме інших та не переводитиме законспірованих дослідів, і щоб большевики виявили, що Совєти розуміють під „рівною і відповідною контролею". Головний совєтський делеґат флегматично відповів, що він „перестудіює" американський внесок і „в свій час" дасть відповідь. Надія на те, що ця нова серія засідань атомової конференції швидко осягне порозуміння і закінчиться підписанням договору розвіялась зараз на першому засіданні, на якому Царапкін виступив з низкою нових вимог та оскаржень і з заявою, що нові західні пропозиції „не вносять нічого нового".

● **В Сеулі**, столиці Південної Кореї, раз-ураз відбуваються студентські й робітничі демонстрації, ніби-то з приводу безробіття, а насправді, щоб підірвати та по змозі повалити уряд д-ра Чанґа у зв'язку з законом про посилену боротьбу з комунізмом серед студентських організацій.

● **У Москві** помер в минулому тижні на 61 році Павел Абросімов, один з найвидатніших совєтських інженерів - архітектів, будівничий нового будинку московського університету. Він був членом Академії архітектури й лавреатом Сталінської нагороди.

УКРАЇНСЬКИЙ ТЕХНІЧНИЙ ІНСТИТУТ
в НЮ ЙОРКУ
з сумом повідомляє
Українське Громадянство, що

✝

ДМИТРО ГАЛИЧИН

заступник голови
Кураторії УТІ в 1958-1960 рр.
помер внаслідку трагічного випадку
дня 26-го березня 1961 року в Ню Йорку.

Адміністрація, Кураторія, професура й студентство Інституту висловлюють їх найглибше співчуття Вдові Покійного та іншим Членам Родини і всім Громадським інституціям та Установам, які очолював, або в них брав діяльну участь цей високо заслужений український громадський Діяч.

ОБ'ЄДНАННЯ УКРАЇНСЬКИХ ПИСЬМЕННИКІВ
„СЛОВО"
висловлює свій глибокий жаль і сум
з приводу несподіваної і передчасної
смерти

✝

ДМИТРА ГАЛИЧИНА

головного предсідника
Українського Народного Союзу, президента Українського Конґресового Комітету Америки і провідного громадського діяча Американської України,

та складає своє глибоке співчуття Родині Покійного й Установам, які Він очолював і в яких Він працював.

ПРЕЗИДІЯ ОУП „СЛОВО"

✝

Ділимося болючою вісткою
з Родиною, Близькими та Знайомими,
що на Рідних Землях — 14-го березня 1961 р.,
по тяжкій і короткій недузі відійшов у Вічність
наш Найдорожчий
МУЖ, БАТЬКО, ДІДУСЬ і ШВАГЕР

ОСИП ДЕМЧУК

довголітній управитель школи
в Мшані, повіт Зборів — Західня Україна.

Заупокійні Богослуження відбулись 28-го березня н. р. в Ню Йорку, в церкві св. Юра й в Трентоні, в церкві св. Йосафата.

Горем прибиті:

ТЕКЛЯ ДЕМЧУК — дружина
НАДЯ, РОМАН і БОРИС ГУЛАЙ
ЛЮБА і ВОЛОДИМИР МРИГЛОДСЬКІ
ВІРА і ОМЕЛЯН ПРИСТАВСЬКІ
ВОЛОДИМИР і ХРИСТИНА ДЕМЧУКИ
МИКОЛА і МАРІЯ ПРОЦИКИ з родиною

ПРИЙМАЄТЬСЯ ОГОЛОШЕННЯ
СВЯТОЧНИХ ПОБАЖАНЬ
У „СВОБОДІ"

Адміністрація „СВОБОДИ" повідомляє, що йдучи на зустріч загальним побажанням, вона й в цьому році призначить окремі шпальти збільшеного великоднього числа на оголошення традиційних святочних привітів і побажань. Ціни оголошень:

1 цаль через 1 шпальту	$ 2.25
1 цаль через 2 шпальти	4.25
2 цалі через 2 шпальти	8.50
3 цалі через 2 шпальти	12.75
4 цалі через 2 шпальти	17.00
5 цалів через 2 шпальти	21.00
6 цалів через 2 шпальти	25.00

Треба сподіватися, що загал нашого громадянства використає цю нагоду, щоб передати свої традиційні побажання та дати про себе знати своїм рідним, приятелям і знайомим навіть в найдальших закутинах світу, куди навряд чи звичайна пошта занесла б таку вістку. Великий тираж „СВОБОДИ" та відповідний зміст збільшеного святочного числа, надають таким побажанням окремої вартости і значення.

Зголошення святочних побажань, разом з грошовою оплатою, можна надсилати —

НАЙПІЗНІШЕ до 30-го БЕРЕЗНЯ 1961 р.

Об'єднання Українських Письменників
„Слово"
— влаштовує —
в суботу, 1-го квітня 1961 р.
в залі ПЛАСТОВОГО ДОМУ у ФИЛАДЕЛФІЇ
при вулиці Френкліна ч. 827
АВТОРСЬКИЙ ВЕЧІР
Остапа ТАРНАВСЬКОГО

Слово про автора скаже — ред. Богдан КРАВЦІВ;
Вірші і прозу читатимуть артистка Евдокія БЛАВАЦЬКА, письменник Володимир БІЛЯЇВ і артист Анатоль РАДВАНСЬКИЙ.

ПОЧАТОК — в год. 7:30 вечером.

Запрошується любителів літератури взяти участь у вечорі.

Український Народний Університет
при ООЧСУ і СУМА в НЮ ЙОРКУ
повідомляє, що
ЧЕРГОВА ЛЕКЦІЯ
УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО УНІВЕРСИТЕТУ
в НЮ ЙОРКУ
— відбудеться —
в суботу, 1-го квітня ц. р.
в залі ДОМУ ВИЗВОЛЬНОГО ФРОНТУ
315 Іст 10-та вул., НЮ ЙОРК
Доповідь виголосить
д-р Василь Луців
на тему:
„ВПЛИВ ТВОРІВ ШЕВЧЕНКА НА РОЗВИТОК УКРАЇНСЬКОГО НАЦІОНАЛІЗМУ".

ПОЧАТОК лекції з дискусією — в год. 7:30 вечора.
Просимо про численну участь. УПРАВА

Літературно - Мистецький Клюб
у ФИЛАДЕЛФІЇ
В суботу, 1-го квітня 1961 р.
в год. 7:30 вечора
в домівці Союзу Українок — при вул. Френкліна ч. 909 Н.
д-р Богдан Романенчук
виголосить — ДОПОВІДЬ — п. н.:
„ПОГЛЯДИ ШЕВЧЕНКА НА КРАСУ І МИСТЕЦТВО".
ВІЙ. ГОСТЕЙ ЩИРО ВІТАЄМО.

175-ий — ПЕРЕДОВИЙ В ДІТРОЙТІ

Одним з найстарших Відділів УНСоюзу в Дітройті є Відділ 175-ий, чи пак Братство св. отця Николая, як його звичайно колись називали. Народився він на світанку організації українського церковного та національного життя в Америці. Він був відомий ще у 1907 році, коли то за його почином новозорганізована парафія на заході Дітройту дістала греко-католицького священика. Так він був відомим на протязі своєї 50-літньої історії з суспільно-громадської, харитативної і навіть посередньо політичної праці. Були випадки, що, коли не піддержав якоїсь справи 175-ий Відділ, а з ним і інші Відділи, то ця справа була з місця засуджена на невдачу, і навпаки — започаткована справа втішалася успіхом, коли її підтримував Відділ 175-й. Так Відділ грав важливу ролю в громадському житті Дітройту і продовжує її досі, хоч у нас вкорінюється думка, що до громадської праці немає доволі охочих рук. Дії 175-го Відділу говорять про це інакше.

В передостанніх роках 175-й Відділ став особливо „голосним" у Дітройті і в Головній Управі УНСоюзу — у цьому повставав фермент, творилася криза. В тому часі суспільно-громадська праця майже зовсім припинилась, бо увага членства та Управи були спрямовані на ліквідацію того непотішаючого стану. У висліді тої „баталії" Відділ втратив кількох членів, але Управа та активніші члени направили те, і в короткому часі зріс, а атмосфера прочистилась. В цьому багато допоміг колишній секретар Відділу Іван Іванчук, що згодом переїхав до Шикаґо. Маючи повну гармонію Управи та членства, Відділ міг приступити до дальшої громадської активности.

Побіч організування членства, Управа поставила собі за завдання організацію молоді, що виявляє здібність в музиці, співі та танцях. Відділ згуртував молодь в мистецьку клітину. Так улітку 1957 року постала при Відділі перша музикальна група в числі 18 членів, а згодом танцювальна, що складалася з частини музикальної та іншої молоді, яка не входила в музикальну групу. Ця група начислювала біля 20 танцюристів. Провід над музичною групою обняла відома піяністка пані Ліда Соя, а провід танцювальної групи — широко відома не лише серед українців, але й на терені Інтернаціонального Інституту панна Йоанна фон Драґінда. За короткий час обидві групи вже були готові виступати на громадських святкуваннях. Побіч музики та танців деякі члени групи виявляли здібності в співі. Мистецькі керівники і цим проявам таланту не дали пропасти. Виступ Лесі Базюк на 50-літнім ювілеї 292 Відділу УНС восени 1960 р., був під кожним оглядом дуже вдалим і ворожить їй кар'єру співачки. Олег Хміль має вже довгий список своїх виступів як серед своїх, так і серед неукраїнців. Його молодшого брата Андрійка хіба ростом можна перевершити. Та досі йому ніхто з групи не дорівняв як у танцях, так і в пісні. Їхня сестра Оксана не відстає від своїх братів і завсіди з ними бере участь у виступах. Телевізійний канал ч. 7 для них був тереном кількаразових виступів.

Група здала свій „іспит" на 50-літнім ювілеї свого Відділу осінню 1958 року. Там здобула собі права „громадянства", і з того часу виступає на українських та міжнаціональних імпрезах.

Група записала свій виступ і „за кордонами" ЗДА, виступаючи у Віндзорі, в Канаді. Цілком вдалим був виступ у столиці стейту Мишиґен, Ленсінґу, коли те місто святкувало у 1959 році своє 100-річчя існування. В щорічному „Фрідум Фестивалі" у Дітройті, де беруть участь етнічні групи, група виступає з немалим успіхом. Виступ групи на 65-літнім ювілеї УНСоюзу, був головним в мистецькій частині. Виконавці здобули там найбільші симпатії в учасників. Там була знята й подана при цьому дописі світлина. Нещодавно група записала ще один „історичний факт": Адріяну Лопатяк, активну учасницю музичного гуртка обрано „Князівною Дітройту" на 1961 рік.

Тяжко в короткій статті описати всю працю 175-го Відділу, а музично-танцювальної групи зокрема. Ціль цієї статті вказати, як багато можна зробити, коли Управа та членство Відділу працюють дружно, в гармонії. Насувається думка: коли б так і інші Відділи УНСоюзу взялися до праці й зорганізували подібні групи. Це був би подвійний успіх. Поперше, молодь защеплювала б собі українську культуру та традиції, а подруге горнулася б до УНСоюзу.

Гармонійність між членством та Управою 175-го Відділу, без всякого сумніву, треба у великій мірі приписати його голові Ярославові Базюкові, а також членам Управи Т. Грицаєві, М. Яремі, Ст. Крупці й інш. Останній, що є фінансовим секретарем, обіцяє розгорнути широку акцію за приєднання членства У. Н. Союзу в передконвенційному часі. Одначе, мотором та душею Відділу є таки його голова. Ярослав Базюк, коли візьметься до якоїсь праці, то вже конкурента знайти годі. Існування та діяльність музично-танцювального гуртка треба завдячувати його активності. Не лише у своїм Відділі Я. Базюк зосереджує свою працю. Відомо, що на терені Метрополітального Відділу УККА немає рівнорядного збірщика Національного Датку. Якщо б більше таких збірщиків, то Дітройт під оглядом Національного Датку стояв би не на тому місці, де зараз.

В. П.

ОГОЛОШЕННЯ ВІДДІЛІВ Українського Народного Союзу

НЕДІЛЯ 2-го КВІТНЯ 1961 р.

ШИКАГО, Ілл. — Місячні збори 301 Відд. ім. Д. Вітовського відбуваються все в першу неділю по першім при 2250 W. Cortez St. На Заг. Зборах 26 лютого вибрано нову Управу: Никифор Ткачинський — голова, Петро Врублівський — фін. секретар. — П. Врублівський, фін. секр.

ФЛІНТ, Миш. — Т-во ім. Ів. Мазепи, 303 Відд. матиме збори о год. 10-ій по пол в залі церкви св. Володимира. — Управа.

Товариство ім. І. Франка. Відділ 372 УНС в Плейнфілді, Н. Дж.

В суботу, дня 21-го січня 1961-го року о год. 7-ій веч. в залі „Іглі Голл" при Черч вул. відбулися річні збори Т-ва ім. Ів. Франка, Відділ 372 УНС. Присутність членів в загальному не дописала з причини снігової бурі, яка навістила східні береги американського материка та спаралізувала хилево темп американського життя.

Збори відкрив предсідник п. Кость Наконечний, який, привітавши присутніх членів попросив вшанувати пам'ять членів, померлих в 1960 році, однохвилинною мовчанкою. Опісля запропонував такий порядок нарад, який без змін і одноголосно був прийнятий: 1) Прочитання протоколу з останніх річних зборів; 2) звіт Управи Т-ва за 1960 рік; 3) звіт Контрольної Комісії; 4) уділення довір'я уступаючій Управі; 5) вибір нової Управи; 6) плян праці Т-ва і внески та запити.

На предсідника річних зборів на внесок члена Бутрея Тимка одноголосно вибрано Дж. Чабрака Тому й інж. Вадима Яровенка на секретаря. Перед початком нарад голова Президії зборів дж. Чабрак прочитав листа від посадника міста Плейнфілду, в якому проголошено день 22-го січня Українським Днем в Плейнфілді та дозволено на вивішення українського прапора на ратуші.

По прочитанні протоколу з останніх річних зборів приступлено до звіту Управи. У своїх зветах поодинокі члени Управи Т-ва підкреслили активність Відділу в 1960 році. Протягом року Відділ влаштував кілька імпрез, які мали більше моральну, як матеріяльну користь на терені Плейнфілду. Відділ брав активну участь у приєднуванні нових членів до УНС, а почавши від квітня місяця належав до передових Відділів в кампанії за ріст членства УНС. Збільшуючи членство УНСоюзу, Відділ тим самим посилював свою діяльність на місцях. Порядком місячних вкладок від членів Відділ вислав понад $3.500 більше до УНС, як в 1959 році, сума, яка могла опинитись в оборотах інших не-українських обезпеченевих компаній. Далі у своєму звіті фінансовий секретар вказав, що майбутня Управа повинна доложити всіх старань, щоб придбати ще 20 членів протягом 1961 року і тоді Відділ буде міг вислати двох делеґатів на нашу конвенцію УНС в 1962 році. Це було б великим досягненням нашого Відділу, коли б з „маленького Плейнфілду" — як назвав нас головний секретар д-р Падох в Трибуні УНСоюзу — виїхали два делеґати з чотирма голосами на конвенцію УНС в 1962 році. По звіті Контрольної Комісії та уділенні вотум довір'я уступаючій Управі приступлено до вибору нової Управи Відділу. До Управи на 1961-ий рік були вибрані такі члени: Кость Наконечний — предсідник; Стефан Завадовський — заступ. предс.; Іван Головка — касир; Дам'ян Геча — фінансовий секретар; Йосиф Ярема — заступ. фін. секр.; Петро Шило — рекорд. секретар; Зенон Ярема — заступ. рек. секретаря. Члени Контрольної Комісії — Василь Реновець, Степан Дубей, Вадим Яровенко.

Над пляном праці Т-ва розвинулася жива дискусія, в якій взяли участь майже всі присутні члени. Рішено взяти участь в підготовці до Академії на пошану пам'яті Т. Шевченка, яку плянує перевести округа Перт Амбой Відділів УНС. Маючи на увазі дорiст наших наймолодших членів Відділу, який мав би перейняти керму Відділу на майбутнє, і реасумуючи дискусію членів над вихованням нашого доросту, стверджено, що в тій ділянці всі українські організації мусять використати всі сили і засоби, які лише їх маємо, щоб якнайменше число наших дітей і молоді пропадало для наших організацій. Навіть найбільше інтенсивна діяльність наших організацій ніколи не виправдає і не зрекомпенсує шкоди, якої зазнають наші громади через утрату молодого покоління. Тому на внесок фінансового секретаря одноголосно схвалено створити „молодечий виховний фонд ім. Василя Яреми", вшановуючи пам'ять його, як одного з основників Відділу та активного кол. члена Відділу. З цього фонду мали б користати наші наймолодші члени, батьки яких рішили б висилати їх до літніх виховних таборів як на Союзівку, СУМА, Пласт. З коляди на цей фонд призначено — $56; на УККА — $30 і на ЗУАДК — $26. та узгіднено внесок Йосифа Яреми, щоб прихід з майбутніх імпрез призначувати на Визвольний фонд. Вичерпуючи порядок нарад, на внесок Степана Завадського предсідник закрив річні Загальні Збори 372 Відд. УНС.

Секретар Відділу

Ред. Іван Ставничий головою 240-го Відділу УНС у Клівленді

В неділю 29-го січня ц. р. о год. 3-ій по полудні відбулися в приміщенні „Українського Народного Дому" в Клівленді, при 14-ій вулиці на заході міста звичайні річні збори Загальні Збори 240-го Відділу УНС ім. полк. Єв. Коновальця.

Всі точки денного порядку зборів, що їх відкрив короткою промовою дотеперішний постійний голова Відділу п. Андрій Запаранюк, пройшли гладко і справно.

До президії та до переведення зборів упрошено ред. Івана Ставничого. Протокол зборів вела п-і Осипа Олінкевичева, дотеперішня секретарка (в одній особі протоколянтка і книговодниця) Відділу від самих його засновин у листопаді 1950 року. З черги п-і Олінкевич відчитала протокол попередніх загальних зборів та вичерпно з'ясувала минулорічне цифрове звідомлення, після чого дотеперішній голова п. Андрій Запаранюк склав звіт із діяльности Відділу за останній адміністраційний рік, а п. Андрій Стецяк, також постійний досі скарбник Відділу, подав коротке справоздання зі стану Відділової каси. На внесення представника Перевірочної Комісії уділено уступаючій Управі абсолюторію.

Наступили вибори нової Управи, да якої увійшли: ред. Іван Ставничий — голова, п-і Осипа Олінкевичева — секретарка, п. Олександер Ґерега — скарбник. За мужів довір'я вибрані були панове: Іван Сліпець, Василь Кордупель та Омелян Мацина. До Перевірочної Комісії увійшли панове: проф. Роман Чучкевич. Ярослав Рибалт і Володимир Баран.

Крім того вибрано рівночасно трьох делеґатів (від близько 600 членів) до Українських Злучених Організацій, панів: Андрія Запаранюка, Володимира Стригуна та Богдана Семкова.

У зв'язку з уступленням із старої Управи двох основників Відділу і невідмінних його впродовж десятьох років існування службовців (крім секретарки, яка й надалі залишилася в праці) слід скласти їм обидвом на цім місці найгарячіше признання. Адже ж вони обидва, тобто панове Андрій Запаранюк і Андрій Стецяк, дали почин десять років тому до засновин Відділу з новоприбулих европейських переселенців і своїми невтомними заходами, вкупі з секретаркою п-нею Осипою Олінкевичевою, довели до такого світлого стану, що 240-ий Відділ нараховує тепер уже близько 600 членів.

Коли взяти до уваги жертвенність на ідейні, громадські цілі, то цей Відділ не має взагалі рівні між усіма іншими Відділами УНСоюзу в Огайо. Тут ця жертвенність проходить не внаслідок сторонніх поштовхів, пропозицій і пригадок, не як осоружний громадський обов'язок, а як обов'язок доброї та щирої волі.

Тому за придбання численного членства і за тривку, розбудову Відділу належиться цим уступившим з Управи панам зовсім справедливо та обов'язково, з причини їх заслуженого „відходу в стан спочинку", подяка від співчленів і признання.

І. С.

Загальні Збори Окружного Комітету УНС у Клівленді

В неділю, дня 5 березня 1961 р. в залі Українського Народного Дому відбулися Річні Загальні Збори Окружного Комітету УНС в Клівленді.

На всіх 15 Відділів, що входять в склад Окружного Комітету, було заступлених 13. В означеному часі Збори відкрив і проводив ними — згідно з рішенням присутніх — головний радний УНС п. Д. Шмаґала. Секретарювала О. Олінкевич.

Зі звітів поодиноких членів Управи присутні довідались про працю, яку виконано у звітовому році, її одобрили й разом з цим уступаючій Управі уділили абсолюторії.

В дискусії забирало слово 17 осіб. Багато часу й уваги присвятили дискутанти справі приєднування нових членів. Тут було відчитано надіслане на Збори головним секретарем Централі зіставлення, в якому містились найновіші дані про стан членства кожного Відділу, що входить в склад Окружного Комітету.

У висліді дискусії постановлено:

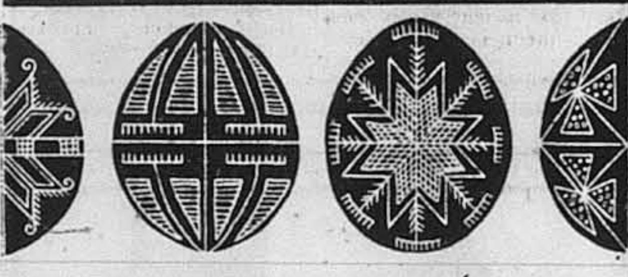
1) Пожвавити працю щодо приєднання нових членів;

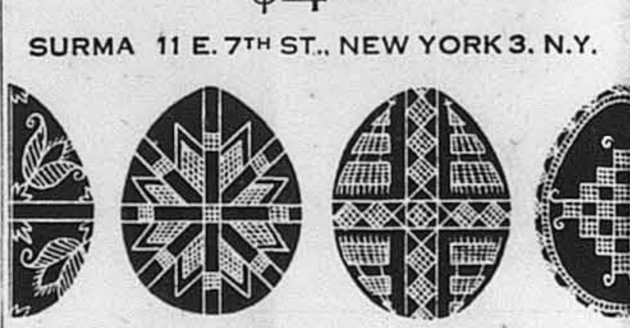
2) Зобов'язати нову Управу зібрати в біжучому році суму 1.000 дол. і переслати її на фонд будови пам'ятника Тарасові Шевченкові у Вашингтоні (внесок В. Камінського);

3) Поробити заходи для евент. придбання Союзового Дому.

До нової Управи ввійшли: 1. Дмитро Шмаґала — голова, 2. Микола Задорецький — I містоголова, 3. Геновефа Жеребняк — II містоголова, 4. Осипа Олінкевич — секретар, 5. Михайло Молєський — секретар англ. мови, 6. Григорій Кисіль — скарбник, 7 Василь Камінський — пресовий референт, Олена Дуб, ред. Іван Ставничий, мгр. Роман Чучкевич, Микола Бобечко Теодор Кость — члени Управи. До Контрольної Комісії були обрані: Ярослав Кравчук, Параня Різун та Володимир Владика.

В. К-ий







ТАРЗАН, ч. 4624. Непорозуміння з Помероєм.



— Зачекаємо в таборі, аж буйвіл послабне, — сказав Тарзан. — Тоді він не буде такий небезпечний.

— Хто турбується тим, чи він живий або мертвий? — нервово сказав Померой. — Я не думаю це робити . . .

— Чому б ні? — протягло сказав мавполюд. Чи ж ви не ствердили смертей Монка і Малого Джова, поки від них відійшли . . .